

Diversos incidentes en la marcha estudiantil

## UNIVERSITARIOS DEL CUC SE MANIFESTARON POR CASTELLÓN

Alrededor de 1.200 personas —según fuentes de la Policía Municipal—, secundaron ayer tarde la manifestación convocada por universitarios del CUC y de la Facultad de Derecho de Valencia en Castellón, en solicitud de «un acceso digno y directo», «una infraestructura eficaz», y «terminar el segundo ciclo en Castellón». Aunque antes de iniciarse la manifestación hubo algunas discrepancias entre universitarios, por una pancarta de Alternativa Universitaria, candidatura política al claustro de la Facultad de Derecho en Valencia, ya que desde un principio se descartó cualquier connotación política en la marcha estudiantil por la coordinadora convocante de la misma. (Pág. 5)



Menos accidentes de trabajo

## La siniestralidad de tipo laboral esta disminuyendo en toda España

Según los datos facilitados por el Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo, la siniestralidad laboral ha experimentado una tendencia al descenso durante 1983 y 1984, aunque también se ha registrado un incremento de la gravedad de los accidentes.

En cuanto a las actividades más accidentales, las industrias del Metal son las que registran un mayor número de casos seguidas de otras industrias metalúrgicas y, en tercer lugar, la construcción, que tradicionalmente ha sido la actividad más accidentada. Sobre la distribución autonómica de la siniestralidad laboral, hay que señalar que está concentrada en cuatro autonomías que agrupan más del 50 por ciento del total de accidentes.

Por último hay que destacar, que la política de prevención realizada desde los organismos oficiales, sindicatos y los propios trabajadores ha contribuido a mejorar estos índices y ofrecer una mayor seguridad en los puestos de trabajo.

**Y** TAMBIEN...

El PGOU ya está vigente, tras su publicación en el Diario Oficial (Página 6)

Los socialistas de la Comunidad tendrán una sola voz en el Congreso Federal (Página 10)

Vicent Franch fue nombrado vicedecano de la sección de Derecho de Castellón (Página 5)

Más de 100 muertos en una explosión de un depósito de gas en México (Página 28)

Nueva derrota en Mallorca (2-1)

## El Castellón se hunde en la tabla clasificatoria



Javier Beltrán rebasa Amer

El CD Castellón perdió el pasado domingo en Palma, frente al Real Mallorca, una oportunidad inmejorable para restar alguno de los negativos que, en la actualidad, arrastra en la tabla. En un encuentro con dos fases completamente distintas, los hombres que dirige Antonio Torres no fueron capaces, al final, de lograr ese resultado positivo, imprescindible ante la próxima llegada a Castalia de la UD Las Palmas y el Cádiz de Benito Joanet, próximos compromisos del CD Castellón.

El encuentro se caracterizó por dos partes completamente diferentes. En los primeros cuarenta y cinco minutos los albinegros fueron quienes mandaron sobre el campo, dejándose dominar y contragolpeando con peligro. El gol de Mestre, a los siete minutos, facilitó las cosas. Después, tras el descanso, el cuadro albino se descompuso y el Mallorca, crecido, no tuvo problemas para alzarse con la

(Páginas 18-21)

Tras la manifestación anti-LODE

## El Gobierno no piensa en cambiar su política de materia educativa

Tras la manifestación celebrada el domingo en Madrid, y en la que varios cientos de miles de personas criticaron la política educativa del Gobierno las valoraciones y respuestas no se han hecho esperar. El ministro de Educación, José María Maravall, ha señalado que el Gobierno no va a cambiar, en ningún caso su política en materia educativa. Por su parte, el arzobispo de Zaragoza, monseñor Elías Yanes, manifestaba a

la Prensa que «esta bien claro que en España hay dos conceptos sobre libertad de enseñanza y el Gobierno solo impulsa uno de ellos».

En cuanto a los organizadores de la manifestación, Carmen Alvear declaró ayer que se valoraba «muy positivamente» la manifestación y las entidades convocantes esperaban una «respuesta del Gobierno» que permita un «pacto escolar».

(Página 29)

MAXIMA CALIDAD



MEJOR PRECIO

ALFOMBRAS PERSAS Y ORIENTALES  
FOLA, 12 - TEL. 23 36 91 - CASTELLÓN

## HOY ES

FELICITAR A...

...Y MAÑANA

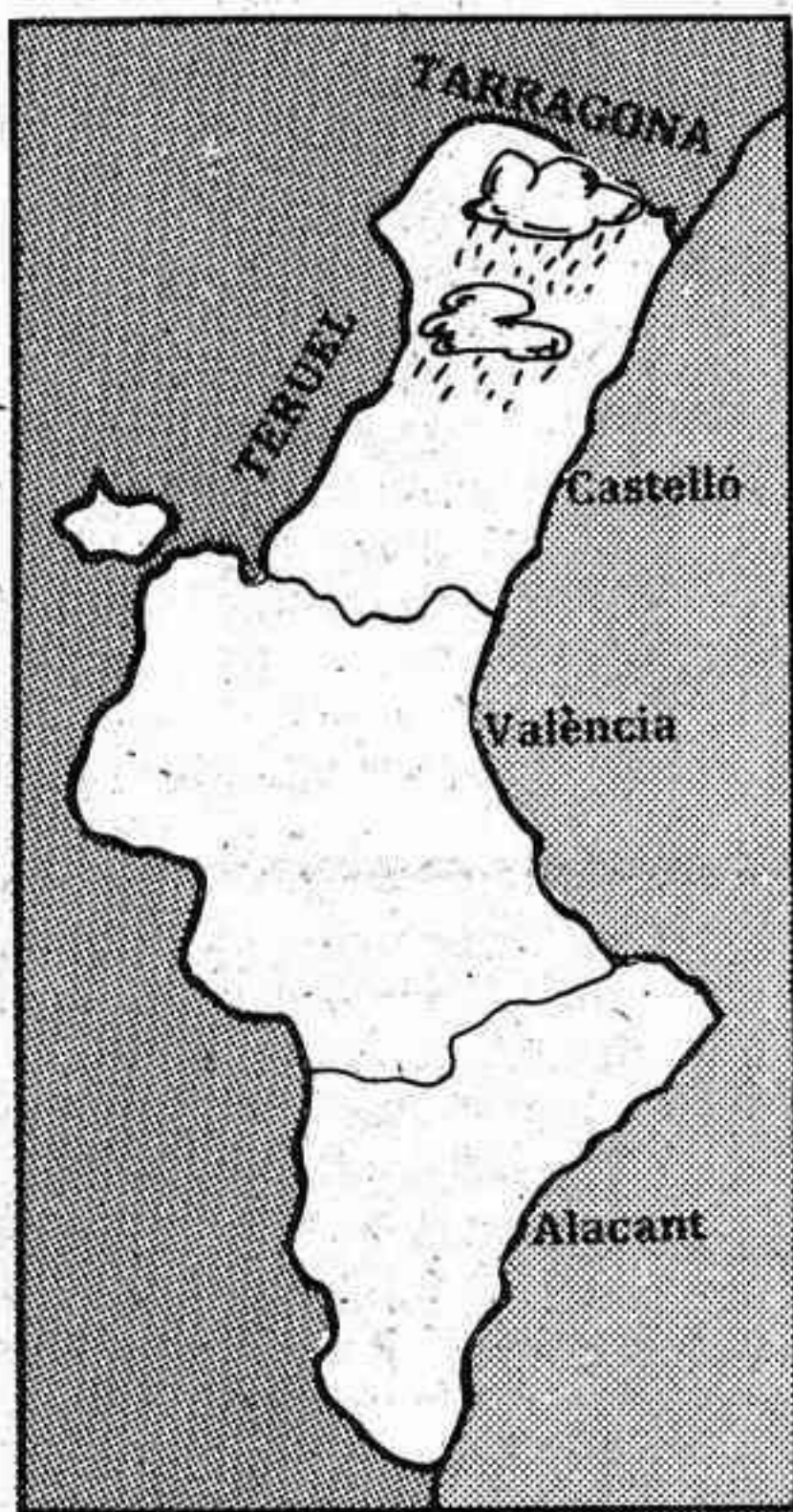
Félix, Nersas, Edmundo, Cayo, Octavio, Solor, Anatolio, Adventor, Tespesio, Dasio, Agapito, Agapio, Basso, Dionisio, Ampelo, Eustaquio, Benigna, Silvestre, Bernardo, Simplicio y Gregorio.

MARTES, 20 DE NOVIEMBRE

El Sol, en Castellón, sale a las 7,53 y se pone a las 17,39

Presentación, Gelasio, Mauro, Alberto, Honorio, Demetrio, Eutiquio, Esteban, Celso, Clemente, Heliodoro, Alejandro, Rufo, Basilio, Auxilio, Saturnino, Romero y Liberal.

## El tiempo



## Nubosidad variable

Instituto Nacional de Meteorología  
Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día de ayer.

## TEMPERATURAS:

Mínima junto al suelo 6,8.

Mínima 8,4 a las 8.

Máxima 20 a las 14.

Media 14,2.

PRESION ATMOSFERICA a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 754,2.

HUMEDAD RELATIVA del aire (valor medio aproximado): 57 por ciento.

## PRECIPITACIONES:

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.

EVAPORACION: 3,6 m.m.

dirección predominante Oeste.

Velocidad media 16 km.

Racha máxima medida en anemómetro 46 km. del Oeste, a las 12,05.

## PREVISION PARA EL DIA DE HOY:

Para hoy alternarán nubes y claros, aunque con predominio de los últimos.

## Pie de foto



**Astrid Herrera**, 21 años, estudiante de sicología, Miss Venezuela, fue elegida en el Royal Albert Hall de Londres, Miss Mundo 1984. En el centro de la fotografía, Astrid que muestra a las claras posee la belleza para conseguir el galardón, con el cetro y corona, acompañada de Miss Canadá y Miss Australia, calificadas en segundo y tercer lugar.

## El Puerto

Operaciones registradas en el Puerto de Castellón durante el día de ayer.

«**Dragonera**». Nacionalidad española. Descarga 1.200 Tm. de abono procedente de Huelva.

«**José Esquivel**». Nacionalidad española. Cargará 500 Tm. de carga general con destino a Túnez.

«**Alima**». Nacionalidad italiana. Cargará 300 Tm. de estructuras de hierro con destino a Libia.

«**Juan Carlos Toro**». Español. Cargará 985 Tm. de mercancías con destino a Túnez.

«**Punta Tarifa**». Remolcador español que ha prestado servicio al «**Tampa**» que llega a puerto para desguace.

## Registro Civil

Nacimientos. Rebeca Serrano

Gómez, Pamela García López, Alejandro Mendo García y Alberto Ruiz Herrando.

**Defunciones.** Juan Adell Marqués, Juan Bautista Pozuelo García y Carmen Berbis Serrano.

## Sociedad

**Vigilia** general extraordinaria de la Adoración Nocturna. Es Vigilia corta y abierta y en ella pueden participar cuantos fieles lo deseen. Tendrá lugar esta noche en la iglesia de San Agustín. Dará comienzo a las 11 en punto y terminará con el canto solemne del Te Deum, proclamando las alabanzas a la Gloria del Señor.

**Mujer**, a partir del 19 de noviembre y hasta mayo de 1985 en el Hospital Provincial y por un servicio técnico, te podrán atender completamente gratis, en el reconocimiento de la localización mamaria. Llama para concertar

entrevista a los teléfonos 21 18 39 por las mañanas o al 21 05 00 extensión 26, durante la campaña. La junta de damas te invita a que no te abandones y acudas hoy mejor que mañana.

**Jornadas** sobre defensa y militarismo. Día 21 de noviembre a las 19.30 horas en el salón de actos de los Servicios Territoriales de la Consellería de Cultura, charla-colquio sobre el tema «Desarme y política de bloques». Será ponente Arcadi Oliveres i Boadella, subdirector de Justicia y Paz.

## Concursos

**Certamen** Internacional de Guitarra, Ciudad de Alcoy. El Ayuntamiento de Alcoy, organizador del Certamen Internacional de Guitarra «Ciudad de Alcoy», hace públicas las condiciones que regirán la convocatoria del mismo, de acuerdo con las siguientes:

**BASES:** 1ª.- El certamen internacional de guitarra «Ciudad de Alcoy» será bienal en su periodicidad.

2ª.- El tercer certamen internacional de guitarra «Ciudad de Alcoy» tendrá lugar en Alcoy durante los días 6, 7, 8 y 9 de diciembre de 1984.

En caso de que el jurado lo estime conveniente, podrá otorgar el carácter de final la sesión de clausura.

## PREMIOS:

11ª.- Los premios que se establecen son los siguientes: primero, de 500.000 pesetas y una guitarra de gran concierto, modelo «Luthier», donada por Guitarras Alhambra. Segundo, de 250.000 pesetas y una guitarra de concierto, donada por Guitarras Alhambra, en sustitución del modelo aparecido en la primera edición de las presentes bases.

Tercero, de 125.000 pesetas. Premio especial, de 75.000 pesetas que será otorgado entre los concursantes que estudien guitarra y residan en la ciudad de Alcoy. Los ganadores de los premios mayores no podrán optar al premio especial.

## Cultos

**CAPILLA DEL CEMENTERIO.** Misas los sábados, a las 6 de la tarde y domingos, a las 11 de la mañana.

**SANTA MARIA.** Laborales, misas, a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

**NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.** Laborales: 7.30 y 10.30 mañana y 7.30 tarde. Festivos: 7.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 mañana y 6 tarde.

**SAN PEDRO.** Laborales, misa a las 7.30 horas de la tarde. Domingos, misas a las 10, 12 y 18

**PARROQUIA DE LA TRINIDAD.** Días laborables: 8, 9 y 10 de la mañana; 6.30, 7.30 tarde. Festivos: 7.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30. Tarde: 6.30 y 7.30.

**STO. TOMAS DE VILLANUEVA.** Misas a las 9.30 de la mañana y 7 tarde.

**SAN VICENTE FERRER.** Sábados y vísperas de fiesta de precepto: 7 y 8 tarde. Domingos y festivos: 9.30, 11.30; 1 y 7 tarde. Laborales: 11 y 7 tarde (Lunes y sábado no hay misa de 11).

**SAGRADA FAMILIA.** Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.

**NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.** Hoy, misa a las 7.30 de la tarde.

**SAN CRISTOBAL.** Laborales: 9.30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos: 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

**SAN FRANCISCO.** Laborales, misas a las 8.30 de la mañana y 8 tarde. Domingos y festivos a las 8, 9, 10 y 12; tarde a las 7.

**STA. JOAQUINA DE VERDUN.** Misa a las 8 de la tarde. Domingos: misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana.

**SAN AGUSTIN.** Laborales: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana y 17.30 y 19.30 tarde. Domingos: 9.30, 11.30 y 12.30 de la mañana y 6.30 de la tarde.

**BASILICA DE LLEDO.** Laborales, misas a las 5 de la tarde. Domingos, 11 de la mañana.

## TELEFONOS DE URGENCIA



RENFE	20 32 40
POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45
FUNERARIAS SERVICIO NOCTURNO	21 68 25
FUNERARIA PELLICER (Permanente)	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97

## DATOS DE INTERES

CUPON PRO-CIEGOS  
premiado ayer

0401



## FARMACIAS DE GUARDIA

NOVIEMBRE 20  
24 HORAS:  
CASTILLO, Avda. Pérez Galdós, 9  
(Junto plaza de toros).

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197  
Navarra, 84. Castellón

FARMACIAS DEL GRAO  
NOVIEMBRE 20  
CONDE, Canalejas, 95

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25  
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

## HORARIO DE TRENES

## DE LARGO RECORRIDO

Hacia Valencia:  
00.41 Expreso.  
01.09 Expreso.  
10.09 Rápido.  
10.55 Intercity.  
13.12 Unidad Rápida.  
15.44 Talgo.  
16.28 Semidirecto.  
20.34 Expreso.  
20.57 Electrotrén.  
22.43 Expreso.

- Hacia Barcelona:

02.24 Expreso.  
06.18 Expreso.  
06.48 Expreso.  
09.01 Semidirecto.  
09.46 Electrotrén.  
10.08 Expreso.  
13.00 Talgo.  
17.38 Rápido.  
18.45 Unidad Rápida.  
20.00 Tranvía

DE CERCANIAS  
- CASTELLON  
- VALENCIA

(Salidas)  
05.58 Tranvía.  
07.15 Semidirecto.  
08.44 Tranvía.  
09.43 Tranvía.  
11.37 Tranvía.  
14.41 Tranvía.  
16.10 Semidirecto.  
18.46 Semidirecto.  
21.10 Tranvía.

- VALENCIA  
- CASTELLON

(Llegadas)  
10.44 Semidirecto.  
12.46 Tranvía.  
14.15 Tranvía.  
15.54 Tranvía.  
17.24 Semidirecto.  
19.34 Tranvía.  
19.58 Tranvía.  
21.42 Semidirecto.  
22.18 Intercity.  
23.12 Tranvía.

Según el Instituto Nacional de Higiene y Seguridad en el Trabajo

# Disminuye la siniestralidad laboral en 1983 y 1984

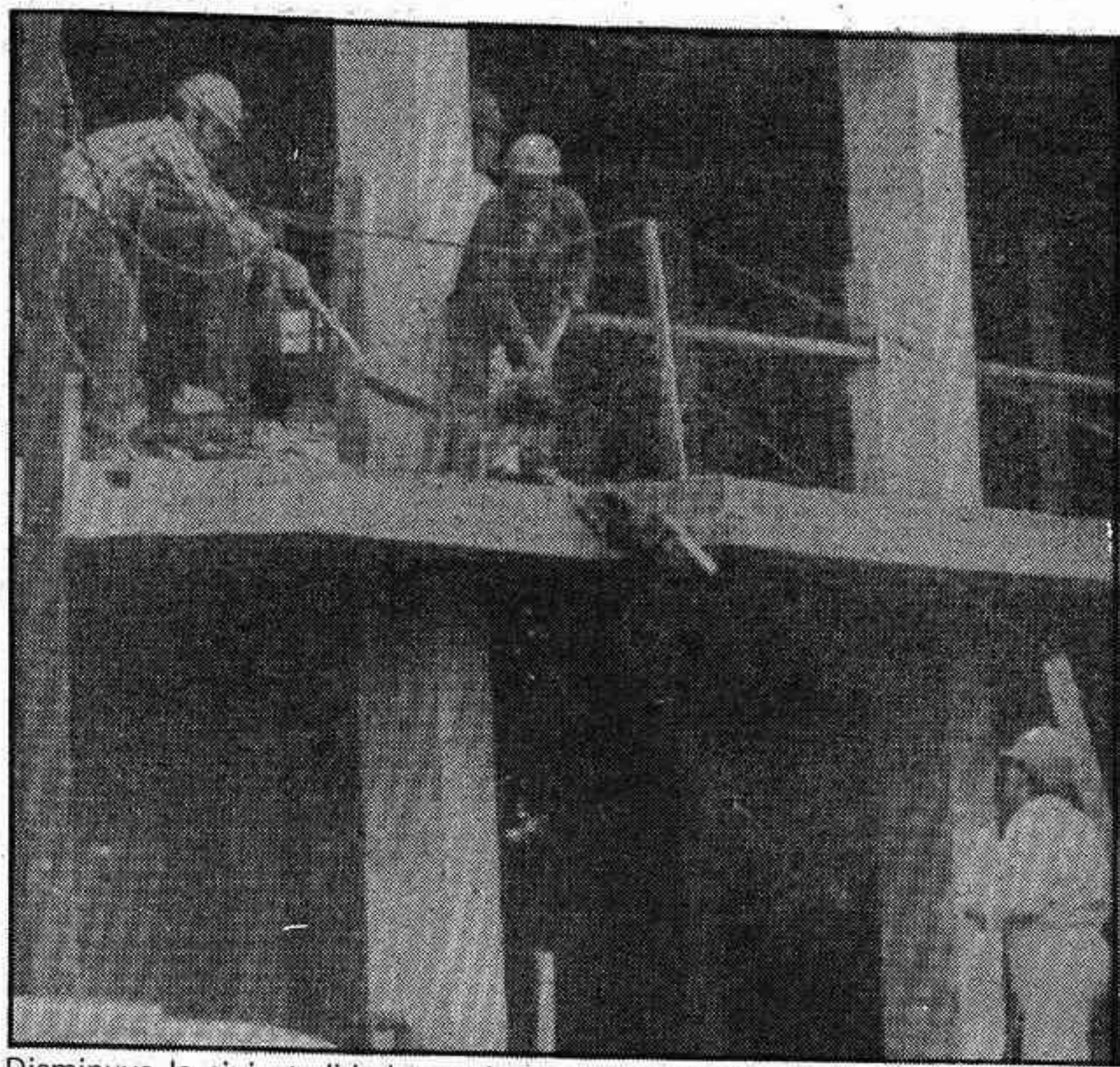
Entre los graves problemas que afectan al mundo laboral, los accidentes de trabajo y las enfermedades profesionales ocupan en lugar destacado, consecuencia del binomio trabajo-riesgo presente en cualquier circunstancia y situación de la actividad humana. Con este párrafo, el Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo ha hecho público los resultados de las estadísticas elaboradas sobre la siniestralidad laboral en 1983.

De acuerdo a estos datos oficiales, el punto más destacable del análisis de la siniestralidad laboral en 1983 y 1984 es la confirmación de la tendencia descendente —iniciada en 1975— de las cifras de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales.

En el año informado se registraron en España 494.378 siniestros acaecidos en centros de trabajo que produjeron la baja del trabajador, frente a los 524.309 del año 1982, lo que supone un descenso de cerca del 6 por ciento. Asimismo, los accidentes graves y mortales en el centro de trabajo han disminuido respecto al año anterior, con un descenso del 1,3 por ciento para los graves y del 14 por ciento para los mortales.

En cuanto al índice de Incidencia, los datos del Instituto, señalan que se ha pasado del 24,2 en 1982 al 23,9 en 1983, debiéndose tener también en cuenta que el número de horas de trabajo perdidas como consecuencia de conflictos laborales, ha sido, según fuentes oficiales, sensiblemente inferior en este último.

Sobre la importancia del problema desde el punto de vista económico, durante el período referido, se perdieron por estas causas, cerca de veinticuatro



Disminuye la siniestralidad pero los accidentes son más graves

millones de jornadas de trabajo, sin contar las debidas a los más de veintiséis mil accidentes «in itinere» y a las patologías no traumáticas, tema este último que está alcanzando una relevancia considerable, ya que de los 204 casos habidos, 132 han sido mortales —infarto de miocardio fundamentalmente— lo que supone cerca de trece por ciento de todos los accidentes laborales mortales.

Los índices de gravedad y de duración media de incapacidades obtenido en 1983 fueron respectivamente 1,09 y 54,0 ambos superiores a los del año precedentes, indicando, por lo tanto, que si bien ha descendido la siniestralidad en cuanto al número de casos, por el contrario ha aumentado en cuanto

a la gravedad de sus consecuencias.

## Actividades más accidentadas

En la distribución por Ramas de Actividad Económica, aparecen industrias del Metal con el mayor número de casos, seguida de otras industrias Manufacturadas y, en tercer lugar, la Construcción que con anterioridad al año 1982 había venido siendo tradicionalmente la actividad económica más accidentada. La Agricultura, junto con la Pesca, constituyen la rama de actividad con mayor número de siniestros graves, y la Construcción es la que acapara el mayor número de casos mortales.

## Distribución autonómica de la siniestralidad laboral por sectores de actividad Centro de trabajo

Autonomías	Agricultura y Pesca	Industria	Construcción	Servicios	Totales
Andalucía	21.273	26.377	11.831	16.434	75.915
Aragón	1.594	9.677	2.636	3.183	17.090
Asturias	1.317	14.718	2.391	2.646	21.072
Baleares	521	3.097	2.311	4.428	10.357
Canarias	1.789	3.701	3.087	6.287	14.864
Cantabria	1.037	3.621	1.575	1.744	7.977
Castilla - León	3.990	15.381	5.853	5.344	30.568
Castilla - La Mancha	6.178	6.824	3.364	2.503	18.869
Cataluña	4.533	62.759	10.076	21.982	99.350
Comunidad Valenciana	6.921	26.525	5.928	11.304	50.678
Extremadura	3.645	2.190	2.990	1.614	10.439
Galicia	3.237	11.386	4.319	4.485	23.427
Madrid	273	23.753	8.915	16.320	49.261
Murcia	1.906	4.677	1.153	2.498	10.234
Navarra	584	5.935	1.059	1.137	8.715
País Vasco	1.834	28.768	3.773	7.011	41.386
La Rioja	548	1.790	547	463	3.348
Ceuta	25	84	92	177	378
Melilla	32	75	173	170	450
Totales	61.237	251.338	72.073	109.730	494.378

En valores absolutos la siniestralidad laboral está concentrada en cuatro autonomías que agrupan más del 50 por ciento del total de accidentes. Estas autonomías son, por orden decreciente: Cataluña, Andalucía, Comunidad Valenciana y Madrid.

Establecidos los índices de Incidencia y Frecuencia, los valores más altos corresponden a las siguientes autonomías: País Vasco, Asturias, Navarra y Cataluña.

En el caso de los índices de gravedad, las autonomías de Asturias, Navarra, La Rioja, País Vasco y Cantabria alcanzan las cifras más elevadas y Extremadura, Galicia y Madrid, las más bajas.

## Las cifras de 1984

Durante los nueve primeros meses de 1984, según los datos del Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo, el número de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales con baja en el centro de trabajo que se han declarado en las respectivas direcciones provinciales ha sido de 334.869.

Además de estos, se han producido, desde enero hasta septiembre del presente año, un total de 115.572 lesiones profesionales de las que 91.284 no causan la baja del trabajador y el resto corresponde a accidentes «in itinere», accidentes producidos en el trayecto de casa al trabajo.

Aunque por sus especiales características la prevención de los accidentes «in itinere» quedan fuera de las competencias de este Instituto Nacional, los 24.288 con

baja de este tipo suponen un importante capítulo en las lesiones profesionales con un 6,8 por ciento del total de los mismos. Estos porcentajes son muy superiores en lo concerniente a los accidentes graves con un 17,3 por ciento respecto al total y para los mortales un 24,2 por ciento. Por lo que respecta a las enfermedades profesionales, se ha declarado una sola mortal en este período considerado. Para estos nueve primeros meses las 1938 enfermedades profesionales suponen un 0,6 por ciento del total de las lesiones profesionales con baja en el centro de trabajo. En el caso de las enfermedades profesionales graves, éstas suponen un 1,7 por ciento.

En cuanto a la evolución que para este mismo período se ha producido en estos últimos cinco años puede apreciarse claramente el descenso constante que han experimentado los accidentes leves en el centro de trabajo. Por lo que respecta a los accidentes graves su descenso ha comenzado a partir de 1983.

En el caso de los mortales, se ha producido un aumento en el año 1984 correspondiente al período considerado del 13 por ciento.

Todo ello indica que, si bien los accidentes disminuyen a nivel nacional, por el contrario lo que está aumentando es la gravedad de los mismos. Como explicación a este aumento, pueden aducirse las diversas catástrofes que han ocurrido en este período de enero a septiembre de 1984; tales como incendios forestales, naufragio de barcos, etc.

## Lesiones profesionales

	CENTRO DE TRABAJO			IN ITINERE ACCIDENTES DE TRABAJO	TOTAL	
	ACCIDENTES DE TRABAJO	ENFERMEDADES PROFESIONALES	TOTAL			
CON BAJA	LEVES	324.217	1.803	326.020	22.343	348.363
	GRAVES	7.917	134	8.051	1.690	9.741
	MORTALES	797	1	798	255	1.053
	TOTAL	332.931	1.938	334.869	24.288	359.157
SIN BAJA	88.616	167	88.783	2.501	91.284	
NACIONAL	421.547	2.105	423.652	26.789	450.441	

**MAYORISTA PELICULAS VIDEO**  
**NECESITA VENDEDOR**  
CON EXPERIENCIA PARA LA PROVINCIA DE CASTELLON  
Presentarse Martes-Miércoles, de 3 a 18, C/ Ceramista Godofredo Buenos Aires, 2-entresuelo.

**RAFAEL TORMO**  
**LAMPARAS**  
Avda. Valencia, 25  
Teléfono 21 00 41  
**CASTELLON**

**VIAJES ESPECIALES**  
**VACACIONES OTOÑO INVIERNO**  
Desde Ptas.  
**CANARIAS** desde Valencia **27.900**  
**LONDRES** desde Valencia **19.300**  
**TUNEZ** desde Barcelona **39.200**  
**ITALIA** desde Barcelona **31.500**  
**ITALIA** desde Valencia **38.450**  
¡Consúltenos!  
**VIAJES ECUADOR**  
ORGANIZACION INTERNACIONAL DE VIAJES  
Calle Mayor, 77  
tel. 23 03 63  
CASTELLON

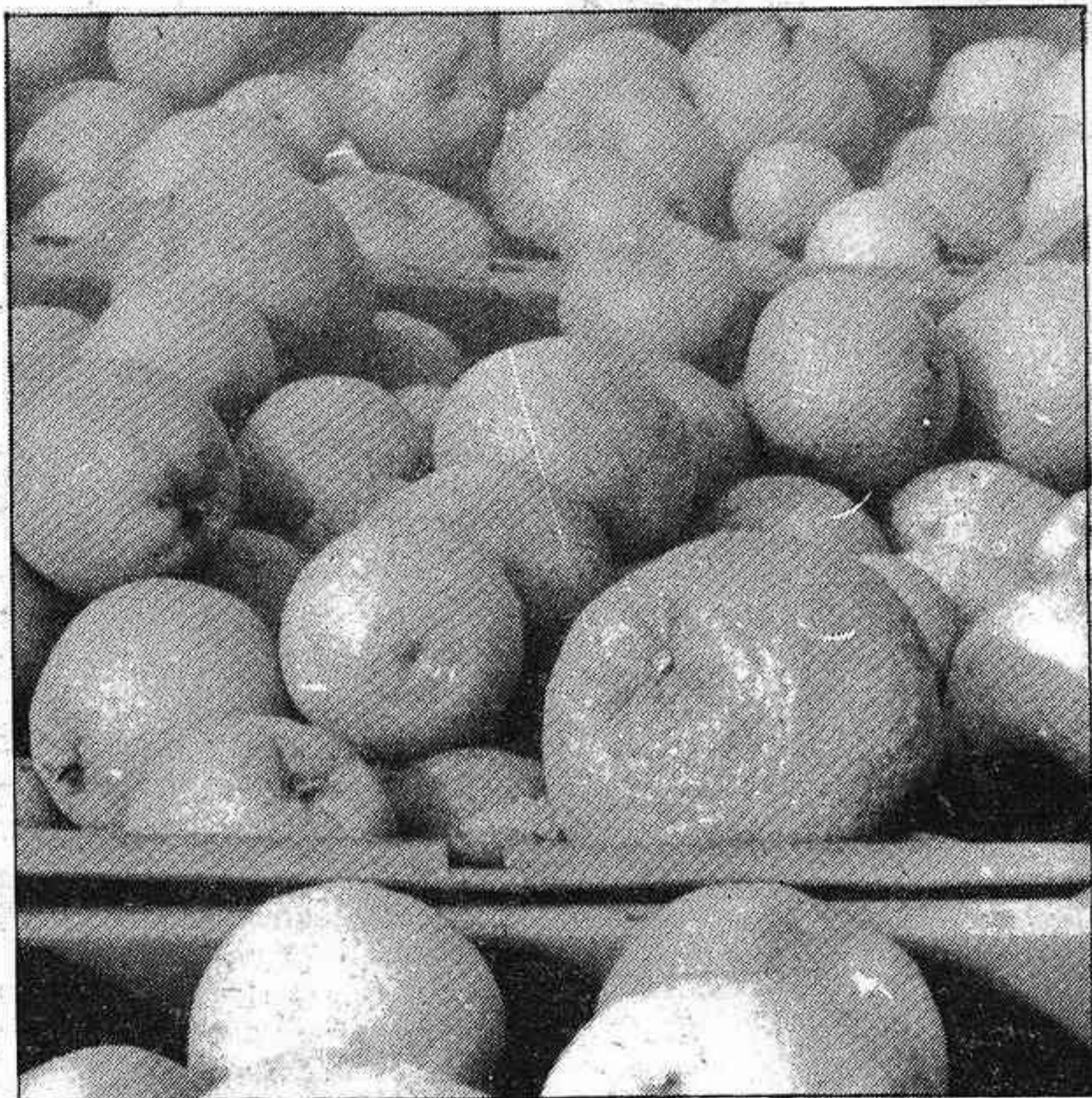
Con la próxima normalización hortofrutícola

## Consumidor y productor, favorecidos por la Ley

«La normalización de los productos hortofrutícolas es una aspiración de los países civilizados, ya que el consumidor le gusta saber la calidad del producto que consume. Para ello es imprescindible, y de cara a nuestra entrada en la Comunidad Económica Europea, que los productos vayan normalizados en calidades, tamaños y calibres», señaló a MEDITERRANEO, el director provincial del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, José de la Rosa. Por el momento, está en preparación el Real Decreto por el que se aprueba el Reglamento de aplicación de las Normas de calidad para las frutas y hortalizas comercializadas en el mercado interior.

La aplicación de las normas de los productos hortofrutícolas es un instrumento adecuado para mejorar su comercialización, ya que, según indicó de la Rosa «tendrá por efecto eliminar del mercado los productos de escasa calidad; orientar la producción de forma que se satisfagan las necesidades del consumidor; facilitar las relaciones comerciales; mejorar la rentabilidad del sector productor; así como ayudar a establecer un sistema correcto de información de precios y tendencias».

No obstante, la ordenación de la oferta de productos hortofrutícolas podrá exigir excepciones a la aplicación de la norma, por períodos limitados, en el caso de cosechas deficitarias o excedentarias de un determinado producto. La normalización sólo será plenamente efectiva si es aplicada en todas las fases de comercialización. Sin embargo, según manifestó el director provincial del Ministerio de Agricultura «se deben prever excepciones para determinadas operaciones que sean llevadas a cabo al principio del circuito de comercialización, así como para los productos enviados a las industrias de transformación. Es importante —continúo— que la normalización se haga en origen para que este valor añadido, (ganancias) quede en manos del productor, de forma



La Comunidad Valenciana está ya muy adelantada en la normalización de calidad por la experiencia de la exportación de cítricos

que puedan establecerse mercados más transparentes».

El posible encarecimiento del producto al principio puede, más tarde, ceder e incluso puede producirse un abaratamiento cuando el proceso haya sido asimilado, y en todo caso se verá compensado por la calidad del producto que ha de llegar al consumidor, es decir, se acortarán eslabones comerciales incrementándose más transparencia en el mercado. «Nuestra Comunidad está muy adelantada en la normalización, por la experiencia que tenemos en cítricos, aunque ésta, respecto al mercado exterior, nada tiene que ver con la normalización en el mercado interior», señaló de la Rosa.

Los productos que serán normalizados corresponden a alcachofas, coliflores, cebollas, tomates frescos, pimientos frescos, endivias, judías verdes, patatas de consumo, champiñón cultivado y setas comestibles, entre las hortalizas. En frutas, los cítricos, peras, manzanas, melocotones,

plátanos, albaricoques, agüacates, uva de mesa, cerezas, ciruelas, chirimoyas y fresones.

### Ley de Agricultura de Montaña

Por lo que se refiere a la agricultura de montaña, se está desarrollando —una vez publicado en el BOE de 26 de octubre de 1983—, la constitución de una Comisión para regular la acción común del desarrollo integral de las zonas de agricultura de montaña y de otras zonas equiparables, en desarrollo de la Ley 25/1982.

Asimismo, también existe una propuesta de predelimitación de zonas. Aplicando criterios objetivos, puramente crográficos, según fuentes de la Dirección Provincial del Ministerio corresponde a nuestra provincia una zona de 253.000 hectáreas que abarcan a 46 municipios castellonenses, el 37 por ciento de la superficie total. A estos criterios, se le podrán agregar otras zonas equiparables de la provincia a las anteriormente citadas.

Javier Andréu

Según datos de la Consellería de Agricultura

## La exportación de cítricos empieza a estabilizarse

La exportación de cítricos se va normalizando poco a poco, apreciándose un mayor movimiento tanto en el campo como en los almacenes, según los datos semanales facilitados por los servicios territoriales de la Consellería de Agricultura.

Por otra parte, una vez conocidos los aranceles comunitarios que regirán para la segunda quincena de noviembre, los mismos favorecen la exportación de «clementinas» en detrimento de la «satsuma», si consideramos la escasa diferencia entre ambos aranceles, y los precios que se logran en el exterior junto con los que se pagan en el campo. Muestra palpable de esto es el retroceso significativo experimentado en las cotizaciones de la «satsuma» en el campo, con una desgana compradora por parte del comercio para esta variedad, siendo de difícil salida en alguna zona productiva. Por el contrario, o se mantienen las cotizaciones, o incluso se incrementan ligeramente en «clementinas», y más concretamente en el caso de las «clemenules».

### Almendra

El mercado de la almendra presenta esta semana, tanto en demanda interior como en la exportación, una notable paralización, y fruto de ello es que prosiguen las bajas en las cotizaciones, aunque lentamente, perdiéndose cada semana unas 10 pesetas/kgs.

El mercado de la coliflor presenta una diversidad en la situación de los mercados de destino, traduciéndose ello en las cotizaciones que rigen en las dos zonas

productoras. En Benicarló, donde salen unas 5 Tm. diarias hacia Mercabarna, los precios al productor se mueven en torno a las 8-10 pesetas, ya que la demanda en aquel mercado es más bien baja, siendo el precio al mayorista de 15-18 pesetas. De Segorbe salen diariamente otras 4-5 Tm. hacia los mercados de Teruel, Zaragoza y Valencia que muestran mejor predisposición alcanzándose cotizaciones al productor de 18-20 pesetas.

### Judía verde

Respecto a la judía verde el pasado sábado se cerró la lonja de Villarreal, que junto con las cooperativas de Benicarló y Segorbe, constituyen los centros más importantes de comercialización de este producto. Las últimas partidas han cotizado para ambas variedades (herradura y buenos aires), sobre las 50-55 ptas/kg. La campaña en general ha sido aceptable para el productor en cuanto a precios se refiere, y prueba de ello ha sido lo poco que ha operado la industria conservera. En cuanto a producción, la lonja ha comercializado unas 1.500 Tm. más que en la campaña anterior, siendo ello consecuencia de un incremento de la superficie sembrada.

Por último, el mercado del kaky presenta esta semana pocas existencias en Segorbe, comercializándose ya del orden de las 4 toneladas diarias, y manteniéndose las cotizaciones al productor sobre las 30 pesetas/kg que se ha venido manteniendo desde el inicio de la campaña, que puede considerarse como buena para el agricultor.

### Cotizaciones hortofrutícolas

Producto	Zona	Pts/Kg.	Especificaciones
Lechuga	Benicarló	4	S/alm. Coop. Caja Recp.
Alcachofa	Benicarló	105	S/alm. Coop. Granel
Coliflor	Benicarló-Segorbe	9-19	S/alm. Coop. Granel
Judía verde	Villarreal	—	—
Var. Herradura		55	S/Lonja
Var. Buenos Aires		50	
Almendra Grano	Provincia		
Var. Comuna		470	S/almacén
Var. Marcona		515	S/almacén
Kaky	Segorbe	30	S/almc. Coop. Caja Perd.
Cítricos	Provincia		
Satsuma		12-15	S/árbol
C. Oroval		30-37	S/árbol
C. Nules		35-45	S/árbol
C. Fina		30-35	S/árbol
Navelina		25-30	S/árbol
Navel		23-26	S/árbol
Salustiana		24-30	S/árbol



IX ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE

**FRANCISCO FRANCO BAHAMONDE**

Caudillo de España y Generalísimo de los Ejércitos

XLVIII ANIVERSARIO DEL FUSILAMIENTO DE

**JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA**

Jefe Nacional de Falange Española y de las JONS

*Rogad a Dios por sus almas*

La Asociación MAESTRAZGO al recordarles agradecidos, ruegan les tengan presente en sus oraciones y le invitan a asistir a la Santa Misa que en su memoria tendrá lugar en la Parroquia de la Sagrada Familia de Villavieja; el martes día 20 de Noviembre a las 8,30 de la tarde.

Martes, 20 de noviembre de 1984.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

**D. ESTANISLAO RAURICH CANAMASAS**

Que falleció el día 17 de noviembre de 1984 a los 78 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S.S.

R. I. P.

Su apenada esposa D<sup>a</sup> María Chacón Martínez; hijas, Lolita y Ladis, hijos políticos, Fernando Aguilar Casino y José Martínez Pérez; nietos: Mariló (religiosa), J. Estanis, Marisol, Lidón y Cristina, nieto político Vicente Maña, biznieta Alejandra, hermanos, hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familia al comunicar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa en sufragio de su alma, que se celebrará hoy martes a las 7 de la tarde en la parroquia de San Vicente Ferrer, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 20 de noviembre de 1984

Domicilio del finado: C/. Segarra Ribes, n<sup>o</sup> 4-11<sup>a</sup> puerta 21.

(No se invita particularmente)

Funeraria La Magdalena

**Continúan las conferencias sobre diabetes esta tarde en el Edificio «Hucha»**

Hoy martes, el doctor Gobernador dará una conferencia sobre la diabetes y embarazo en el salón de actos del Edificio Hucha.

Ayer comenzó en el Hospital Provincial, la campaña gratuita de diagnóstico precoz del cáncer de mama. Este reconocimiento tendrá lugar los lunes, miércoles y viernes de 17 a 19 horas. Para mayor información llamar al teléfono 21 18 39 por las mañanas o al teléfono 21 05 00 —extensión 26— durante las horas de realización de la campaña.



La manifestación fue precedida por una pancarta que decía «por unos accesos modernos y una infraestructura eficaz, queremos soluciones»

En la manifestación hubo algunos incidentes

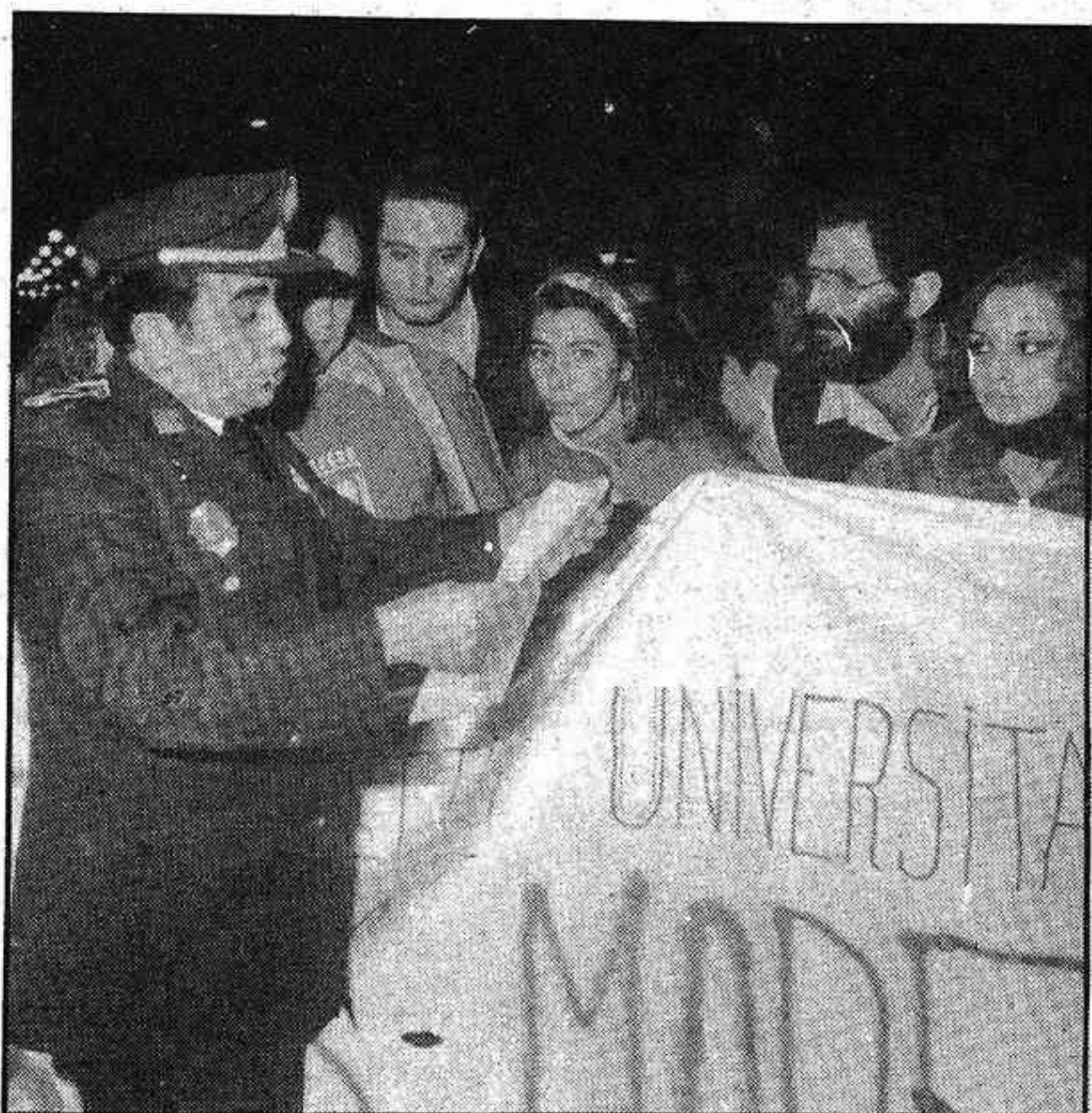
## El clamor universitario se hizo oír en la calle

Más de 1.000-1.200 según fuentes de la Policía Municipal secundaron ayer tarde una manifestación con incidentes, convocada por universitarios del CUC y de la Facultad de Derecho de Valencia en Castellón, en solicitud de «un acceso digno y directo», «infraestructura eficaz» y «terminar el 2.º ciclo en Castellón».

La marcha estudiantil, aunque convocada a las 19.30, se inició hacia las 19.50, tras un pequeño incidente, de matiz político, al presentarse a la misma un grupo de estudiantes de Derecho en Valencia con una pancarta en la que se reflejaban las siglas A. V., candidatura al claustro de esa Facultad. Tras un tira y afloja, los estudiantes bajaron desde la plaza de la Independencia, por la calle Zaragoza, hasta la avenida del Rey D. Jaime coreando frases tales como «queremos un acceso digno», «volem seguretat», «no más discriminación para Castellón», «queremos acabar los estudios en Castellón»...

Al doblar por la avenida Rey D. Jaime, volvió a producirse un nuevo incidente, esta vez con la Policía Municipal, al creer ésta que el recorrido debía realizarse por la calle Colón, a fin de llegar antes a la plaza Mayor. En este momento, surgieron gritos y protestas por ambas partes que, vieron su fin tras acercarse el fotógrafo de MEDITERRANEO para sacar la instantánea, a lo que el miembro de la Policía se dobló.

En la avenida Rey D. Jaime volvió a producirse otro incidente, —el último— al solicitar



Hubo un mal entendido entre manifestantes y Policía Municipal por el recorrido a realizar

la mayoría de manifestantes «que la quemem», refiriéndose a la pancarta que portaban los estudiantes de Derecho de Valencia que decía «Solidaridad con el CUC, Alternativa Universitaria-Valencia».

Hacia las 20.30, la manifestación, a la que asistieron algunos profesores, padres de alumnos y miembros de partidos políticos, como Carmen Belenguer y José Tovar, llegó a la plaza Mayor, donde fue leído un comunicado en el que en primer lugar se solicitó «el desarrollo de una campus que dé cabida a todos los universi-

tarios de Castellón». Después, «un acceso y un trayecto digno y directo que no produzca más accidentes», así como «acabar las distintas carreras en Castellón». Finalizó el comunicado con una llamada a las autoridades «para que sepan que en Castellón no parará hasta conseguir una universidad digna por que se merece el mismo respeto que las distintas provincias que forman la Comunidad. Si las autoridades no nos escuchan continuaremos con las acciones que hagan falta».

Javier Andréu

## Vicent Franch nombrado vicedecano de Derecho para Castellón

El profesor y doctor en Derecho, Vicent Franch i Ferrer ha sido nombrado por el Rector Magnífico de la Universidad de Valencia, Ramón Lapiedra, Vicedecano de la Facultad de Derecho para los asuntos de la sección de Derecho de Castellón. El profesor Vicent Franch, nació en Borriana y desde el primer año que comenzó a impartirse Derecho en Castellón viene dando clases aquí.

La tarea que va a desarrollar desde este momento Vicent Franch según ha podido saber este diario, será de coordinación y constante enlace con el decanato de la Facultad que preside José Ignacio García Ninet y con el rectorado para resolver los problemas que la enseñanza de Derecho está presentando en Castellón.



Diputació Provincial Castelló

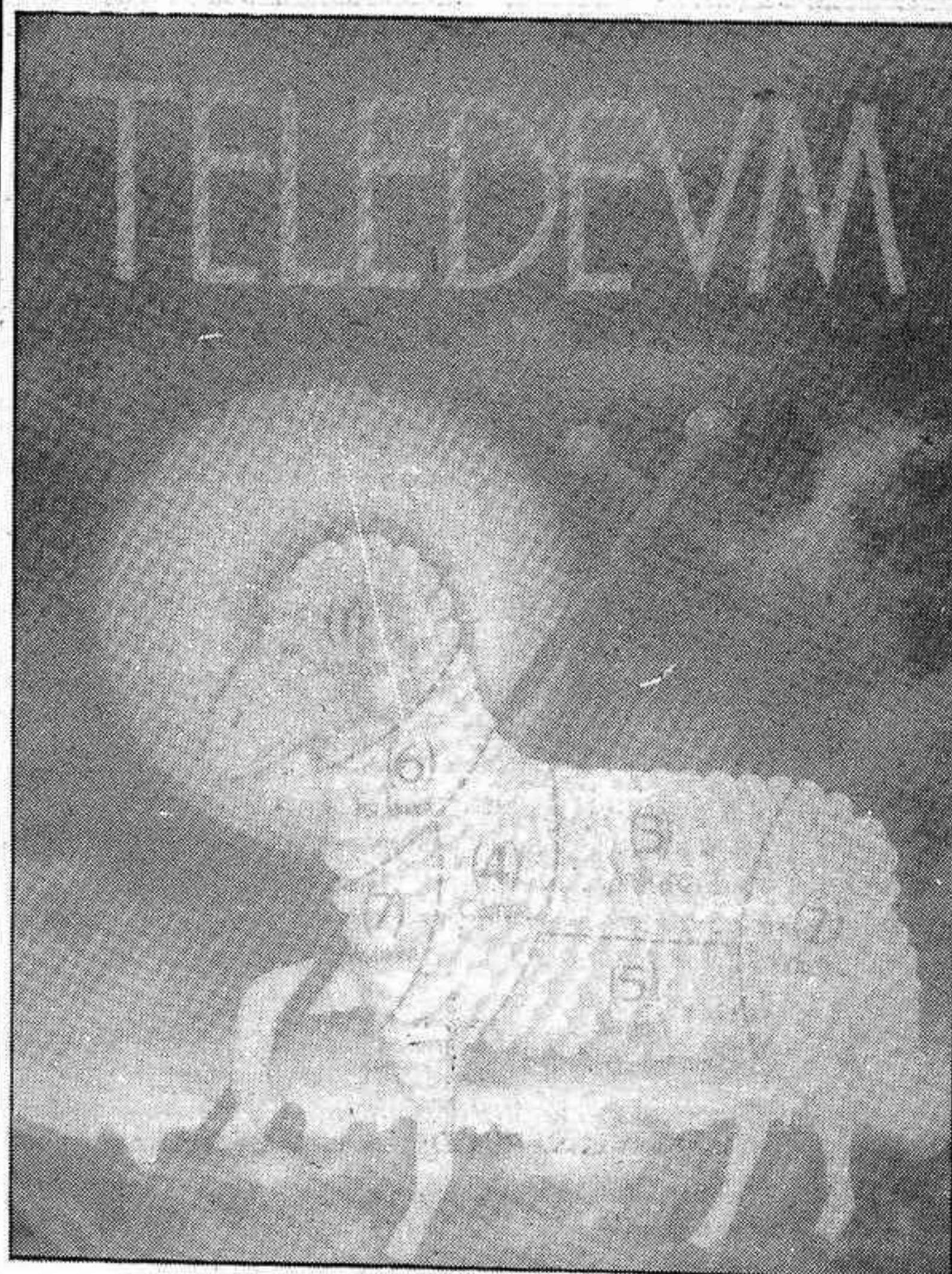


I bienal de pintura

HOY MARTES 20 NOVIEMBRE

A LAS 11 NOCHE  
FUNCION UNICA  
EN LA

PERGOLA



## ELS JOGLARS

VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES:

EN LA DIPUTACION PROVINCIAL POR LA MAÑANA Y EN LAS TAQUILLAS DE LA PERGOLA, MAÑANA Y TARDE.

Empresa nacional de productos cárnicos se interesa por:

**DISTRIBUIDOR**  
en exclusiva para la zona de  
**CASTELLON**

y provincia, que reúna los siguientes requisitos:

- Muy introducido en su zona.
- Almacén con cámara frigorífica.
- Furgonetas de reparto.
- Equipo de ventas profesional.

Interesados dirigirse al apartado n.º 2. Noreña-Asturias.



## Naranjada



Hoy se la ofrecemos fresquita al alcalde de la ciudad, Antonio Tirado y al concejal responsable de Urbanismo, José Luis Villamarín. Han conseguido en gran esprintar pasar en todos los organismos a los PGOU pendientes y que el conseller Llombar, firmara en sábado por la tarde, para que luego digan que en la Administración no se trabaja, la aprobación del PGOU de Castellón. Naranjada fresquita y que se saboree alegremente con todos los que han contribuido a conseguir una planeamiento racional.

## Guindilla



Guindilla muy picante contra un grupito de estudiantes de Derecho desembarcados ayer desde Valencia en la manifestación de ayer. Querían meter en la «mani» su pancarta partidista y los de casa se le opusieron con todo empeño. Este grupo de estudiantes de Derecho de la ciudad de Valencia, se viene distinguiendo últimamente por sus pancartadas. Guindilla picante para ello, y que dejen transcurrir en paz una manifestación que contaba con todas las garantías legales.

## Reunión de la ejecutiva provincial de AP

## Denuncia la política del PSOE sobre el CUC

El comité ejecutivo provincial de Alianza Popular, en su reunión ordinaria celebrada ayer por la tarde bajo la presidencia de su titular, José Tovar, acordó entre otras cosas «Denunciar la política de galería del PSOE que recayéndole la responsabilidad del Gobierno provincial en la Diputación y autonómico es el principal responsable de la actual situación, ya que ha votado en contra de las iniciativas del Grupo Popular en la Diputación, ha paralizado los proyectos en marcha relativos con el CUC y realiza una política confusa y de abstencionismo en el Gobierno Autónomo».

## Hora y media de reunión

La reunión ordinaria comenzó a las 18 horas para concluir a las 19.30 horas. Estaban junto a los directivos, Tovar, Escuin y Ansuategui, veinte miembros más del comité.

El comité acordó la propuesta de nombramiento como representante provincial en la Fundación Cánovas del Castillo a favor de Fernando Vicente Castelló Boronat. Acordó, por otra parte, felicitar a Juan García Barceló por haber sido elegido alcalde de Alcalá de Xivert.

## Apoyo al grupo Popular de Torreblanca

El comité ejecutivo provincial fue informado de la situación del

municipio de Torreblanca y mostró su apoyo al grupo municipal popular en su enfrentamiento con los independentes. Sobre este tema el comité ejecutivo «quiere hacer constar que dicha denuncia va dirigida a unos hechos concretos y producidos por unas personas a título personal y denunciados ante los órganos competentes y no contra el colectivo profesional».

Se nombró la comisión organizadora de la fiesta popular que se va a celebrar con motivo de la visita a Castellón de Manuel Fraga Iribarne el próximo día 16 de diciembre. Se pretende que en esta fiesta se instalen stands de los productos de las comarcas y también se organizará un festival popular.

## Posición sobre el CUC

En relación a los problemas planteados en torno al Colegio Universitario de Castellón y al estudio de los ciclos completos de las carreras universitarias, la ejecutiva provincial de Alianza Popular hace público que:

«Que no es suficiente que las organizaciones políticas de la provincia se adhieran sino que a la hora de la verdad se sea coherente con este apoyo y se vote a favor de las propuestas concretas tales como que se construya la ampliación del CUC y se impartan en el mismo el segundo ciclo de dicha carreras. Que hasta el momento sólo el Grupo Popular en la Diputación y las Cortes Valencianas ha defendido estas reivindicaciones con actuaciones concretas que en cada momento han sufrido el rodillo del Grupo Socialista».

El comité ejecutivo provincial, fue informado, finalmente sobre el II Seminario de Productos Mediterráneos.

## Revisión de las contribuciones urbanas

## Desde hoy se puede aplicar el PGOU

En la edición de ayer del Diario Oficial de la Generalitat Valenciana, se publicó la resolución del conseller de Obras Públicas, Urbanismo y Transportes, Vicent Llombar, por la que «He resuelto aprobar definitivamente el Plan General Municipal de Ordenación de Castellón de La Plana». La resolución está fechada el día 17 y el Diario Oficial salió de la imprenta a primera hora de la tarde.

La escueta resolución va antecedida de una serie de resultados y considerandos en los que hace la historia de los pasos jurídicos dados por el PGOU. El tercer resultado dice textualmente: «Resultando que presentadas 125 alegaciones durante el período de información pública e informadas por los servicios municipales, fueron desestimadas en su totalidad por el Ayuntamiento pleno, quien unánimemente, en sesión del día 7 de septiembre de 1984 otorgó al plan su aprobación provisional».

Más adelante señala la resolución los trámites seguidos primero en la Diputación Provincial, y luego ante la Comisión Provincial de Urbanismo. La citada comisión, dice «en sesión de 24 de octubre de 1984, acordó por unanimidad informar favorablemente el Plan, señalando determinados errores mecanográficos o materiales que fueron subsanados por el Ayuntamiento».

Concluyen los resultados con la referencia al «informe favorable» del Organismo Consultivo Superior de Planteamiento y

Urbanismo de la Generalitat Valenciana.

Más adelante tras la resolución señala: «Considerando que el contenido del Plan se ajusta a las prescripciones establecidas en los artículos 10, 11 y 12 de la Ley del Suelo. Considerando que en la tramitación del expediente se ha estado a lo dispuesto por el artículo 40 y 41 de la precitada Ley del Suelo, en concordancia con los artículos 125 y siguientes».

Otro considerando se refiere a los informes preceptivos emitidos por los organismos ya señalados. Y concluye considerando el decreto sobre traspasos de competencias en materia de Urbanismo.

Concluye la resolución: «Vistos los preceptos legales citados la Ley de Procedimiento Administrativo y demás normas pertinentes y general aplicación. He resuelto aprobar definitivamente el Plan General Municipal de Ordenación de Castellón de La Plana. Contra esta resolución cabe imponer recurso de reposición previo contencioso administrativo ante el honorable conseller de Obras Públicas, Urbanismo y Transportes, en el plazo de un mes a contar desde su publicación, así como cualquier otro que se estime conveniente».

A partir de hoy, el Ayuntamiento de Castellón puede ya aplicar el nuevo PGOU. Una de las primeras consecuencias de su aprobación se verá esta mañana en el Consorcio de Hacienda, donde se van a revisar las contribuciones urbanas de la ciudad.

E. N.



## Generalitat Valenciana Conselleria d'Indústria, Comerç i Turisme

### CONCURSO PUBLICO PARA LA CONTRATACION DEL SUMINISTRO DE APARATOS, EQUIPOS Y MATERIAL DE LABORATORIO DE UTILIDAD PARA EL SECTOR DEL MUEBLE.

Cumplidos los trámites necesarios del expediente para la contratación del suministro de aparatos y material de laboratorio, y existiendo crédito suficiente, esta Conselleria de Industria, Comercio y Turismo ha acordado sacar concurso, con arreglo al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría General de la misma, la adquisición de los lotes de equipo y material de laboratorio, con arreglo a las siguientes características:

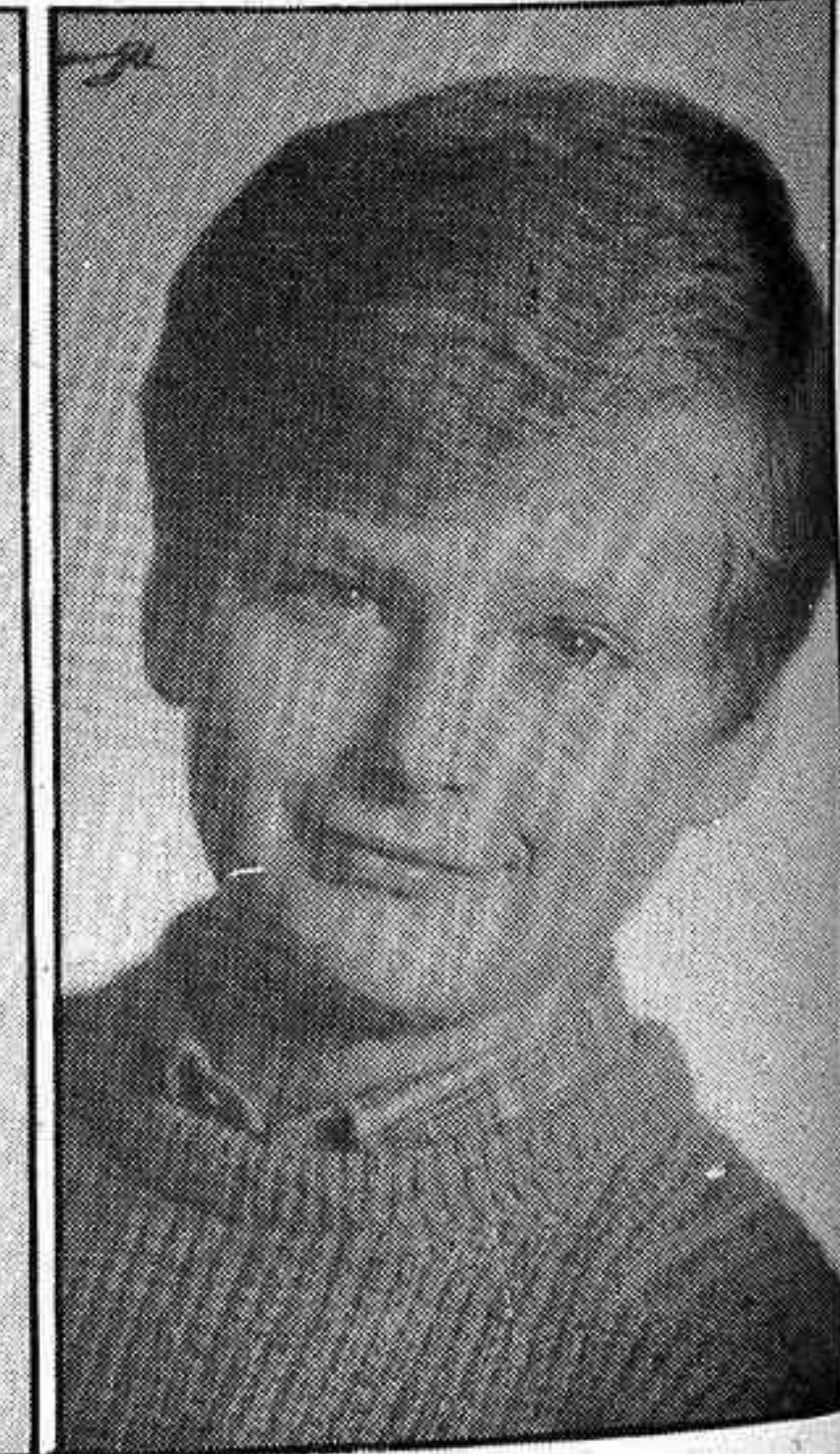
Las proposiciones con la documentación exigida en el Pliego se presentarán en sobre cerrado en el Registro General de la Conselleria de Industria, Comercio y Turismo de la Generalitat Valenciana, dentro de los 20 días hábiles siguientes al de la inserción de este anuncio en el Diario Oficial de la Generalitat Valenciana, ajustándose al modelo establecido en el Pliego de Cláusulas Administrativas.

El acto de apertura de pliegos se verificará al siguiente día hábil al de la terminación del plazo de presentación de Pliegos, a las 12 horas, en los locales de la Conselleria de Industria, Comercio y Turismo (Isabel la Católica, 8-10. Valencia), con sujeción a las reglas establecidas en la Ley de Contratos del Estado y su Reglamento.

Valencia, a 31 de Octubre de 1984

EL CONSELLER DE INDUSTRIA,  
COMERCIO Y TURISMO,

Fdo.: Segundo Bru Parra



La Gaiata 8, perteneciente al sector «Portal de l'Om», ha designado ya a sus madrinas y presidente infantil para las próximas fiestas de Magdalena de 1985. Se trata de Marta Masip Borrull, castellonera simpática y muy guapa que espera con mucha ilusión la llegada de la «semana grande». Junto a Marta, la madrina infantil de la gaiata 8 para 1985 es la niña María del Mar Mateu Hernani y el presidente infantil, Luis Benedito Prades, ambos niños también esperan con impaciencia las fiestas de «Magdalena 85».

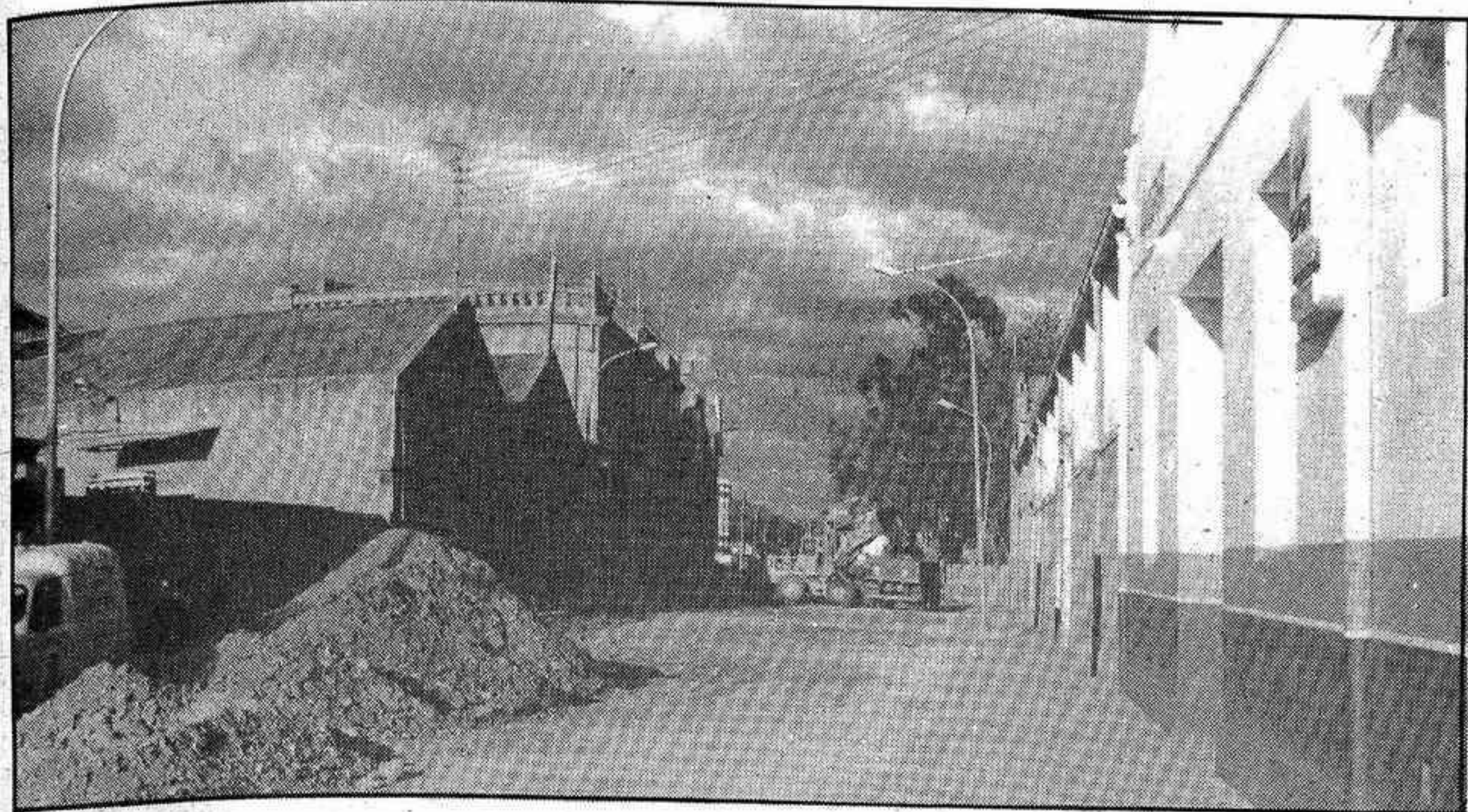
«¡OH JESUS! A TU CORAZON CONFIO (PIDASE LA PETICION PARA EL BIEN), ¡MIRAME DESPUES Y HAZ LO QUE TU CORAZON TE DIGA! PERO DEJA OBRAR A TU CORAZON ¡OH JESUS, YO CUENTO CONTIGO, ME FIO DE TI, ME ENTREGO A TI, PORQUE ESTOY SEGURA DE TI!

SAGRADO CORAZON DE JESUS, EN VOS CONFIO PORQUE CREO EN VUESTRO AMOR PARA CON NOSOTROS.

SAGRADO CORAZON DE JESUS, EN VOS CONFIO PORQUE CREO EN VUESTRO AMOR PARA CON NOSOTROS.

SAGRADO CORAZON DE JESUS, EN VOS CONFIO PORQUE CREO EN VUESTRO AMOR PARA CON NOSOTROS.»

**SOLMASA**  
SOCIEDAD LEVANTINA DE MANTENIMIENTO, S. A.  
LIMPIEZA DE EDIFICIOS Y LOCALES  
Limpiar bien es conservar mejor  
Pº de Morella, 35. - CASTELLON  
Tel.: 21 05 35



Después del retraso de una semana

## Ayer comenzaron las obras en la Avenida de Francia

Las obras de urbanización provisional de la Avenida de Francia dieron comienzo durante la mañana de ayer, después de experimentar la demora de una semana, como consecuencia de las lluvias caídas días atrás. Los trabajos serán costeados por el Ayuntamiento y corre a cargo de un organismo oficial el riego asfáltico de esta calle, que quedará pavimentada a finales de diciembre.

La Avenida de Francia, una de las más frecuentadas por desembocar a la zona de almacenes y a la huerta villarrealense, presentaba una especial dificultad para su urbanización, por el elevado presupuesto de las obras. El Ayuntamiento optó por dar una solución de urgencia que, pese a tener un carácter provisional, deja en perfectas condiciones para el tránsito a medio plazo.

El municipio sufragará los sumideros, que canalizarán el agua hasta el alcantarillado, y procederá a efectuar el rasanteo de la avenida. Al tratarse de una solución provisional los vecinos de la calle no habrán de aportar contribuciones especiales que, en todo caso según explicaron medios municipales, tendrán que sufragarse de acometerse el proyecto definitivo, dentro de algunos años.

### En la clausura del ciclo de teatro

## Els XIII, desbordado el domingo por el público

El salón de teatro de la Agrupación Coral Els XIII quedó desbordado la tarde del pasado domingo por el público, que acudió masivamente a la clausura del «V Cicle de la Comèdia Valenciana». La última sesión compaginó la puesta en escena de un sainete con la actuación de la Orquesta de Pulso y Púa Francisco Tárrega.

La puesta en escena de la obra de Paco Comes «Rics Improvisats», de nuevo en el escenario de la agrupación, fue especialmente aplaudida por los espectadores, que arroparon el debut de los jóvenes actores Xavier Sánchez y Marta Navarro. Estos se incorporaron al grupo teatral de Els XIII este último verano.

Según explicó a este diario Marta Navarro, este tipo de teatro encuentra paulatinamente un mayor número de adeptos entre la juventud, que es especialmente sensible a la labor interpretativa de los actores.

La incorporación de jóvenes actores a los XIII, según comentó no es demasiado frecuente, sobre todo por el esfuerzo que suponen los continuos ensayos y actuaciones.

Pese a que la labor desarrollada por el grupo se concreta en la comedia valenciana, que desperta un gran atractivo entre el público villarrealense, no descartan la puesta en escena de obras dramáticas. En este sentido, Marta Navarro abogó porque este tipo de teatro se vaya incorporando al repertorio habitual de la agrupación y se intercalen obras progresivamente, para crear un público interesado.

### Festividad de Santa Cecilia

La velada mixta, del pasado domingo, abre el programa anual que la Agrupación Coral organiza para festejar a su patrona. Hoy martes, se iniciará el campeonato de guiñote, que se prolongará hasta el jueves. El sábado un disparo de cohetes anunciará el comienzo de las fiestas y, el domingo, habrá una misa solemne en la parroquia de Santa Isabel. Esta dará paso a una actuación musical. La soprano Maribel Arqué, el tenor José M. Folch y el pianista Jorge Rico ofrecerán un recital antológico de zarzuela.

Pasqual Carda

**Hoy, Día de los Derechos del Niño**, el Consell Municipal d'Educació facilitará libros a los escolares villarrealenses sobre sus derechos, así como carteles alusivos con el fin de apoyar la acción didáctica escolar. El acto está previsto dentro de las actividades extraescolares para el primer trimestre del curso escolar 1984-85. También, esta misma noche, en el Colegio de la Consolación, habrá una sesión educativa, dirigida a los padres, sobre la problemática pedagógica de sus hijos.

### Un resumen de sus últimos trabajos

## Enrique Sanisidro expone en la Galería Estudi

Enrique Sanisidro, a partir de hoy y hasta el 5 de diciembre, en la Galería Estudi de Vila-real, una selección de óleos y dibujos, obras realizadas por este artista de Ribarroja del Turia durante los últimos tres años.

Según explicó a este periódico, para Enrique Sanisidro la exposición instalada en Estudi presenta, después de un período de tres años sin acudir a ninguna galería, un resumen de la investigación pictórica, que el sitúa a caballo entre el expresionismo y el impresionismo valenciano.

Sanisidro recibió sus primeras enseñanzas artísticas a los 10 años en la Escuela de Cerámica de Manises —Valencia—, a los 15 años ingresó en la Facultad de Bellas Artes de San Carlos de Valencia. Premio de la Dirección General de Bellas Artes de Granada, en las especialidades de colorido y dibujo. Completó sus estudios

a los 19 años, para ingresar posteriormente como profesor en la escuela de Cerámica de Manises donde ejerce como jefe de estudios, a su vez, director del Museo de Cerámica de esta localidad valenciana y como profesor de la Facultad de Bellas Artes de Valencia.

En el aspecto temático prefiere el paisaje y las cabezas femeninas, motivos que se reiteran a través de su trayectoria artística. En sus paisajes, el color es más persistente que la fuerza del dibujo y busca el máximo contraste entre los diferentes elementos compositivos.

En sus retratos, la expresividad de los ojos se revela como un elemento esencial. La mirada se convierte en una reflexión sobre la personalidad interior, velada por las máscaras y atuendos de payaso. Estos, según indicó, le permiten obtener un negativo patético o romántico de sus personajes.

## Agenda

### Teléfonos de interés

#### SEGURIDAD:

Comisaría del Cuerpo Superior de Policía	52 21 00
Guardia Civil	52 01 73
Policía Municipal	52 02 50
Policía Rural	52 13 53

#### SERVICIOS

Ayuntamiento	52 02 50
Alcalde	52 16 79
Secretario	52 08 74
Interventor	52 04 77
Biblioteca	52 04 81
Conservatorio	52 66 46
Ermitorio Virgen de Gracia	52 01 01
Radio Popular	52 09 50
Renfe (Estación)	52 02 50
Pabellón Polideportivo	52 29 69
Piscina Municipal	52 19 78
Mercado Municipal	52 08 38

Matadero Municipal	52 02 15
Cementerio	52 00 73
Residencia de Ancianos	52 24 52
Equipo de Base de Servicios Sociales	52 12 95
Oficina del Consumidor	52 08 38
Juzgados	52 06 02
Notarías	52 20 00
Taxis	52 49 45
Oficina de Empleo	52 16 12

#### SANIDAD

Ambulatorio de la Seguridad Social	52 16 12
Cruz Roja	52 05 73
Casa de Socorro	52 02 50

### Farmacia de guardia

Roig Font de Mora  
Obispo Rocamora, 30  
Tel. 52 20 04

## La objeción de conciencia, en la revista «Camino»

La objeción de conciencia y la problemática juvenil centraron el interés del número 148 de la revista hablada «Camino», presentada anteañoche en la sede de la Congregación de Luises de Vila-real. Héctor Monfort, objetor de conciencia, fue el encargado de detallar a los jóvenes asistentes el acto los pormenores sobre la práctica de la objeción.

El editorial fue pronunciado por Juanjo Clemente, quien invitó a los jóvenes a integrarse en las actividades promovidas por «Els Lluïsos». La página musical, habitual en la revista, estuvo protagonizada por el Grup de Dansa del Col·legi «Sarthou Carreres», que interpretó diferentes bailes populares.

El tema escogido para la mesa redonda, coordinada por Xavier Manzanet, fue esta vez «La problemática juvenil». Así, fueron abordados aspectos como la religión, las drogas, el trabajo y las diversiones, participando como invitados los jóvenes Dorita Sara, Tere Andreu, Esther Ayert, Joan J. Chiva y José Vicente Albero.

El coloquio, que puso fin a la revista, fue especialmente animado por la intervención del público, que prácticamente llenó el salón de la agrupación. La dirección de este número de Camino corrió a cargo de Pasqual Cubedo Martí y las diferentes páginas fueron presentadas por Encarnita Cortés y Enric Reverter.

## AJUNTAMENT DE VILA-REAL

### ANUNCIO

Este Ayuntamiento tiene prevista la contratación laboral del siguiente personal:

Un Operario electricista, hasta el 31 de diciembre de 1984.

Cinco operarios para trabajos vías públicas, por plazo de dos meses.

Las bases de contratación, están en la Secretaría de este Ayuntamiento, a disposición de quienes estén interesados en la presente convocatoria pudiendo ser examinadas en días hábiles de oficina y horas de 9 a 14. Se admitirán solicitudes hasta el día 22 de noviembre corriente.

Vila-real, a 16 de noviembre de 1984.

El Alcalde,

Fdo.: Enrique Ayet Fortuño

Únete a Cruz Roja



Une Peñíscola y Benicarló por la costa

## Continúan los problemas en la carretera comarcal

La carretera comarcal CS-501, que une a Peñíscola con Benicarló por la costa, es noticia cada vez que el temporal de fuera azota valientemente la superficie terrestre; y no hace falta que este hecho se produzca con rabia, sino que simplemente haga un poco de mal tiempo para que varios tramos queden convertidos en un pequeño río revuelto, porque, entre piedras y otros objetos que arrastra el mar, impiden que se pueda circular con toda normalidad.

Afortunadamente, hay otra carretera que une a ambas poblaciones y ante esa adversidad los vehículos toman el camino de las huertas para poder hacer sus recorridos, aunque con unos minutos más de duración por las continuas curvas existentes. También en este caso se puede tomar la carretera general para poder llegar hasta Benicarló y viceversa, pero esto no es una solución cómoda, porque de lo que se trata es de que una vez por todas se tomen las medidas pertinentes y se refuerze con un pequeño muro de contención la CS-501.

Recordamos en estos momentos que el anterior alcalde de Peñíscola tomó cartas en el asunto mostrando una seria preocupación por parte de todos los corporativos del Ayuntamiento, incluso con la



La comarcal CS-501, durante el último temporal

toma de varias fotografías de tamaño amplio que reflejaban claramente la situación adversa que propicia el temporal de mar y el estado del mal tiempo. Pero lo justo es que tampoco han servido de nada las denuncias municipales porque, al parecer, el organismo competente, no encuentra la solución adecuada para evitar este tipo de situaciones en determinadas épocas del año. Hasta la fecha, que nosotros sepamos, no se han producido desgracias personales pero hay que tener en cuenta que esto puede ocurrir en el momento menos inesperado.

El invierno todavía no ha empezado y el primer aviso ya lo hemos tenido, lo que quiere decir que, lo que queda de año y durante los primeros meses del ochenta y cinco, la carretera comarcal que va a Benicarló

corre el constante riesgo de convertirse en una vía amenazada a causa del temporal de mar, propicio durante otoño-invierno, según las experiencias de años anteriores.

Para el conductor no le supone un considerable esfuerzo desviarse y tomar la ruta del camino de las huertas, pero no es buena imagen la que se da cuando en un caso como éste se encuentran visitantes de varias nacionalidades que ven la historia repetida de cada año. Y por supuesto que tanto Peñíscola como Benicarló, aunque estén en el punto Norte de la Comunidad Valenciana, merecen un mejor trato en el sentido que nos estamos refiriendo por parte de las autoridades a quienes les corresponde dar una solución a este problema, que se hace notar desde siempre.

Carlos Caspe

OROPESA

## Joan Pasqual Enrique sigue como presidente de Centro de Iniciativas Turísticas

El pasado viernes, el CIT de Orpesa convocó una Junta General, con el fin de presentar el balance de sus actividades y elegir nueva junta directiva. Después de aprobar por unanimidad el acta de la sesión anterior (febrero 84), se presentó un avance de las cuentas del presente ejercicio. Se puso de relieve que gracias a la colaboración de socios en la impresión de carteles, muchas de las actividades llamadas «deportivas o de evasión» resultaron totalmente gratis; otras se celebraron con beneficio para el CIT, tales como la elección de Miss Turismo y Miss Vacaciones. Por supuesto que las dos actividades que más costaron fueron el Certamen de Escultura y la Semana del Vídeo, que se celebró por primera vez y con el conocido éxito. En cuanto a las esculturas, pasan a enriquecer el patrimonio de toda la comunidad oropesina, incluso si tal obra gusta menos.

Al finalizar el año 1984, el presupuesto del CIT se cerrará con un balance positivo; al saldo ya positivo en noviembre, hay que añadir una substancial subvención que acaba de conceder la Diputación y se esperan aún subvenciones del Ayuntamiento y de la Consellería. Hay que insistir sobre la continua labor de la junta directiva que siempre se esforzó en buscar nuevas fuentes de ingresos para el ICT, organizando rifas, loterías, actos nuevos, a los cuales los socios y el público en general solieron responder con buena participación. El Presidente lamentó

que nadie representase al Ayuntamiento en las distintas juntas.

### Nueva junta directiva

Problema de máxima importancia fue el de la renovación de la junta directiva. El Presidente, Joan Pasqual Enrique, después de cuatro años de gestión que presentó en un detallado informe, quería abandonar el puesto de presidente en favor de personas nuevas. La actual junta y la totalidad de los asistentes a la asamblea le pidieron que continuase en su cargo, dada la importancia de las actividades desarrolladas. Según el mismo presidente, sería muy deseable una diversificación progresiva de las actividades, repartiéndolas entre CIT, Ayuntamiento y Asociación cultural si ésta funcionase; además, tal diversificación permitiría una mayor atribución de subvenciones.

Buscando una solución de continuidad, el actual presidente seguirá, pues, en sus funciones, pero la junta elegirá esta semana a un vicepresidente que tendrá que hacerse responsable de la buena marcha del Centro. La nueva junta, de entre cuyos miembros saldrá el vicepresidente, se compone de Julián Moreno (secretario), Vicente Blasco, Elvira Casanova, Rafael Albert, José Capdevila, José Sánchez, a los que se reúnen hoy Benjamín Miralles y Ramón Soriano; seis asesores completan esta nueva junta.

Cl. Pondard

Rogad a Dios en caridad por el alma de

# DON JUAN VICENT BELSA

EMPRESARIO

Que falleció ayer a los 83 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de su Santidad

R. I. P.

Sus apenados: esposa, Adelina Vicent; hijos, Juana Mari, Salvador Batailler y Arturo Corbacho; nietos, Salvador, Juan Alfonso, Arturo, Carlos y Eusebio; hermanos, Paquita, Antonio, Pedro, Ramón, Maruja y Manolo Vicent y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las exequias fúnebres, que tendrán lugar hoy a las 5 de la tarde, en la capilla de la Iglesia del Hospital Provincial, por lo que quedarán eternamente reconocidos

Castellón, 20 de noviembre de 1984



## LA VALL D'UIXÓ

## Interessant taula de treball sobre prevenció de la drogodependència

Al saló d'actes de l'institut de Formació Professional de la Vall d'Uixó tingué lloc, el passat dissabte, la primera taula de treball de les tres que hi ha programades dins la campanya de prevenció de la drogodependència, que han organitzat les comissions municipals de Joventut i Sanitat i Afers Socials. Aquesta primera taula de treball versà sobre els aspectes sanitaris de la prevenció i el tractament de les drogodependències i ha estat constituïda bàsicament per sanitaris.

Estigueren presents el director de l'Hospital Psiquiàtric de Castelló, José Pérez Sanfèlix, el coordinador de la Conselleria de Sanitat, Treball i Seguretat Social, Rafael Herrero, Francisco Hidalgo, coordinador per a la província de Castelló i Elsa Ribas, psiquiatra del Gabinet Municipal d'assessorament psicològic de la Vall d'Uixó.

A la taula es tocaren diversos aspectes referents a la problemàtica que presenta la reinserció social del drogodependent, així com la necessitat d'una major presa de contactes entre els diferents organismes que es veuen immersos dins d'aquest camp. En finalitzar la taula, el regidor Juan Franco, president de la comissió municipal de Sanitat i Afers Socials, feu constar la seua preocupació per l'escassa assistència de sanitaris a aquesta taula de treball

així com la dels ciutadans a les diverses conferències que s'han dut a terme dins aquesta campanya.

## Conferència del PCPV

S'ha celebrat a la Vall d'Uixó, diumenge passat, la segona Conferència Comarcal de la Plana Baixa, en la qual s'ha constituït el partit a nivell comarcal i s'ha dut a terme la elecció del Comitè Comarcal. José Borràs de la Vall d'Uixó, serà el secretari polític, i Vicente Zaragoza Meseguer, Joaquim Clavell i José Vicente Porcar, de la Vall d'Uixó; Rafael Muñoz, Víctor Leal, Pasqual Garrido, de la Vila-real; Miquel Ferrandis, de la Vila Vella, Juan Esteve de Borriana i José Martínez de Moncofa.

## Collectiu d'UPV

De cara a la primera conferència d'UPV a nivell de País Valencià s'ha constituït a la Vall d'Uixó el collectiu local d'Unitat del Polbe Valencià.

Els càrrecs elèctes d'UPV a la Vall d'Uixó són, com a portaveu, Francesc Falcó i Monton i delegats, Carles Mulas, Josep Maria Martínez Valiente i Francesc Fenollosa i Ten. En aquesta primera conferència d'Unitat del Poble Valencià P. V. es presenten dues ponències, una d'organització interna i una altra ponència política.

Nelo Navarro

## PEÑISCOLA

## Profesionales cualificados participan desde hoy en un curso de administración

Hoy se iniciará en Peñíscola un curso sobre administración municipal con la presencia de un grupo de gentes cualificadas en distintas profesiones, que están realizando un curso sobre administración municipal y desarrollo urbano, que se inició en Madrid. Está organizado por el Instituto de Estudios de la Administración Local en colaboración con el Ministerio de Asuntos Exteriores y asisten representantes de Brasil, Bolivia, Méjico, Uruguay, Chile, Honduras y otros países de Centroamérica.

La visita a Peñíscola supondrá un paso, en el proceso que se sigue en el referido curso. Este se inicia en la capital de España y luego se completa en otras ciudades españolas, como Valencia y Barcelona, donde se estudian los problemas urbanísticos que tienen las grandes urbes.

Según hemos podido saber, una parte del curso es para ver cómo funciona la administración pública en España. En una segunda parte, se trata de la sección del urbanismo, al igual que el planeamiento urbanístico y la financiación del urbanismo. Como tercera parte, se establecen unos semina-

rios con arquitectos y urbanistas, en que cada uno de los asistentes expone sus ideas. Los últimos días, del citado curso, se dedicarán a una especie de resumen general, de donde se sacarán las conclusiones más interesantes, tanto en su parte positiva como negativa.

Los representantes de los países extranjeros a que hemos hecho mención anteriormente, obtienen de sus respectivos ministerios de Asuntos Exteriores las ayudas necesarias para salir de su nación de origen y asistir a estas experiencias. Estas se realizan en España anualmente, sobre la administración municipal y desarrollo urbano. Incluso asisten representantes de algunos países de Centroamérica, donde, hoy por hoy, la situación no está nada clara, debido a que no cesan las hostilidades en algunos puntos de sus naciones.

Los asistentes a este curso, del cual en estos momentos desconocemos su número exacto, estarán acompañados por el subdirector de la Escuela Nacional de Administración Local, Eusebio Corés-Bretón Sierra.

Carlos Caspe



Ximo Planelles

Las reinas falleras, Laura Múgica y Susana Torner, con su corte de honor y el acompañante, Sergio Guinot

## BORRIANA

## Presentadas oficialmente las dos reinas falleras

El pasado domingo, en el salón de sesiones del Ayuntamiento de Borriana, tuvo lugar la presentación oficial de la reina fallera del 85, Laura Múgica Codina; reina infantil, Susana Torner Vilar, y caballero acompañante, Sergio Guinot Aledo; Damas de la Ciudad y Corte de Honor, así como a los integrantes de la Junta Local Fallera y presidentes de las 14 fallas locales.

El acto, que contó con una nutrida asistencia de público, se inició con unas breves palabras por parte del presidente de la Junta Local, Salvador Asensio, que agradeció la aceptación de los nombramientos en los cargos asignados y expresó su deseo de que las fiestas falleras transcurran en un clima de armonía y colaboración, tratando de superar aquellos momentos difíciles que puedan aparecer a lo largo de este ejercicio fallero.

Tras procederse a la presentación de las reinas falleras y caballero acompañante, siguió la composición de la Corte de Honor integrada por Consuelo Gurillo Ferrer, María Celia Ventura Ramia, Carmina Llopis Martí, Saida Romero Monfort, Cristina Gozalbo Monfort y Teresa Guerola Planelles. Asimismo, las Damas de la Ciudad son las siguientes: Encarnita Ferrer Canós, María Jesús Ortiz Angullo, Rosa Giménez Ortiz y Marta Múgica Codina.

## Junta Local Fallera

Durante el desarrollo de este acto, el presidente de la Local, Salvador Asensio, presentó a los miembros de la Junta con los cargos que desempeñan: vicepresidente, Francisco Ventura; secretario, Vicente Font; vicesecretario, Benjamín Monfort; depositario, Sebastián Serrano; Contador, Carlos Gascó; vicecontador, Ismael Martí; relaciones públicas, Ricardo Romero; delegado recompensas, Rafael Romero; delegado falleras, Enrique León y Salvador Boix; delegado infantiles, Vicente Tarín; delegado truc, Vicente Bodi; delegados artísticos, Juan M. Ortiz y Pascual Ortolá; delegado Llar, Francisco Villanova; dele-

gados de desfiles, Juan J. Oltra y Fco. Javier Casinos.

## Presidentes de falla

A continuación fueron presentados los presidentes de las catorce fallas locales y, a su vez, vocales en la Junta Local: Centro España, Juan Fco. Ripollés; Ecce-Homo, Rafael Closas; Sociedad Cazadores, José L. Tornador; Club Ortega, Manuel Amiguet; Barrio San Blas, Vicente Urbaneja; Barrio La Vila, Francisco Ferrandis; Club 53, Manuel Usó; Barrio Onda, Javier Perelló; Barrio La Merced, Pascual Chiva; Barrio La Mota, Fernando Hidalgo; Barrio La Bosca, Rogelio Llopis; Plaza Chicharro, Javier Ribes; Barrio Valencia, Salvador Chabrera y

Barrio La Ravalera, Francisco Saborit.

Cerró el acto el alcalde de Borriana, Juan Sanchordi, quien dió su más cordial enhorabuena a todos los representantes de los cargos, que van a regir a lo largo de todo el ejercicio de las fiestas falleras, hasta el día de la «cremà». Asimismo, les animó a superar los posibles escollos que pudieran darse en algún momento de las fiestas. También hizo hincapié en que el Ayuntamiento no regateará esfuerzos para apoyar, en la medida de lo posible, a las fallas y a los que, tras su nombramiento, se encargarán de llevar a buen fin este compromiso.

Julio Sánchez

**Nikon FG-20**

Automática y manual a precio ajustado.



**Nikon**

FOTO LLEDO.— Avda. Rey Don Jaime, 106

GEOPSA.— Enmedio, 23 y 25

FOTO SCRIG.— C/ Mayor, 40

Para preparar técnicos y especialistas

## La Generalitat creará un centro del mar

El presidente de la Generalitat Valenciana, Joan Lerma i Blasco, recibió ayer en su despacho oficial al presidente de la Asamblea Provincial de Valencia de la Cruz Roja del Mar, Vicente Miravet Hipólito, con quien ha estudiado la posibilidad de crear en Valencia un centro especial de estudios de la mar, que tendría su sede en la Escuela Nacional de Estibadores Portuarios de El Saler, escuela que no está en funcionamiento, pero que cuenta con un edificio dependiente del Ministerio de Trabajo y con capacidad para actividades docentes para un total de 340 alumnos, 240 de ellos en régimen de internado.

Estuvieron presentes en la reunión el conseller de Sanidad, Trabajo y Seguridad Social, Miguel Antonio Millana; el director general de Trabajo, Eduardo Montesinos, y el secretario general de la Consejería de Trabajo, Manuel Prieto. Todos los reunidos se desplazaron, tras la sesión de trabajo, a las instalaciones de la

escuela, en El Saler, donde estudiaron las posibilidades funcionales del edificio.

Según un estudio presentado por Vicente Miravet al presidente Lerma, las instalaciones visitadas permitirían, en el marco de una Escuela Especial de Estudios de la Mar, la creación de una escuela náutico-pesquera, un centro de estudios y técnicas portuarias, una escuela de medicina subacuática, una escuela de socorrismo y salvamento, un centro de estudios ecológicos de la mar y de la Albufera y un centro de estudios de informática sobre la materia.

Realizada la visita a las instalaciones, el presidente de la Generalidad mostró su impresión favorable ante el proyecto, si bien hizo la consideración de que el primer paso para su puesta en marcha sería la obtención de la transferencia del edificio a la Generalidad Valenciana, ya que actualmente depende del Ministerio de Trabajo.

García Miralles será el único portavoz en el Congreso

## Los socialistas valencianos pelearán unidos en el Federal

El PSPV-PSOE ha constituido ya formalmente la delegación que acudirá al XXX Congreso Federal del PSOE que se celebrará a mediados del próximo mes de diciembre. 213 delegados se reunieron el domingo y decidieron constituir una delegación unitaria que irá encabezada por el actual presidente de la organización valenciana, Antonio García Miralles, quien también es presidente de las Cortes Valencianas. De esta forma los socialistas valencianos, que constituyen por el número de afiliados la segunda federación del PSOE, unos 22.000 aproximadamente, han tomado ya posiciones en la recta final al Congreso.

La delegación tomó el acuerdo de apoyar la presencia de Joan Lerma, actual secretario general, a la Ejecutiva federal. Finalmente se votó favorablemente la gestión de la actual Ejecutiva federal, que encabeza Felipe González. También se votó a favor del trabajo de los restantes órganos federales del partido.

Los votos contrarios o abstenciones que hubo en el seno de la delegación valenciana, corresponden a delegados de Izquierda Socialista, sobre cuyo número no hay cifras exactas, porque cada una de las corrientes, oficialista y la propia Izquierda Socialista, mantienen criterios diferentes, pero en cualquier caso se puede decir que IS representa aproximadamente entre el 15 y el 20 por ciento de la delegación valenciana.

La resolución de constituirse en delegación unitaria obtuvo los siguientes votos, 97 a favor, 13 en contra y 2 abstenciones. Ello supone que 32 comarcas son partidarias de formar la delegación unitaria y solamente dos no se han pronunciado en este sentido. En concreto la de la Costera es partidaria de formar delegación propia, y la



Joan Lerma y Antonio García Miralles, salieron reforzados de la reunión de delegados al Congreso Federal del PSOE

Hoya de Buñol también, aunque formalmente todavía no lo ha decidido y se pronunciará en los próximos días.

La elección de Antonio García Miralles, como cabeza de delegación obtuvo el resultado de votos a favor, ninguno en contra y 12 abstenciones. Y el apoyo a que Joan Lerma forme parte de la Ejecutiva federal del PSOE, recibió 64 votos favorables, uno en contra y 14 abstenciones.

El significado que tiene la delegación unitaria del País Valenciano lo explica la portavoz de la ejecutiva valenciana, María Antonio Armengol, quien afirma que «es una demostración de que el partido en la Comunidad Valenciana tiene un mismo criterio y por eso se ha votado de esta forma. Es una organización fuerte, que tiene una estructura comarcal y en esta ocasión casi la totalidad de ellas ha decidido el mismo criterio para la representación valenciana y sobre todo para la aprobación de la gestión de la ejecutiva federal y de la presencia que ha de tener el PSPV en la ejecutiva federal del PSOE».

«La delegación valenciana decidió proponer a su actual secretario general, Joan Lerma, para que continúe como miembro de la ejecutiva federal del PSOE afirmó Armengol, porque tiene detrás la práctica totalidad de los militantes de la Comunidad Valenciana y en ese sentido es lógico que haya sido elegido y respaldado, Joan Lerma».

Lerma es presidente del Gobierno valenciano. En ese sentido María Antonio Armengol desmiente rotundamente que la elección de Antonio García Miralles como portavoz de la delegación valenciana sea un intento de reforzar a éste en contra de Lerma. «Solamente se ha elegido a García Miralles porque tiene el respaldo general del partido. Y no se ha podido proponer a Joan Lerma

porque los estatutos lo impiden desde el momento en que ya forma parte de la Ejecutiva Federal del PSOE».

La corriente minoritaria Izquierda Socialista se muestra sin embargo insatisfecha de la reunión del domingo con todos los delegados al Congreso. En su opinión se aprobó mucho y se discutió poco. Según su portavoz Vicent Garcés «Nosotros propusimos que debatiéramos los puntos sobre los que pudiéramos ir con un planteamiento unitario al Congreso. En este sentido había varios puntos. Por ejemplo la federalización del partido, la política autonómica a seguir y otras cuestiones. Sin embargo no ocurrió así y la delegación se limitó a votar la presencia de valencianos en la Ejecutiva federal y la elección de la cabeza de la delegación. En este sentido la reunión fue un tanto perdida».

Izquierda Socialista defenderá en Madrid sus propias tesis políticas, como por ejemplo que España abandone la OTAN y una alternativa a la actual política económica del Gobierno la que califica «simplemente de liberal». Por otra parte esta corriente es partidaria de aumentar la representación valenciana en los órganos federales del partido y estudia si respaldará o no la gestión de la Ejecutiva federal saliente.

En la reunión del domingo también se estudió sobre los delegados valencianos al congreso federal del PSOE, la posibilidad de incluir algún valenciano en la mesa del Congreso. Entre otros nombres se barajaron los del conseller de la Presidencia, Rafal Blasco y el de Ramón Aguilar, director general de Interior de la Consellería de Gobernación. Pero ante la división de opiniones el tema se soslayó y existe la posibilidad de que se insista en la cuestión más adelante.

Jesús Sana

## Conmemoran el cincuenta aniversario del SOIVRE

Con motivo del cincuenta aniversario del SOIVRE se iniciaron ayer en Valencia unas jornadas conmemorativas que finalizarán mañana miércoles. Estas jornadas son parte de las que comenzaron en Madrid el pasado octubre. Están contando con la presencia de destacados especialistas en la materia. En la sesión inaugural abrió las jornadas, Luis de Velasco, secretario general de Comercio, y a continuación hablaron el conseller de Agricultura Luis Font de Mora y el presidente de la Confederación de Empresarios, Vicen-

te Iborra. Ambos disertaron sobre la influencia de las normas europeas de calidad y su repercusión en las frutas y hortalizas.

Se estudiaron los métodos de control de calidad utilizados en los servicios de inspección en la CEE y en USA.

Según el director general del SOIVRE, Francisco Meliá, este organismo que surgió hace medio siglo para garantizar la calidad de los productos de exportación ha ampliado sus funciones, pues ahora también controla las importaciones.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

### D.<sup>a</sup> EULALIA ALEGRET LLISTERRI

Que falleció en el día de ayer a los 75 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de su Santidad

R. I. P.

Sus apenados: Hermana política, D.<sup>a</sup> Ana-María Colom García (viuda del doctor Alegret); sobrinos, D. José-María Alegret, D.<sup>a</sup> Ana-María Alegret, D. Luis Benlloch Pérez y D.<sup>a</sup> Conchita Ramos, D.<sup>a</sup> Visación y D.<sup>a</sup> Rosa Sanz Porcar; sobrinos, nietos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar hoy a las DOCE de la MAÑANA en la Concatedral de Santa María por lo que les quedarán muy agradecidos.

Domicilio particular de la finada calle Zaragoza, núm. 10-1.º Castellón 20 de noviembre de 1984

Funeraria Pellicer Hnos. Alloza, 111 - Teléfono 21 68 25

(No se invita particularmente)

MAJORISTA PELICULAS VIDEO

NECESITA SEÑORITA

Conocimientos contabilidad y experiencia en video-club, sueldo, S.S.

Presentarse martes-miércoles de 3 a 18, C/ Ceramista Godofredo Buenos Aires, 2-entresuelo.

### HARINAS ARNAU «ARFLOUR»

Precisa DISTRIBUIDOR REPRESENTANTE para la venta de sus productos en Castellón y Provincia.

Es imprescindible estar relacionado con la industria pastelera y panadera.

Interesados dirigirse indicando «curriculum vitae» a HARINAS ARNAU. Avenida Aragón, 19. Fraga (Huesca) ARAGON.

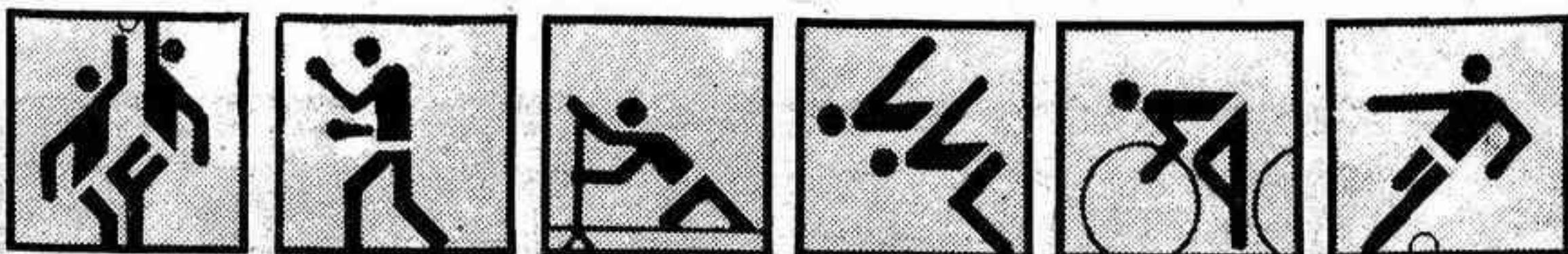
EMPRESA CONCESIONARIA VEHICULOS INDUSTRIALES SOLICITA

OFICIALES 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> MECANICOS

CON EXPERIENCIA

CONTACTAR, SR. LAGUNA, TEL. 52 24 11. CONDICIONES A CONVENIR

REF. INEM CS 1204010/13667



- El Nules sigue imparable en la Regional Preferente /23
- Flojo encuentro del Mades de Onda ante las Universitarias de Granada (17-11) /25
- España se adjudicó la copa del mundo de Golf /25
- Todagrés cedió un empate frente al El País en fútbol sala /24



## En Palma no fue posible la «luna de miel»

La oportunidad era única. Sumados los dos primeros negativos ante el Logroño, y en la víspera de la visita de un gallito como la U.D. Las Palmas, el C.D. Castellón viajó a Palma de Mallorca, antaño el lugar preferido de los españoles para pasar su «luna de miel», donde le esperaba un equipo, una afición, un entrenador y una directiva sumidos en una crisis interna de la que, el Mallorca debía resentirse sobre el terreno de juego.

Multas de 200.000 ptas, sanciones, resultados negativos, un ascenso deseado

que no parece posible, etc... son elementos más que suficientes para que un equipo de fútbol no tenga la mente fría. Eso le ocurría —y aún le ocurre— al Mallorca cuando el Castellón llegó a Palma. Aprovecharse de ello parecía fácil, y lo fue. Como se demostró durante los primeros cuarenta y cinco minutos del partido.

El Castellón estaba en la línea de lograr esa deseada «luna de miel» con su afición. Tomeu Mestre —del que la prensa local habla como futuro jugador mallorquín— dio el primer paso.

Después, él y el resto de sus compañeros, dieron el paso atrás y, lo que pudo haber sido, se convirtió en un «otra vez será». Ganar al Mallorca —empatar cuanto menos— no era difícil de no haber realizado unos segundos cuarenta y cinco minutos realmente desastrosos.

En Castellón no se entiende el por qué de esta racha negativa. Hay sectores de aficionados que buscan a Torres como máximo responsable. Los jugadores, sin embargo, están con él y reconocen que ellos

son los únicos culpables. Hubo uno que, incluso, llegó a confesarme que «el club debería multarnos por lo que hemos hecho. Así, no se puede perder un partido...». Hablar de falta de forma física parecería lógico... si no fuera porque después, en Castalia, los albinegros si que demuestran —caso del Tenerife— tener agallas para luchar hasta el último minuto. Algo le sucede al Castellón. Algo que impidió, el domingo, una necesaria «luna de miel».

**Nadie da tanto. ¡APROVECHESE!**

Sólo MARZA le ofrece:

- 71 puntos de revisión completa en motor, frenos, dirección, chapa e interior.
- la garantía incluye materiales y mano de obra.

**Sistema Vehículo Ocasión**  
Vendemos seguridad. Por sistema.

# MARZA, S.L.

Plaza País Valencia, 14 (Frente Iglesia S. Francisco)  
Tel, 21 77 99 - CASTELLÓN

Red Seat. La garantía más fuerte.





# Así fue la jornada

## PRIMERA DIVISION

Málaga, 1; Barcelona, 2  
Hércules, 1; Gijón, 1  
At. Madrid, 1; Sevilla, 1  
Valencia, 0; Valladolid, 0

Murcia, 0; Ath. Bilbao, 0  
R. Sociedad, 0; Valladolid, 0  
Betis, 4; R. Madrid, 1  
Osasuna, 0; Zaragoza, 1  
Español, 1; Elche, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Barcelona	11	7	4	0	19	6	18+8
2. Valencia	11	5	4	2	15	5	14+2
3. Gijón	11	4	5	2	11	7	13+3
4. At. Madrid	11	5	3	3	12	8	13+1
5. R. Madrid	11	5	3	3	14	10	13+3
6. Sevilla	11	5	3	3	10	9	13+3
7. R. Sociedad	11	3	5	3	11	6	11-1
8. Betis	11	3	5	3	13	11	11-1
9. Ath. Bilbao	11	3	5	3	6	8	11+1
10. Hércules	11	3	5	3	11	16	11-1
11. Español	11	3	4	4	13	15	10-2
12. Osasuna	11	4	2	5	13	16	10-2
13. Santander	11	4	2	5	10	13	10
14. Zaragoza	11	4	2	5	8	13	10
15. Valladolid	11	1	7	3	10	13	9-1
16. Málaga	11	3	3	5	6	11	9-3
17. Elche	11	2	3	6	4	8	7-3
18. Murcia	11	1	3	7	8	19	5-7

## SEGUNDA DIVISION A

Mallorca, 2; CASTELLON, 1  
Logroñés, 0; Castilla, 2  
Lorca, 0; Huelva, 0  
Las Palmas, 2; Bilbao Ath., 2  
Cádiz, 7; Coruña, 2

Celta, 3; Salamanca, 1  
Cartagena, 3; Oviedo, 2  
C. Sotelo, 0; Barcelona At., 0  
At. Madrileño, 1; Sabadell, 1  
Granada, 2; Tenerife, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Cádiz	12	8	3	1	26	8	19+7
2. Las Palmas	12	7	4	1	21	13	18+6
3. Castilla	12	7	3	2	18	15	17+5
4. Celta	12	6	2	4	22	15	14+2
5. Logroñés	12	7	0	5	20	16	14+2
6. Sabadell	12	5	4	3	15	13	14+2
7. Barcelona At.	12	5	3	4	17	18	13+1
8. Mallorca	12	5	2	5	16	13	12
9. Huelva	12	3	6	3	15	15	12
10. Tenerife	12	3	5	4	16	13	11-1
11. Cartagena	12	4	3	5	12	11	11-1
12. Bilbao Ath.	12	5	1	6	16	19	11-1
13. Coruña	12	4	3	5	19	24	11-1
14. Granada	12	4	3	5	12	17	11-1
15. CASTELLON	12	5	0	7	21	20	10-2
16. At. Madrileño	12	4	2	6	11	15	10-2
17. Salamanca	12	4	1	7	17	17	9-3
18. Oviedo	12	2	4	6	14	20	8-4
19. Lorca	12	3	2	7	12	19	8-4
20. C. Sotelo	12	2	3	7	5	25	7-5

## SEGUNDA DIVISION B GRUPO PRIMERO

Avilés I, 2 - Alavés, 5.  
Compostela, 2 - Tarragona, 1.  
Endesa, 4 - Palencia, 1.  
S. Sebastián, 1 - Spórting At., 4.  
Zamora, 2 - Lérida, 0.

Binéfar, 1 - Sestao, 0.  
Andorra, 1 - Erandio, 1.  
Osasuna P. - Pontevedra (hoy)  
Barcelona, 2 - Arosa, 1.  
Figueras, 0 - Aragón, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Sestao	12	8	1	3	22	12	17+5
2. Binéfar	12	6	4	2	16	8	16+4
3. Aragón	12	6	4	2	12	9	16+4
4. Figueras	12	5	5	2	17	17	15+3
5. Lérida	12	6	2	4	14	14	14+2
6. Alavés	12	4	5	3	21	15	13+1
7. Andorra	12	4	5	3	15	12	13+1
8. Compostela	12	5	3	4	15	16	13+1
9. Zamora	12	5	3	4	14	18	13+1
10. Endesa	12	4	4	4	19	17	12
11. Pontevedra	11	3	5	3	23	15	11-1
12. Arosa	12	4	3	5	10	10	11-1
13. Tarragona	12	4	3	5	15	18	11-1
14. Osasuna P.	11	4	2	5	15	16	10
15. Spórting At.	12	4	2	6	17	19	10-2
16. Palencia	12	2	6	4	16	18	10-2
17. Barcelona	12	4	1	7	16	22	9-3
18. S. Sebastián	12	2	5	5	12	20	9-3
19. Avilés I	12	3	2	7	21	30	8-4
20. Erandio	12	1	5	6	13	27	7-5

## SEGUNDA DIVISION B GRUPO SEGUNDO

Talavera, 0 - Liense, 0.  
Levante, 1 - R. Valleciano, 1.  
Alcoyano, 3 - Manacor, 0.  
Ceuta, 1 - Poblense, 0.  
Parla, 2 - Linares, 0.

Jaén, 2 - Jerez, 1.  
Algeciras, 1 - Hospitalet, 0.  
Antequerano, 1 - Alcalá, 1.  
Marbella, 0 - Albacete, 1.  
Orihuela, 1 - Badajoz, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Albacete	12	6	4	2	14	8	16+4
2. Linense	12	5	5	2	13	9	15+3
3. Ceuta	11	7	1	3	14	10	15+3
4. Alcoyano	12	6	2	4	15	9	14+2
5. Linares	12	6	2	4	16	12	14+2
6. R. Valleciano	12	5	4	3	20	15	14+2
7. Orihuela	11	4	5	2	16	10	13+3
8. Levante	12	5	3	4	19	16	13+1
9. Alcalá	12	4	5	3	11	12	13+1
10. Jerez	12	4	4	4	11	10	12
11. Algeciras	11	3	6	2	12	12	12+2
12. Hospitalet	12	5	2	5	17	20	12
13. Parla	12	5	1	6	15	14	11-1
14. Talavera	11	3	4	4	9	10	10-
15. Manacor	12	5	0	7	14	17	10-2
16. Jaén	12	3	4	5	10	13	10-2
17. Poblense	12	3	4	5	9	13	10-2
18. Badajoz	12	2	4	6	10	16	8-4
19. Marbella	12	3	1	8	9	15	7-5
20. Antequerano	12	3	1	8	9	22	7-5

## TERCERA DIVISION GRUPO SEXTO

Aspense, 2 - Denia, 1.  
Novelda, 0 - Onteniente, 0.  
Torrent, 3 - VILLARREAL, 1.  
Gandia, 0 - R. Ibense, 0.  
VINARAZ, 1 - Villena, 0.

Carcagente, 0 - Alcira, 1.  
Benidorm, 5 - BENICARLO, 1.  
BURRIANA, 2 - Catarroja, 2.  
Mestalla, 2 - Villajoyosa, 1.  
CASTELLON, 2 - Alicante, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Benidorm	12	7	4	1	22	11	18+6
2. Alcira	11	7	3	1	16	6	17+7
3. Catarroja	12	6	4	2	17	13	16+4
4. BURRIANA	11	6	3	2	16	11	15+3
5. Mestalla	11	6	1	4	18	10	13+1
6. Rayo Ibense	11	5	3	3	15	9	13+3
7. Gandia	12	4	5	3	15	10	13+1
8. Torrent	11	4	4	3	16	10	12
9. Aspense	11	6	0	5	17	12	12
10. Villajoyosa	11	4	3	4	9	11	11+1
11. Carcagente	11	4	3	4	10	13	11-1
12. Denia	12	5	1	6	12	18	11-1
13. CASTELLON	12	4	2	6	17	21	10-2
14. Alicante	11	2	5	4	19	19	9-1
15. VINARAZ	11	3	3	5	11	15	9-3
16. Villena	12	3	2	7	11	18	8-4
17. VILLARREAL	11	2	4	5	9	18	8-2
18. Novelda	11	2	3	6	10	15	7-7
19. BENICARLO	11	2	3	6	10	17	7-3
20. Onteniente	11	2	2	7	12	18	6-4

## REGIONAL PREFERENTE GRUPO NORTE

Alacuás, 2 - Buñol, 0.  
Saguntino, 2 - Segorbe, 3.  
Nules, 1 - Onda, 0.  
Moncáfar, 4 - Niño Perdido, 3.  
Burjasot, 2 - Benetúser, 4.

Puzol, 0 - Requena, 0.  
Benaguacil, 2 - Quart, 1.  
Paterna, 0 - Vall de Uxó, 1.  
Liria, 2 - Paiporta, 3.  
Almazora, 0 - Acero, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. NULES	11	8	3	0	25	6	19+7
2. Paiporta	12	7	3	2	22	11	17+5
3. Requena	12	7	2	3	14	13	16+6
4. SEGORBE	11	6	2	3	31	15	14+4
5. ONDA	11	7	0	4	20	13	14+4
6. MONCOFAR	12	5	4	3	18	14	14+2
7. Burjasot	12	6	2	4	16	13	14+2
8. Benaguacil	11	6	2	3	12	12	14+2
9. Alacuás	11	5	3	3	12	9	13+1
10. VALL UXO	11	5	2	4	13	16	12+2
11. ALMAZORA	12	4	3	5	19	12	11-1
12. Paterna	12	3	4	5	13	18	10-2
13. Saguntino	11	4	2	5	16	17	10-2
14. Liria	11	4	2	5	15	16	10-2
15. Acero	11	2	5	4	11	14	9-1
16. Benetúser	12	3	2	7	13	21	8-4
17. Quart	11	2	3	6	11	22	7-3
18. N. PERDIDO	11	3	0	7	17	24	6-4
19. Buñol	12	2	2	8	14	23	6-6
20. Puzol	11	1	2	8	8	31	4-8

## PRIMERA REGIONAL GRUPO NORTE

Meliana, 3 - Gimnástico, 1.  
OROPESA, 2 - SAN PEDRO, 3.  
ALCORA, 1 - Albuixech, 4.  
SAN MATEO, 2 - Foyos, 0.  
ALMENARA, 1 - Moncada, 1.

Benicalap, 2 - TORREBLANCA, 1.  
Moncadense, 1 - Les Valls, 1.  
ALTURA, 1 - Montevideo, 1.  
BECHI, 0 - ELS IBARSOS, 0.  
BENICASIM, 3 - Albalat, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. TORREBLANCA	12	6	5	1	35	18	17+5
2. BECHI	11	7	2	2	32	8	16+4
3. Moncada	12	6	4	2	20	12	16+4
4. SAN MATEO	12	7	2	3	26	23	16+4
5. Albuixech	11	6	3	2	25	12	15+5
6. Les Valls	12	5	5	2	19	13	15+3
7. Moncadense	12	6	3	3	21	18	15+3
8. Meliana	11	6	3	2	22	20	15+3
9. SAN PEDRO	11	6	1	4	24	22	13+3
10. OROPESA	11	6	0	5	20	17	12
11. Gimnástico	12	5	1	6	13	15	11-1
12. ALTURA	11	2	6	3	12	14	10-2
13. ALMENARA	12	4	2	6	14	19	10-2
14. Albalat	11	3	3	5	23	20	9-1
15. BENICASIM	12	4	1	7	18	27	9-3
16. Benicalap	12	3	2	7	14	27	8-4
17. ELS IBARSOS	11	2	3	6	11	21	7-3
18. Foyos	11	2	2	7	9	19	6-4
19. ALCORA	11	2	2	7	14	42	6-6
20. Montevideo	12	1	2	9	14	25	4-8

## DIVISION DE HONOR DE JUVENILES

El domingo no se disputaron encuentros de la Liga Nacional de Juveniles debido al compromiso internacional de nuestra selección.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Barcelona	10	8	2	0	43	4	18+8
2. Damm	10	8	0	2	27	12	16+6
3. Barcelona At.	10	7	2	1	29	19	16+6
4. Mallorca	10	5	3	2	24	15	13+3
5. Valencia	10	5	2	3	23	13	12+2
6. Trajana	10	5	2	3	22	18	12+2
7. CASTELLON	10	4	3	3	18	18	11+1
8. La Salle	10	4	2	4	15	19	10
9. Sabadell	10	4	1	5	17	21	9-1
10. Sarnobai	10	4	1	5	17	21	9-1
11. Llista de Munt	10	4	0	6	12	24	8-2
12. Español	9	3	1	5	16	16	7-3
13. Gide	9	3	1	5	16	16	7-3
14. At. Ciudadela	10	1	5	4	7	16	4-6
15. San Cayetano	10	1	2	7	18	36	4-6
16. Olimpic	10	0	0	10	11	32	0-10

PRIMERA DIVISION

VICENTE CALDERON (1-1)

Apuros del At. de Madrid frente al Sevilla

El Atlético de Madrid y el Sevilla empataron 1-1 en partido disputado en el Vicente Calderón, ante unos 25.000 espectadores.

AT. MADRID: Mejías; Votava, Arteché, Ruiz, Tomás; Julio Prieto, Landáburu (Minguez, m. 66), Quique, Marina; Cabrera y Hugo Sánchez.

SEVILLA: Buyo; Nimo, Alvarez, Serna, San José; Francisco (Montero, m. 46), José Luis (Magdaleno, m. 70), Juan Carlos; López, Ruda y Moisés.

ARBITRO: Pérez Sánchez (murciano). Mostró tarjetas amarillas a Ruiz, Alvarez, Ruda, Mejías y Montero.

GOLES: 1-0. Minuto 33: Barullo en el área visitante, que resuelve Cabrera.

1-1. Minuto 85: Montero transforma un penalti de Tomás a Magdaleno.

Partido calado a los que viene disputando el Atlético de Madrid en su terreno del Manzanares. Un primer tiempo en el que domina el equipo local, que dispone de claras oportunidades de gol y un último tercio en el que se viene abajo y pasa muchísimos apuros para mantener no sólo dos puntos, sino a veces uno.

Esta lluviosa tarde madrileña, ante muy pocos espectadores, ocurrió precisamente eso. En el primer tiempo el Atlético de Madrid mandó territorialmente.

LA ROSALEDA (1-2)

En Málaga, dos positivos más para el Barcelona

El Málaga perdió ante el Barcelona por 1-2 (0-2), en partido correspondiente a la undécima jornada de Primera División, disputado en la Rosaleda ante unos 40.000 espectadores.

MALAGA: Fernando, Popo (Tello, 80 m.), Regenhardt, Brescia, Muñoz Pérez, Canillas, Zambrano, Martín, Micanovic, Albisbeascochea (Juan Carlos, 77 m.) y Toto.

BARCELONA: Urruti, Gerardo, Migueli, Alesanco, Julio Alberto, Víctor, Schuster, Archibald, Carrasco, Rojo y Calderer (Esteban, 77 m.).

ARBITRO: Urizar Azpitarte (vizcaíno). Mostró tarjeta amarilla a Regenhardt, Muñoz Pérez, Martín, Alesanco y Migueli.

GOLES: 0-1. M. 28: Schuster, a centro de Julio Alberto.

0-2. M. 38: Archibald, a centro de Carrasco.

1-2. M. 52: Brescia, a la salida de un córner.

INCIDENCIAS: Presenció el encuentro el técnico de la selección española Vicente Miera. Antes de comenzar el encuentro explotó un mazo de cohetes, que ocasionó lesiones a siete aficionados, aunque sólo a uno de ellos de consideración.

LA CONDOMINA (0-0)

El Real Murcia no supo jugarle al At. de Bilbao

MURCIA: Ferrer; Nuñez, Higinio, Vidaña, Albadalejo; Sánchez, Guina, Del Barrio, Moya, Figueroa y Moyano. A los cincuenta y nueve minutos, Ramírez por Moya.

ATHLETIC: Zubizarreta; Pachi Salinas, Liceranzu, Goicoechea, Nuñez, Gallego, De Andrés, Sola; Endika, Noriega y Julio Salinas. A los cincuenta y nueve minutos Sarabia por Sola; y a los setenta y cinco, Urquiaga por Endika.

ARBITRO: Miguel Pérez. Con errores graves de apreciación y sin saber nada en cuanto a las faltas generales. La única tarjeta amarilla fue para Albadalejo.

El Athletic, en efecto, se mostró ambicioso y abierto en cuanto a su despliegue táctico porque estuvo siempre con un mínimo de tres hombres arriba y buscó las penetraciones en el área rival con lanzamientos largos y con subidas de sus hombres de medio campo y de los laterales, especialmente Nuñez. Pero los de San Mamés carecieron de calidad en su fútbol, de precisión en sus avances y de resolución en las ocasiones de gol de que dispusieron. El Murcia por su parte, no mejoró la imagen que daba su adversario, aunque puso siempre voluntad y ganas de lucha. En el primer tiempo, creó un par de ocasiones de serios peligros en una escapada de Moya que malogró el propio jugador pimentonero al tirar muy mal con todo el marco adversario para él solo y en dos remates cabeceros consecutivos del hondureño.

RICO PEREZ (1-1)

Hércules y Real Sporting también hicieron tablas

Hércules y Gijón empataron 1-1, disputado en Rico Pérez de Alicante ante cerca de 20.000 espectadores.

HERCULES: Espinosa, Fabregat, Cartagena, Aspiazu, Rastrojo, Latorre, Alvarez (Baquero, 67 m.), Parra, Sanabria, Abel y Reces.

GIJON: Ablanedo, Redondo, Maceda, Jiménez, Cundi, Joaquín, Mino, Tino (David, 80 m.), Mesa, Eloy, y Zurdi (Nacho, 75 m.).

ARBITRO: Damin Rendón (andaluz). Mostró tarjeta amarilla a Tino, Maceda, Redondo y Cartagena.

GOLES: 1-0. M. 37: Eloy bate a Espinosa de tiro cruzado.

1-1. M. 44: Sanabria, marca de golpe franco.

En el primer tiempo, los dos equipos se mostraron muy cautos y recelosos y adoptaron un planteamiento defensivo que atrincheraba a sus hombres en las respectivas áreas desarrollándose el juego en el centro del campo y ofriendo un planteamiento parsimonioso hasta aburrir a la concurrencia.

La decoración cambió en la segunda parte porque el Hércules salió presionando fuerte y llegó con relativa facilidad al área asturiana creando muchas oportunidades de gol que no supieron aprovechar ni Reces, ni Sanabria, ni Abel.

ATOCHA (0-0)

Real Sociedad y Santander jugaron en un barrizal

La Real Sociedad y el Racing de Santander empataron a cero goles en encuentro de Primera División, disputado sobre un embarrado Atocha, ante unos 15.000 espectadores.

REAL SOCIEDAD: Arconada; Celayeta, Górriz, Gajate, Olaizola (Zagarzazu, 63 m.); Lañraña, Beguiristain, Zamora (Zubillaga); Bakero, Satrustegui y López Ufarte.

RACING DE SANTANDER: Alba; Tino, Sañudo, Viguita, Rubén; Roncal, Cidón (Mario, 70 m.), Quique; Chiri, Campbell y Murúa (Juan Carlos, 46 m.).

ARBITRO: Giménez Moreno (canario) que ha mostrado tarjetas amarillas a Rubén en el minuto 47 y Górriz en el 77.

COMENTARIO: El Racing de Santander ha conseguido en Atocha lo que no pudo lograr en los anteriores desplazamientos realizados en esta Liga: Arrancar un positivo de oro, que supone la vuelta a la cuenta negativa para la Real Sociedad, que empezó bien, pero su fuerza se fue diluyendo entre el barrizal de Atocha.

En la primera media hora se crearon ocasiones de peligro desbaratadas, en parte, por la buena actuación del guardameta Alba, aunque el Racing tampoco se quedó atrás y creó una oportunidad de oro que Campbell todavía no se explica cómo no entró.

SARRIA (1-0)

El Español venció por la mínima al Elche

El Español derrotó al Elche por 1-0, en partido disputado en Sarriá ante 25.000 espectadores.

ESPAÑOL: N'Kono, Job, Iñaki, Miguel Angel, Arabi, Lauridsen (Orejuela, 39 m.), Zuñiga, Márquez, Soler (Forcadell, 46 m.), Giménez y Pineda.

ELCHE: Burgueña, López Pérez, Quesada, Adriano, Pérez García, Ruiz, Leguía, Sánchez Lorenzo (Claudio, 66 m.).

ARBITRO: Martín Navarrete (andaluz). Expulsó a Giménez, en las postrimerías del encuentro, tras mostrarle tarjeta amarilla y amonestó a Quesada y a Job.

GOL: 1-0. M. 86: Forcadell, al rematar un centro de Zuñiga.

Afortunada victoria del Español, que consiguió marcar su único tanto a falta de cuatro minutos para la conclusión del juego, ante un Elche que se hizo acreedor, cuando menos, al empate.

El encuentro fue de escasa calidad y la batalla del centro del campo, donde el balón permaneció la mayor parte de minutos, se decantó al lado de los mediocampistas ilicitanos, que dominaron con autoridad a sus respectivos pares.

Xabier Azcargorta, técnico blanquiazul, intentó reorganizar su línea media.

LUIS CASANOVA (0-0)

Valencia y Real Valladolid empataron también en fallos

El Valencia y el Valladolid empataron a cero goles, en partido disputado en el Luis Casanova ante 30.000 espectadores.

VALENCIA: Sempere; Quique, Tendillo, Arias, Serrat (Fernando 75 m.); Roberto, Subierats, Castellanos; Saura (Sixto, 75 m.), Cabrera y García.

VALLADOLID: Fenoy; Richard, Rail, García Navajas, Aracial; Eusebio (Da Silva, 66 m.), Francis (Minguela, 75 m.), Moré, Víctor, Jorge y Yáñez.

Borrás del Barrio (balear). Mostró tarjetas amarillas a Víctor, Jorge Da Silva, Fenoy, Roberto y Castellanos.

Valencia y Valladolid se repartieron los puntos en un encuentro en el que ni uno ni otro hicieron méritos para aspirar a más sobre todo, dada la incapacidad de los hombres de ataque para convertir las ocasiones de gol creadas que sin ser excesivas, sí fueron claras.

El máximo exponente de los desaciertos cuajados por uno y otro bando se concretan en la doble jugada acaecida en el minuto 57-58 cuando Jorge fallaba solo ante Sempere y a la siguiente oportunidad, Roberto hacía lo propio ante Fenoy. No es de extrañar, en consecuencia, que el público se aburría y mostrara su desacuerdo con lo realizado, especialmente, por los hombres de Roberto Gil, quienes pese a la fuerza demostrada a lo largo del encuentro fueron incapaces de serenar su juego de ataque.

B. VILLAMARIN (4-1)

El Real Madrid, humillado por el Betis

El Real Betis derrotó al Real Madrid por 4-1 en partido disputado en el Benito Villamarín, ante 47.000 espectadores.

REAL BETIS: Esnaola; Diego, Carmelo, Alex, Gordillo (Baldo, m. 84); Suárez, Romo, Parra, Casado; Rincón y Calderón.

REAL MADRID: Miguel Angel; Chendo, Stielike, Fraile (Butragueño, m. 46), Camacho; San José, Sanchis, Michel, Lozano (Gallego, m. 46); Santillana y Valdano.

ARBITRO: Valdés Sánchez (oeste). Tarjetas amarillas a Alex, Rincón, Romo, Sanchis, Valdano y Chendo, a éste por dos veces con lo que fue expulsado a los 87 minutos.

GOLES: 1-0, minuto 7: Para, a pase de Suárez.

2-0, minuto 38: Rincón, en fallo garrafal de Fraile.

3-0, minuto 42: Romo, en rechace de Miguel Angel.

3-1, minuto 74: Valdano, de penalty.

4-1, minuto 83: Rincón, a pase de Gordillo.

El encuentro, en su primera parte fue tal y como se esperaba, con un Betis que salió muy encogido, reservón, dejando venir al conjunto verdiblanco a la espera de sorprenderle con algún contragolpe.

EL SARDAR (0-1)

El Zaragoza enjugó sus negativos con el Osasuna

El Zaragoza derrotó a domicilio a Osasuna por 0-1, en partido disputado en El Sadar, ante 23.000 espectadores.

OSASUNA: Vicuña; Esparza (Benito, 64 m.), Mina, Castañeda, Purroy; Lumbreras (Bayona, 33 m.), Dioni, Bustingorri; Echeverría, Orejuela y Martín.

ZARAGOZA: Cedrún; Casuco, Casajus, Canito, García Cortés; Señor, Barbas, Herrera; Cholo, Amarilla (Toto, 79 m.), y Surjak (Guerra, 12 m.).

ARBITRO: Mayoral Cedenillas (castellano). Tarjetas amarillas a Castañeda, Bustingorri y Barbas.

GOL: 0-1. M. 8: Surjak marca, de tiro raso.

El Zaragoza borró los dos negativos con que iba a Pamplona y se los endosó al equipo navarro en un encuentro que no tuvo calidad pero sí emoción, por lo incierto del resultado.

Los aragoneses marcaron muy pronto el gol y controlaron la situación en el centro del campo durante todo el primer tiempo. Osasuna anduvo a la deriva, sin ideas, con muchos errores en los pases y con tan solo una oportunidad de gol en los primeros cuarenta y cinco minutos.

El Zaragoza contragolpeó también con peligro al aprovechar los huecos que dejaban los osasunistas en su afán de crear peligro en el marco contrario. La fortuna no estuvo con el equipo navarro que aunque no jugó bien, sí hizo méritos para quedarse, al menos, con un punto.

## Segunda Division

### LOS CARMENES (2-1)

#### El Granada trabajó su triunfo ante el Tenerife

El Granada venció al Tenerife por 2-1 en partido correspondiente a la duodécima jornada de Segunda División, disputado en Los Cármenes, ante unos 5.000 espectadores.

GRANADA: Puente; Pastor, Baena (Julio, 55 m.), Perueña, Lina; Chrois, Ramón, Castroverde, Rivera (Alberto, 85 m.); Merayo y Robert.

TENERIFE: Aguirreoa; Mini, José Ramón, Ordoqui, Paco (Luis, 49 m.); Boro, Lasasosa, Toño, Rubén Cano; David y Quico.

ARBITRO: Esquerdo Guerrero. (Catalán). Mostró tarjeta amarilla a Ramón y Julio.

GOLES: 0-1, minuto 47. Lasasosa a centro de Toño.

1-1, minuto 62. Merayo, tras un córner.

2-1, minuto 88. Merayo, completamente solo.

Justo triunfo del Granada ante un Tenerife que se mostró muy compacto y que no dio nunca un balón por perdido y que hasta el último minuto puso las cosas difíciles a los locales.

El dominio fue casi siempre del equipo granadino, aunque su juego no tuvo mucha vistosidad, por el «pressing» que realizaron los jugadores tinerfeños.

El Tenerife empleó una táctica de centrocampismo, con acumulación de hombres en la parcela central del terreno, que imposibilitó en muchos momentos la creación de juego por parte local.

Tras el gol de Lasasosa, el Tenerife amarró aún más a los jugadores locales.

### SAN JOSE (0-0)

#### El Huelva arañó otro positivo en Lorca

El Lorca y el Huelva empataron a cero goles en partido disputado en San José ante 4.000 espectadores.

LORCA: Moncaleán; Oñaederra, Joaquín, Bea, Bautista; Angulo (Castro, min. 62), Villalustre, Cabral; Urrecho, Gálvez (Torres, 62 min.) y Juan Manuel.

HUELVA: Castell; De la Riva, Cepeda, Maraver, Ondina; Miguel Angel (Linares, 46 min.), Zacharski, Javi; Pedro Pablo, Crespo y Orellana.

ARBITRO: Abucide Ferreiro (gallego). Mostró tarjetas amarillas a Bea y Zacharski.

Resultado justo, como premio a los errores de ambos equipos. Tanto los locales como los visitantes desaprovecharon claras ocasiones de marcar y, a pesar de ser un encuentro entretenido, el gol brilló por su ausencia.

En el primer tiempo el Huelva dispuso de dos buenas oportunidades, una de Orellana y otra de Crespo. También el Lorca tuvo su ocasión, en un tiro de Urrecho, solo ante Castell, que salió fuera.

Durante el segundo periodo, el Huelva, conformándose con el empate, aumentó sus precauciones y consiguió llegar al final con este resultado, que coloca al conjunto de casa, con cuatro negativos, en una situación comprometida.

### EMPETROL (0-0)

#### El Calvo Sotelo, incapaz de marcar un solo gol

El Calvo Sotelo y el Barcelona Atlético empataron a cero, en partido disputado en el campo de Empetrol ante poco público.

CALVO SOTELO: Sánchez, Toni, Paco, Rueda, Chuti, Nani, Alfaro (Camacho, min. 72), Iraola (Molina, min. 77), Nadal, Maxi y Merlo.

BARCELONA ATLETICO: Goveo, Comas, Carreras, Martín, Albesa, Valentín, Cañizares (López, min. 74), Marcelino, González (Manolo, 82 min.), Leiba y Gil.

ARBITRO: Nicolau Martínez (Valencia). Mostró tarjetas amarillas a Toni y Chuti.

Una vez más el Calvo Sotelo no fue capaz de marcar un solo gol, a pesar de haber dominado ampliamente al Barcelona Atlético, equipo que se defendió con orden y que en varias ocasiones contragolpeó con peligro.

El juego fue de poca calidad, por el mal estado del terreno, la lluvia que cayó durante el encuentro y el poco fútbol que realizaron ambos equipos, ya que era muy difícil hilvanar jugadas.

Las ocasiones más claras corrieron a cargo de los locales, ya que en los minutos 52 y 67 Nani y Nadal, respectivamente, estrellaron sendos remates en los palos de la portería. Por lo demás apenas se produjeron ocasiones de gol, ya que la táctica conservadora de los catalanes y la inoperancia de los delanteros locales fue una de las notas más destacadas.

### CARRANZA (7-2)

#### El Cádiz goleó con mucha facilidad al flojo Coruña

El Cádiz venció al Coruña por 7-2 en partido correspondiente a la duodécima jornada de Segunda División, disputado en el Ramón de Carranza, ante unos 12.000 espectadores.

CADIZ: Paco, Arreitu, Padilla, Vojinovic, Generele, Benito, Escobar, Dieguito (Manolito, 76 m.), Mejías I, Mejías II y González (Vilches, 58 m.).

CORUÑA: Montes, Mauri, Ballesta, Joaquín, Silvi, Agulló, Moreno, José Luis (Brizzola, 65 m.), Alfonso, Palbo Alonso y García.

ARBITRO: Díaz Agüero. (cántrabro). Tarjeta amarilla a Vojinovic, Moreno y José Luis.

GOLES: 1-0. M. 17: Mágico González, de falta.

2-0. M. 49: Mejías II, a centro de Mágico.

3-0. M. 50: Pablo Alonso, a rechace de Vojinovic.

3-1. M. 52: Mejías II a centro de Generele.

4-1. M. 61: Mejías II, tras jugada con su hermano.

4-2. M. 71: Pablo Alonso aprovecha un barullo.

5-2. M. 72: Mejías I, de penalty.

6-2. M. 75: Mejías I, a pase de Vilches.

7-2. M. 78: Mejías I, a centro de su hermano.

El Cádiz realizó ayer uno de los mejores partidos que se le recuerdan en su campo, con dominio total sobre un Deportivo que nunca empleó táctica defensiva.

### EL ALMARJAL (3-2)

#### El Cartagena venció en los últimos minutos al Oviedo

El Cartagena derrotó al Oviedo por 3-2 en partido disputado en El Almarjal, ante 7.000 espectadores.

CARTAGENA: López; Valle, Trasante, Vallina (Txomin, 67 m.), C. Torres; Huertas, Sagarduy, Huevo (Pedro, 34 m.); Amorós, C. López y Andrés.

OVIEDO: Heres, Vili, Juanito, Herrero, Camaño; Cárdeno, Blanco, G. Arretero; Muñoz, Santi y López Acosta (Prado, 80 m.).

ARBITRO: Morales Manrique; (castellano). Tarjetas amarillas a Caamaño, Lóñez y Andrés. Rojas a Santi y Valle, por agresión mutua.

GOLES: 0-1. Minuto 7. G. Barrero de fuerte tiro desde fuera del área.

1-1. Minuto 39. C. López de cabeza.

1-2. Minuto 55. Blanco de fuerte disparo desde lejos.

2-2. Minuto 74. Andrés de libre directo.

3-2. Minuto 84. Andrés al transformar un penalti.

El Cartagena, desde el comienzo del partido, fue dominante en todas sus líneas por el conjunto asturiano, que siempre llevó toda la iniciativa realizando un buen fútbol, con mucha rapidez y calidad en su juego.

El equipo del Principado siempre fue por delante en el marcador y, en verdad, no mereció salir derrotado del recinto de El Almarjal, porque el Cartagena realizó un pobre encuentro, quizás por el temprano gol ovetense, que puso nerviosos a los jugadores locales.

### LAS GAUNAS (0-2)

#### El Logroñés no pudo con el Castilla en su feudo

El Logroñés perdió ante el Castilla por 0-2 en partido disputado en Las Gaunas, ante 16.000 espectadores.

LOGROÑES: Casado; Pita, Moly, Guembe, Rodolfo; Salvador, Pantoja, Chechu (Marro, 65 m.); Rus, Gabino, Lotina (Rández, 65 m.).

CASTILLA: Serna; Martín, Bolos, Martos, José Manuel (Gálvez, 53 m.); Gay, Ortiz, Candil; Valdenegro, Juliá (Las Heras, 87 m.), Pardeza.

ARBITRO: Alcaide Crespín. (Andaluz). Mostró tarjeta amarilla a Rodolfo, Gay y Juliá.

GOLES: 0-1, minuto 59: Moly en propia meta, al despejar un tiro de Gálvez.

0-2, minuto 65: Gay, de cabeza, al sacarse una falta esquinada.

El Logroñés ofreció un gran primer tiempo, con dominio e iniciativa, a pesar de que el Castilla salió con aires atacantes, pero ante el empuje de los riojanos terminó replegándose y defendiéndose con dificultades.

Ocasiones clarísimas, tuvo el conjunto riojano para adelantarse en esta primera parte, pero no llegó a rematar algunos balones fáciles para el gol.

### ESTADIO INSULAR (2-2)

#### Bilbao Ath. se llevó un punto de Las Palmas

Las Palmas y el Bilbao Athletic empataron 2-2 (1-1), en partido correspondiente a la duodécima jornada de Segunda División, disputado en el Insular ante 14.000 espectadores.

LAS PALMAS: Pérez, Sergio, Javier, Mayé, Julio, Félix, Fariás, Benito (Almeida, 71 m.), Saavedra, Santis (Javi, 71 m.) y Contreras.

BILBAO ATHLECTIC: Iru, Murúa, Echevarría, Txirri, Andrinúa, Ayarzu, Aguirre, Rementería, Roberto (Sarabia, 58 m.), Sarriguarte y Oscar (Ayúcar, 88 m.).

ARBITRO: Pajares Paz (extremeño). Mostró tarjeta amarilla a Julio.

GOLES: 0-1. M. 15: Sarriguarte culminando colada de Ayarzu.

1-1. M. 33: Javier de imponente trallazo desde 40 metros.

1-2. M. 72: Andriuna de impecable cabezazo.

2-2. M. 83: Julio de cabeza a la salida de un córner.

COMENTARIO: Nuevo punto que deja escapar Las Palmas del estadio Insular y en esta ocasión ha sido el Bilbao Athletic quien supo sacar provecho, tras un partido de juego equilibrado, con ocasiones de gol por ambos bandos.

El partido fue de discreta calidad técnica, mostrando el filial bilbaíno con buenas hechuras y adelantándose en dos ocasiones en el marcador. No funcionó el centro campo amarillo y así el trabajo de la cobertura visitante fue algo escaso.

### VICENTE CALDERON (1-1)

#### Reparto de puntos en el At. Madrileño-Sabadell

El Atlético Madrileño y el Sabadell empataron a uno en encuentro disputado en el estadio Vicente Calderón ante unos 10.000 espectadores.

ATLETICO MADRILEÑO: Abel; Salva, Juanín, Mendiondo, Manolo; Sergio, Tomás, Trigueros; Carmona, Miguel y Muñoz (González, 68 m.).

SABADELL: Capó; Diosdado, Tanco, Saura, Costa; Galobart, Zunzunegui, Lino (Acelay, 70 m.), Romera; Manolo y Marañón.

ARBITRO: Martínez Guirao. (Murciano). No mostró tarjetas.

GOLES: 1-0. Minuto 63. Centro de Manolo que cabecea Abel a las mallas.

1-1. Minuto 67. Manolo de cabeza a pase de Diosdado.

Atlético Madrileño y Sabadell se emplearon con fuerza sobre un terreno pesado y resbaladizo, que dificultó el control del balón.

El Sabadell, firme en la cobertura, con labor eficaz de los hombres del centro del campo, acertaron a sujetar al conjunto madrileño y en punta dos hombres rápidos, Manolo y Marañón, sobre todo este último en magnífica forma que fueron la constante pesadilla de la zaga rojiblanca.

### BALAIIDOS (3-1)

#### El Celta se impuso con claridad al Salamanca

El Celta derrotó al Salamanca por 3-1 en partido correspondiente a la décima segunda jornada en Segunda División, disputado en Balaidos, ante 10.000 espectadores.

CELTA: Maté; Lemos (Miguel, 72. m.), Vicente, Atilano, Javi, Alvelo, Cortés, Arteaga; Contreras Mrcader, 82 m.), Lucas y Camilo.

SALAMANCA: Lozano; Serafin, Luis, Bezares, Miguel Angel; César (Pablo, 50 m.), Enrique, Abajo; Angel, Martínovic y Lanao.

ARBITRO: Diez Frias. (Castellano). Tarjeta amarilla a Javi.

GOLES: 1-0. Minuto 30. Fallo en la entrega al portero que aprovecha Alvelo.

2-0. Minuto 67. Nuevamente Alvelo marca viniendo desde atrás.

2-1. Minuto 82. Centro que Luis, de cabeza, envía a las mallas.

3-1. Minuto 90. Centro pasado que Lucas manda al fondo de la red.

Excelente primer tiempo el jugado en el estadio de Balaidos, con un Celta dominante y peligroso, aunque sin fortuna en los últimos metros, ya que disfrutó de numerosas ocasiones de gol, pero debido a la buena actuación del meta Lozano y a la falta de resolución de los delanteros, no han subido al marcador.

## Tercera División

En un soporífero encuentro y ante un Alicante que defraudó

# El Amateur logró, con más pena que gloria, una victoria por la mínima

**El resultado: lo mejor del encuentro. En el cual la característica más sobresaliente de éste fue la escasa calidad de juego. El Alicante, que tuvo una inmejorable ocasión de puntuar en Castalia, y el Castellón, que salvo unos minutos en el segundo tiempo, quedó sumido en su mal juego; ofrecieron un pobre espectáculo.**

El C. D. Castellón consiguió vencer por la mínima al Alicante C. F., en un partido en el cual albinegros y alicantinos pasaron con más pena que gloria. El resultado que campeaba en el marcador fue —para el conjunto albinegro— lo mejor. El Alicante C. F., por su parte, ha defraudado a propios y extraños. Un equipo de los difíciles del grupo —según el desarrollo de la actual temporada—, que en Castalia, ante el Castellón —que por lo acontecido está lejos de ser el amateur de antaño—, desperdició las múltiples ocasiones de conseguir algo en el marcador. Pensamos que pocas oportunidades como la del domingo tendrá el equipo alicantino para poder puntuar.

El Castellón jugó mal, al menos en la primera mitad, el partido fue soporífero. Con falta de ambición por parte de ambos contendientes. Eso sí, los albinegros llegaron con mayor facilidad al área contraria y en mayor número de veces, pero que ninguna de ellas llegaron a

fructificar. Por su parte, el Alicante, con unos esporádicos y tímidos contrataques, tampoco demostró ser el equipo que ha venido siendo hasta la jornada del domingo. De las oportunidades habidas, fueron las más destacadas la de Marqués, cuando corría el minuto 24, que su disparo cruzado saldría fuera sin que Pastor, pudiera remachar al fondo de las mallas. Y luego, ya casi al final del primer tiempo, más concretamente en el minuto 41, sería Manchado quien tendría una nueva ocasión al rematar de cabeza espléndidamente un servicio no menos bueno de Víctor. Exceptuando las ocasiones narradas vimos a un Castellón desconocido, estando muy lejos de su línea habitual, dando la impresión de un excecicismo que se reflejaría en el marcador. Así la primera mitad terminaría con el resultado inicial.

### El «impasse», continúa

Comenzaba la segunda mitad y el Castellón seguía en la misma

### Ficha técnica

C. D. CASTELLÓN: Fermín, Ramón, Levi, Balaguer, Casuco; Manchado, Víctor, Marqués; Nando, Marzá y Pastor.

Se produjeron los dos cambios reglamentarios en el conjunto albinegro; en la reanudación del partido, Segura, sustituiría a Ramón. Y en el minuto 17 del segundo tiempo sería, Mateu, quien sustituiría al jugador Nando.

ALICANTE C. F.: Vives; Gomis, Gallego, Santiago, Maqueda; Diego, Olmedilla, Rafa; Madero, Juanito y Juanan.

En el conjunto visitante sólo se produciría un cambio, en la reanudación del encuentro. Sería Padilla quien sustituyó a Olmedilla.

ARBITRO: Dirigió el encuentro el colegiado, Camargo Reyes. Mostró tarjeta amarilla a los jugadores Balaguer y Maqueda, del Castellón y Alicante respectivamente. No influyó en el resultado.

GOLES: 1-0, minuto 66: Jugada de Marzá por la banda que centra al área donde. Mateu, espléndidamente y a la media vuelta remataría consiguiendo inaugurar el marcador.

2-0, minuto 68: Jugada de Mateu, éste cede a Pastor y combina con Víctor, quien con gran tranquilidad y elevando el esférico por encima de Vives, conseguía aumentar la ventaja en el marcador.

2-1, minuto 71: Diego, remata un servicio de cabeza como consecuencia de una falta, apuntando el primer gol, y único para su equipo.

INCIDENCIAS: Castalia registró una floja entrada —en paragon con otras jornadas— en la tarde del domingo. El viento reinante en la primera mitad, fue una de las características de este encuentro, en la segunda parte las condiciones climáticas fueron más favorables.

línea, no salía del «impasse» en el cual se había visto sumergido durante la primera mitad. Ambos contendientes ofrecían un espectáculo aburrido a la parro-

quia albinegra. Todavía quedaban muchos minutos en juego y la suerte podía cambiar, pero de seguir así los albinegros albergaban pocas esperanzas de salir

«triomfants» de la lid. Andrés Mendieta, era consciente de lo que ocurría en el terreno de juego y se decidió por el cambio, circunstancia que acertó en toda su magnitud.

### Mateu, un buen revulsivo

Cuando corría el minuto diecisiete, Mateu sustituyó a Nando —quien no anduvo excesivamente fino—, y fue en esos momentos lo que el Castellón necesitaba. Cuatro minutos más tarde, en el veintuno, saldría de sus botas el primer gol albinegro. Gol de mucha calidad, por la dificultad que entrañaba. Intervino también en la jugada del segundo gol, y en definitiva hizo que el Castellón volviera por sus propios fueros. Durante algunos minutos el Castellón renació, y así en un intervalo de tres minutos los albinegros conseguirían los dos goles, que al fin y a la postre, valdrían los dos puntos en litigio.

Pero el panorama volvía de nuevo a nublarse para los albinegros, en el minuto veintiséis, Diego, conseguía de un brillante y limpio testarazo acortar distancias. A partir de ahí el conjunto alicantino llegó con mayor facilidad al área de Fermín, y tuvo inmejorables ocasiones para bagirbatirlo. Merced a la inoperancia en la delantera visitante, el Castellón consiguió vencer. Oportunidades no faltaron, aunque todo hay que decirlo la defensa albinegra, jugó mejor en la segunda mitad. Así, Casuco —que anduvo titubenate en la primera mitad—, en la segunda volvía por sus propios fueros. Iban transcurriendo los minutos, y el Castellón intentaba mantener el resultado, aunque a punto estuvo de no ser así. Dos inmejorables ocasiones del conjunto visitante —que llegaba con gran facilidad al área albinegra— que por suerte para el C.D. Castellón no llegarían a cuajar.

El señor Camargo Reyes, daría por finalizado el encuentro y suponemos que más de uno largaría un largo respiro. Como el técnico albinegro, Andrés Mendieta, que así lo manifestaba al término del encuentro: «Hemos jugado mal, y el haber perdido no hubiera sido injusto». A la par que mostró su preocupación por los partidos anteriores en los cuales sus hombres habían jugado bien y se había perdido, en cambio frente al Alicante, según sus palabras, se jugó mal y se ha ganado. Añadiendo para finalizar: «Parece que la suerte se ha girado a favor del Castellón».

Angel Giménez



La escasa calidad del juego fue la nota dominante del encuentro



En la segunda parte los albinegros consiguieron la victoria ANTONIO PRADAS

## Veintisiete millones para los catorce

Más de veintisiete millones de pesetas cobrará cada uno de los diez poseedores de una columna de catorce aciertos en la última jornada de las quinielas futbolísticas, según los datos facilitados por el patronato tras el cierre del escrutinio.

Han aparecido:  
10 columnas de 14 aciertos, a 27.015.167 pesetas.

340 columnas de 13 aciertos a 794.564 pesetas.

6.227 columnas de 12 aciertos a 43.384 pesetas.

Recaudación: 1.473.554.550 pesetas.

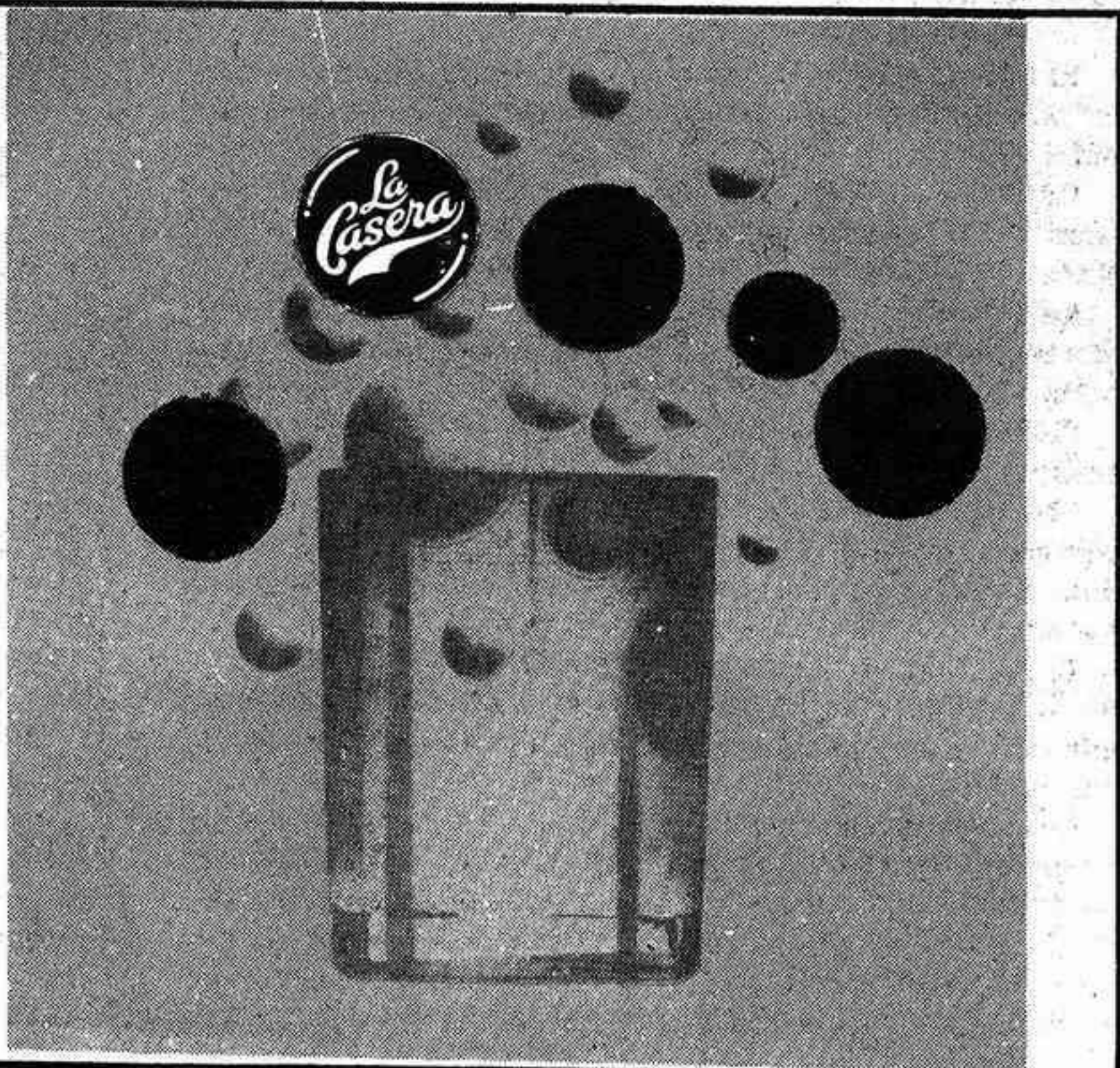
55 por ciento para premios: 810.455.003 pesetas

### La quiniela

Málaga-Barcelona	2
Hércules-Spórting	X
At. de Madrid-Sevilla	X
Valencia-Valladolid	X
Murcia-Atlético	X
Real Sociedad-Racing	X
Osasuna-Zaragoza	2
Mallorca-Castellón	1
Logroñés-Castilla	2
Lorca-Huelva	X
Cartagena-Oviedo	1
Granada-Tenerife	1

### Próximo boleto

Málaga-Spórting
Barcelona-Valladolid
Hércules-Sevilla
At. de Madrid-Racing
Valencia-Atlético
Real Sociedad-Zaragoza
Osasuna-Español
Murcia-Real Madrid
Betis-Elche
Oviedo-Granada
Deportivo-Calvo Sotelo
Huelva-Celta
Castilla-Cádiz
Castellón-Las Palmas



## Tercera División

### El Villarreal no supo aguantar su ventaja inicial

El Torrent venció por 3-1 al Villarreal en encuentro disputado el domingo. Al descanso el marcador señalaba ya ventaja local de 2-1.

Alineaciones:

**TORRENT:** Sebas, César, Merchant, Germán, Tarín, Vicente (Victor), Pi, Javi, Pardo, Baena, Pavón (Garzando).

**VILLARREAL:** Juanín, Edu (Abad), Lamberto, Asensi, Mezquita, Sanmillán, Rubio, Marco, Arturo, Goterris y Casalta.

No fue fácil para el Torrent el sacar este encuentro adelante. Ha jugado un buen partido y de eso no hay duda. Pero enfrente tuvo a un Villarreal muy correoso, que no dio nunca su brazo a torcer y que puso en apuros y en bastantes ocasiones la meta defendida por Sebas. Que muy bien secundado por sus defensas evitaron que el Villarreal consiguiera más goles, que podían haber puestos en peligro la victoria final de los torrentinos.

Durante el primer período, el Torrent realizó un gran fútbol. Nada más comenzar el encuentro se le pusieron las cosas muy difíciles, pues en el minuto 5, el Villarreal conseguía su único gol, tras un córner que botó Casalta y que tras un recorrido muy extraño el balón llegó a la red directamente, sorprendiendo a Sebas.

Este gol fue el que espoleó al Torrent. El equipo, que hasta ese momento había dominado, sabía que ya no había lugar a concesiones y que no sólo había que empatar lo antes posible sino ganar el encuentro su juego mejoró bastante a partir del gol visitante y las jugadas de peligro fueron produciéndose casi de continuo, hasta que en el minuto 15, el Vila-real era castigado con penalti que lanzado por Javi, supuso el empate a un tanto.

A partir de este momento, el juego fue de pleno dominio local, con un Vila-real cerrado atrás pero que llevaba a cabo contraataques peligrosos.

El Torrent se acercaba con muchísimo peligro gozando de muy buenas ocasiones de marcar, que no fructificaron hasta el minuto 41 en que realizaba una magnífica jugada y colocaba el 2-1 en el marcador, obra de Pavón tras su centró.

El Vila-real no parecía dispuesto a dar el 2-1 como resultado final y salió decidido tras la conclusión del primer período a dar la vuelta al marcador. Ocasiones no cabe duda tuvo y además varias, como la que disfrutara Goterris en el minuto 75 y Rubio, la más clara de todas, unos minutos antes, en el 52.

Continuaron pasando los minutos y tras la ocasión de Goterris, llegó el tercer tanto de los locales, cuando se jugaba el minuto 79 obra de Javi tras una gran jugada de Garzando.

Este tercer gol cayó al Villarreal como un jarro de agua fría, desinflándose por completo el cuadro castellanense y quedando a merced de un Torrent, que ya muy cansado por el esfuerzo realizado se dedicó a contemporizar un poco y a perder los minutos.

Dirigió el encuentro el colegiado Martínez Martínez, de la delegación alicantina, que tuvo una buena actuación. Amonestó con la tarjeta amarilla a Edu, Tarín, César y Mercanht.



El Vinaròs dominó en la primera mitad pero fue superado en la segunda por su rival

El encuentro tuvo un periodo para cada equipo (1-0)

## Apretado triunfo del Vinaròs ante el Villena

El partido necesariamente hay que dividirlo en dos partes; una primera que se prolongó hasta el minuto 40 del primer tiempo, en la que el Vinaròs fue el dueño y señor del campo, creando juego y ocasiones de peligro que tan sólo vieron la culminación con el solitario gol. En la segunda parte, tras el fuerte aguacero, fue el Villena el que luchó con más ahínco poniendo realmente las cosas difíciles al Vinaròs que se mostraba nervioso y un tanto desconcertado.

Durante la primera fase, se mostró muy peligroso el Vinaròs, siendo Biri quien en el minuto ocho puso en apuros a Andrés rematando junto al poste izquierdo una inteligente cesión de Ferrá. Seguiría la presión del Vinaròs que por mediación de Ten, ensayaría el disparo a puerta, sin apenas ángulo pero a punto estuvo de colarse el balón junto al poste a no ser por la afortunada intervención del guardameta visitante. La pugna del Vinaròs aunque de forma imprecisa vio sus mejores oportunidades en sendos disparos de Verdiell y Sancho y muy especialmente a otro que a la media vuelta realizó Ten llegándose a cantar el gol entre el público asistente.

Quizás el Vinaròs abusase de bombear balones sobre el área a pesar de no tener a sus hombres dispuestos para rematar, y estorbarse mutuamente en otras ocasiones acudiendo hasta cuatro hombres a rematar de cabeza. Tras el gol del Vinaròs, el Villena adelantó algo más sus líneas pero sin crear peligro y tan sólo en la primera mitad anotamos un disparo de Vidal muy ajustado al travesaño, aunque el árbitro señaló no obstante fuera de juego. El Vinaròs ya fue incapaz de perforar la portería contraria aún con las oportunidades de contar con un libre indirecto dentro del área que amontonó a todos los jugadores visitantes bajo los palos y que se lanzó sin consecuencias.

### Juego insulso

Como decíamos al principio, en la segunda mitad cambiaron bastante las cosas y con el

Ficha técnica
<b>Alineaciones:</b> VINAROS C. F.: Ciurana; Gómez, Ferrá, Heredia, Sancho, Romero, Ernesto (Griño 80 m.), Keita, Ten, Verdiell, Biri, (Parra 52 m.).
<b>C. D. VILLENA:</b> Andrés; Benito, Rodríguez, Values, Martínez, Daniel, Vicent, (Wilson 75 m.), Montalvo, Ayelo, Vidal, Alvarez.
<b>ARBITRO:</b> Dirigió el encuentro el colegiado valenciano Salvador Martínez, ayudado en las bandas por Ríos Capote y Corchero Roldán. Regular arbitraje, cortando excesivamente el juego. Confío el colegiado en las indicaciones de los jueces de línea cuyas apreciaciones no siempre fueron compartidas por el público del Cervol. Mostró tarjetas amarillas a Verdiell y Parra por el Vinaròs dy a Vidal del Villena, expulsando directamente a Montalvo y poco del final por agresión a Ferrá. El público reclamó como causante del incidente a Ayelo pero el árbitro, tras consultar el linier, mostró la roja al citado jugador. Desde nuestra posición no pudimos ver directamente lo acontecido.
<b>GOL:</b> 1-0, minuto 23: Durante la fase del encuentro en que más presionó el Vinaròs, llegando a forzar nueve corners en 30 minutos, en el séptimo lanzado por Biri fue rematado de cabeza por Sancho fuera del alcance de Andrés.
<b>INCIDENCIAS:</b> Muy poco público en el Cervol en una tarde que se vio amenazada de lluvia, con fuerte descarga al final de la primera mitad y que convirtió el terreno de juego en un auténtico barrizal.
Doce fueron los saques de esquina lanzados por el Vinaròs por tres el equipo visitante.

campo embarrado fue el Villena el que se mostró más incisivo, aunque en general el juego resultó bastante insulso, con instantes de total desconcierto.

Ernest ensayó sin fortuna el disparo por parte del Vinaròs con anterioridad a una dudosa jugada en la que Vidal envió el balón al fondo de la red aunque el linier señaló fuera de juego y no subió al marcador. Fue una bonita jugada iniciada por Benito, quizás el mejor hombre sobre el terreno de juego. Pocas cosas más se pueden relatar de la segunda mitad que con dominio territorial del Villena y esporádicas incursiones del Vinaròs nadie fue capaz de

incrementar el marcador. Ten y Parra tuvieron las mejores oportunidades para el Vinaròs siendo Ayelo quien más veces puso en apuros a Ciurana.

En definitiva, dos puntos para el Vinaròs que lo tuvo muy difícil para conseguirlos ante un equipo que causó mejor impresión que otros que han pisado el Cervol y que ostentas mejores clasificaciones.

Por el Vinaròs cabría destacar a Keita, Ten y Gómez y por parte del Villena nos gustó Benito despejando en última instancia e incorporándose con rapidez al ataque.

Mariano Castejón

### Goleada del Benidorm frente al Benicarló (5-1)

El Benidorm venció al Benicarló por 5-1 en encuentro disputado en la tarde del domingo. Al descanso el marcador ya señalaba ventaja local por 4-0.

Alineaciones:

**BENIDORM.**— Pepito, Salva, Vidal (Ortega), Higinio, Paco, Temple, Castillo I, Ras, Gus, Rafa (David), Bordalás.

**BENICARLO.**— Salvador, Redó, Rubén, Fabra, Maza, Atilano, Andrés, Ferrere (Agraz), Baca (Susso), Bosch y Peña.

Medio tiempo le ha bastado al Benidorm, que ha realizado uno de los mejores encuentros que se le recuerdan en los últimos tiempos, para derrotar a su oponente de turno, el Benicarló, que tampoco fue ninguna perita en dulce y que facilidades, desde luego, no dio en ningún momento, aunque el resultado pueda parecer lo contrario.

Desde un comienzo se vio que el Benidorm era un equipo distinto, jugaba con suma tranquilidad y rapidez, con la cabeza de sus centrocampistas despejada y con ganas de marcar goles. Pronto, en el minuto 8 llegaría el primero de la tarde. Fue como consecuencia de una gran jugada de Rafa, que tras driblar a un contrario batió a Salvador, consiguiendo el 1-0.

El Benidorm siguió dominando ampliamente al Benicarló que no se cerraba a cal y canto y que tenía el objetivo de hacerse dueño de la zona ancha. Ese primer gol encajado no daba lugar a dudas y la realidad, es que el Benicarló no se conformaba con ese único tanto que llevaba en contra y quería contrarrestarlo cuanto antes. Pero el buen juego local, llevó al equipo al 2-0, gol conseguido en el minuto 23, como consecuencia de una bonita jugada de Gus, que centró a Bordalás, quien tras driblar a un defensor envió el balón al fondo de las mallas, consiguiendo un precioso gol que fue largamente aplaudido.

No dio tiempo a reaccionar a los visitantes cuando tres minutos más tarde, en el 26, se producía un centro largo de Bordalás, que recoge Temple, quien sorprendentemente y sin ángulo de tiro prácticamente, coloca el esférico en las redes, ante la desesperación de Salvador y su defensa, que creemos no podían esperarse este disparo. Fue un golazo que prácticamente hacía olvidar al segundo logrado por Bordalás.

Ya concluida la primera parte prácticamente llegaría el cuarto gol local. Fue obra de Castillo I, tras un bonito centro de Ras. Esperó la salida del meta y le batió junto a un poste. Era el 4-0, y el pitido deldescanso llegaba nada más marcarse el gol.

En la segunda mitad la decoración no cambió demasiado. Únicamente que el Benidorm bajó un poco su ritmo de juego y el Benicarló, estirado, se acercó más a la meta de Pepito.

A partir de este momento el Benidorm dejó dominar a un Benicarló que buscaba afanosamente el gol del honor. Este llegaría en el minuto 85, como consecuencia de un penalti que Agraz transformó en gol. Llegando al final del partido con ese 5-1.

Dirigió el encuentro el colegiado Sr. García, que tuvo una buena labor. Mostró tarjetas amarillas a Rubén y Maza.



**Tercera División**

**El Catarroja se llevó otro positivo de San Fernando (2-2)**

**Nuevo tropiezo del Burriana que sólo despertó en la segunda mitad**

**Ficha Técnica**

**CATARROJA:** Rosa, Melero, Vicente, Ferri, Jorda, Cristino, Jesús, Rafa, Sarriá, Badal y Roberto. A los treinta y un minutos Collado sustituiría a Roberto y en el descanso Lucena a Badal.

**C.D. BURRIANA:** Gabriel, Llopis, Castro, Caverro, Heredia, Ramírez, Abad, Enrique, Simó, Fabregat y Mareña. A la media parte José Enrique sería cambiado por Sirera y el minuto sesenta y tres Heredia dejaría su sitio a Ximo.

**ARBITRO:** Sr. Escrivá Vidal de Valencia. Su actuación fue mala, mostrándose anticacero al completo e inventándose faltas contra los locales, repercutiendo sus decisiones en el resultado final. Señaló un muy dudoso penalty a favor del Catarroja por una entrada de Castro a Cristino, en la que este último supo tirarse muy bien y aquí fue cuando empezó a ganarse las broncas del público. Enseñó la cartulina amarilla al visitante Lucena y a los burrienses José Enrique, Mareña, Sirera y Castro.

**GOLES:** 1-0. A los 40 segundos de la segunda parte jugada de Abad y Simó que bombea el balón al área y tras varios rechaces Fabregat logra marcar de cabeza.

1-1. Minuto 46. Nada más sacar de centro, Cristino se queda sólo ante Gabriel y Castro, se produce el comentado penalty que lanza Collado y bate a Gabriel.

1-2. Minuto 58. Falta que saca Sarriá desde la banda y en fallo defensivo Cristino marca de cabeza.

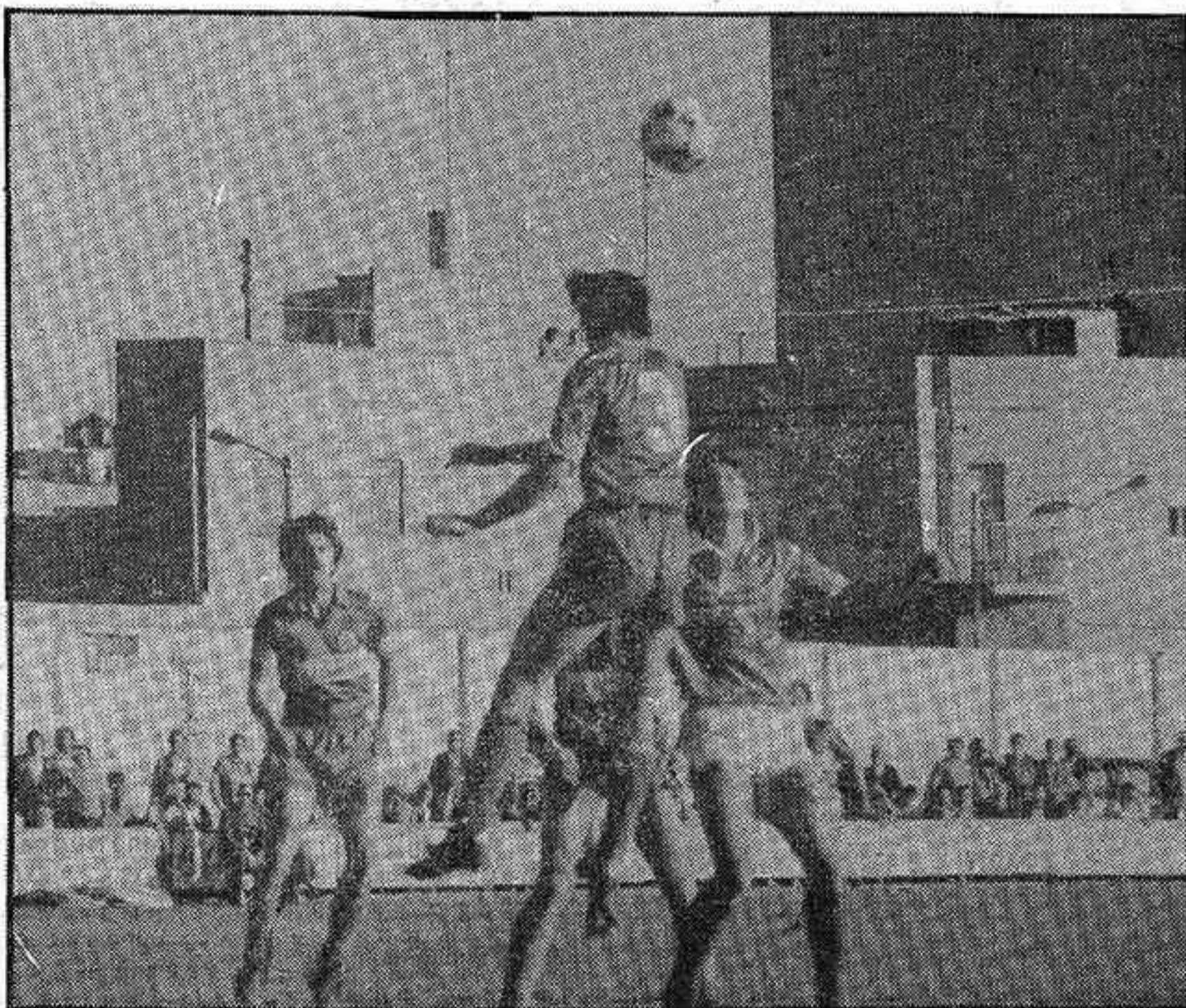
2-2. Minuto 63: Fabregat cede el esférico a Ramírez que por el centro logra el tanto del empate.

Segundo punto consecutivo que marcha del San Fernando al Burriana sólo conseguir empatar ante un Catarroja totalmente cerrado provocando la existencia de gran cantidad de juego en el centro del campo pero muy desorganizado. Los goles se realizaron todos en el segundo período en el que el nivel de juego subió y los hombres de Tatay llevaron las riendas del encuentro, pero cuando el esférico llegaba al área no se conseguían culminar las jugadas. Por su parte los que si tuvieron suerte fueron los visitantes que llegaron en contadas ocasiones a la portería defendida por Gabriel y en dos de ellas obtuvieron sus tantos.

Durante los primeros veinte minutos, el encuentro fue aburrido formándose un juego embarrullado en la parte central y sin crearse ocasiones de inaugurar el marcador en ninguna de las dos metas. Tal y como iba transcu-

riando esta primera mitad el Burriana iba tomando la batuta del encuentro, pero las ocasiones en el área forastera no eran claras, hasta llegar al minuto 34 en el que se produce una melé frente a la portería de Rosa y al llegar el balón a Fabregat éste de tiro raso logra marcar un gol que hubiera supuesto el uno a cero de no haber sido anulado por el colegiado sin haber consultado con el juez de línea, que no lo señaló y que ocupaba una posición más idónea para opinar si era o no. Así transcurrió esta primera parte, en la que Tatay sorprendió a los aficionados dandon a Llopis una posición de lateral derecho, y que se caracterizó por el cerrojo de los forasteros en su área lo que deslucía bastante el verdadero espectáculo del fútbol. El marcador no se había movido y se esperaba un Burriana más fuerte para poder cruzar dicha barrera defensiva.

Nada más comenzar los segun-



Nuevo tropiezo del Burriana pese a disputar un buen segundo tiempo



Ximo Planelles

El equipo burriense parece haber entrado en crisis en los últimos minutos

dos cuarenta y cinco minutos y en la primera jugada de ataque el Burriana se adelanta en el tantea-

dor con el gol de Fabregat. Pero poco duraría esta alegría ya que nada más los visitantes ponen la

pelota en juego, tras el saque del gol en contra, llegaría la conflictiva jugada del penalty a Cristino que transformaría Collado logrando empatar el encuentro. Tatay había realizado el cambio del sub 20 José Enrique dando paso a Sirera, con lo que éste se colocaba en punta y Simó se quedaba más retrasado hacia el centro del campo. Minutos después entraría Ximo que fue un revulsivo para el equipo. Tras esta igualada el Burriana tenía que volver a empezar, y se lanza al ataque y en el minuto 12 se produciría una falta clara a Simó en el borde del área valenciana que no sería señalada por el encargado de dirigir la contienda, el público ya estaba verdaderamente enfadado con él y seguida a esta jugada se produce una similar por la banda izquierda del ataque visitante entrando Castro en falta al delantero y por lo que se le enseñaría la cartulina amarilla que le impedirá estar en Benicarló el próximo domingo por ser la cuarta en su cuenta particular. Al bote de esta se produciría el gol que adelantaba al Catarroja en el marcador.

Difícil y cuesta arriba otra vez se le ponía el partido al Burriana, pero por fortuna poco tiempo después el Burriana obtenía por parte de Ramírez el gol que igualaba de nuevo el resultado y parecía que todavía podría conseguir otro que hiciera que los dos puntos se quedaran en el San Fernando. Pero no pudo ser así ya que en los últimos diez minutos el portero Rosa estuvo inspirado al completo parándolo todo, y si no estaba el poste, que también juega, aunque rechazó un remate en plancha de Sirera a tres minutos del final.

En fin, se escapó otro positivo del San Fernando justamente en los momentos que más se necesita para seguir ahí arriba en la tabla. El Burriana puso mucha entrega en todo momento sin conformarse con el resultado y subiendo a más en el transcurso del encuentro. Destacar por la plantilla visitante al guardameta Rosa que fue el verdadero artífice de que el Catarroja se llevara un positivo del San Fernando especialmente en los minutos finales y a su jugador Cristino. Por los locales a Llopis, que tras su largo período de inactividad se ha introducido muy bien en la plantilla y a Ximo que si bien no estuvo en el campo durante los noventa minutos, en los que jugó demostró ir a más cada día.

**José C. Planelles**

**Otros resultados**

**GRUPO 1º**

Lalín, 4; Tyde, 1. Orense, 3; Boiro, 0. Vivero, 0; Vista Alegre, 0. Lugo, 3; Alondras, 0. Ferrol, 3; Gran Peña, 0. Fabril, 1; Turista, 1. Celtiga, 2; Corujo, 0. Lemos, 0; Barco, 0. San Martín, 0; Areiteiro, 0. Noya, 1; Endesa, 2.

**Clasificación**

Orense, 18. Lalín, 18. Celtiga, 16. Areiteiro, 16. Lugo, 16. Barco, 16. Ferrol, 13. Vivero, 13. Tyde, 13. Alondras, 12. Boiro, 11. Turista, 11. San Martín, 11. Gran Peña, 10. Corujo, 10. Fabril, 10. Endesa, 8. Noya, 6. Vista Alegre, 6. Lemos, 6.

**GRUPO 2**

Barqueroño, 2; Lenense, 1. Siero, 1; Laredo, 0. Oviedo Afic., 0; San Martín, 2. Caudal, 3; Cayón, 2. Barreda, 1; Rayo Cantabria, 1. Castro, 2; Gimástica, 1. Naval, 3; Titánico, 1. Mosconia, 1; Turón, 0. Langreo, 5; Camocha, 2. Santona, 1; Europa, 1.

**Clasificación**

San Martín, 19. Siero, 19. Castro, 16. Langreo, 15. Caudal, 15. Santona, 15. Turón, 14. Rayo Cantabria, 14. Gimástica, 13. Laredo, 13. Barqueroño, 12. Oviedo Afic., 11. Naval, 11. Lenense, 10. Mosconia, 10. Camocha, 9. Europa, 7. Cayón, 7. Barreda, 6. Titánico, 4.

**GRUPO 3º**

Arenas, 0; Guernika, 0. Zalla, 1; Eibar, 1. Tolosa, 2; Aurrerá, 0. Hernani, 2; Bergara, 4. Deusto, 0; Amorebieta, 2. Real Unión, 1; Baracaldo, 2. Santurtzi, 1; Santutxu, 1. Anaitasuna, 0; Durango, 3. Motriku, 1; Lemona, 1. Basconia, 4; Getxo, 1.

**Clasificación**

Basconia, 17. Eibar, 17. Baracaldo, 16. Durango, 15. Bergara, 15. Lemona, 15. Santurtzi, 14. Amorebieta, 14. Guernika, 14. Tolosa, 14. Santutxu, 11. Aurrerá, 11. Arenas, 11. Motriku, 11. Hernani, 11. Real Unión, 9. Zalla, 8. Anaitasuna, 7. Getxo, 5. Deusto, 5.

**GRUPO 4º**

Izarra, 1; Teruel, 0. Peña Sport, 1; Huesca, 1. Corellano, 4; Tarazona, 1. Ejea, 2; Tudelano, 2. Alsasua, 1; Mirandés, 3. Sabiñanigo, 2; Barbastro, 0. Alfaro, 4; Monzón, 3. Al. Cribonero, 4; Arnedo, 2. Numancia, 2; Oberena, 1. Calahorra, 2; Chantrea, 1.

**Clasificación**

Sabiñanigo, 19. Huesca, 18. Izarra, 17. Alfaro, 15. Ejea, 14. Arnedo, 14. Al. Cribonero, 13. Teruel, 12. Corellano, 12. Numancia, 12. Tudelano, 12. Calahorra, 11. Mirandés, 10. Tarazona, 10. Peña Sport, 10. Monzón, 9. Barbastro, 8. Alsasua, 8. Oberena, 7. Chantrea, 7.

**GRUPO 5º**

Olot, 1; San Andrés, 1. Igualada, 3; Prat, 0. Benyoles, 2; Horta, 2. Júpiter, 2; Reus Dptvo., 0. Tarrasa, 2; Granollers, 0. Badalona, 0; Europa, 2. Gavà, 0; Vilafranca, 0. Manresa, 1; Mollerusa, 0. Lloret, 3; Gerona, 2. Manlleu, 3; Santboia, 2.

**Clasificación**

San Andrés, 18. Europa, 17. Lloret, 17. Vilafranca, 15. Igualada, 15. Banyoles, 15. Granollers, 14. Tarrasa, 14. Júpiter, 13. Gavà, 13. Manlleu, 12. Gerona, 11. Horta, 11.

Manresa, 11. Prat, 11. Badalona, 10. Mollerusa, 9. Olot, 7. Santboia, 4. Reus Dptov, 3.

**GRUPO 7º**

Móstoles, 2; Valdepeñas, 1. Ciempozuelos, 2; Guadalajara, 2. Leganés, 2; Al. Madrileño, 2. Avila, 2; Manchoego, 2. San Fernando, 2; Aranjuez, 1. Conquense, 2; Arganda, 0. Alcázar, 2; Pegaso, 1. Daimiel, 2; Alcorcón, 2. Real Madrid, 1; Fuensalida, 2. Azuqueca, 3; G. Segoviana, 1.

**Clasificación**

Valdepeñas, 15. Daimiel, 14. G. Segoviana, 13. Conquense, 13. Aranjuez, 13. Guadalajara, 12. Ciempozuelos, 12. Azuqueca, 12. San Fernando, 11. Pegaso, 11. Real Madrid, 11. Alcázar, 11. Avila, 11. Manchoego, 9. Arganda, 8. Móstoles, 7. Al. Madrileño, 7.

**GRUPO 8º**

Olmedo, 0; Burgos, 7. Cristo Olímpico, 0; Ponterradina, 2. Universitario, 4; Coyanza, 0. Briviesca, 2; Leonesa, 0. Salmantino, 3; Astorga, 3. Venta de Baños, 6; Toresana, 1. La Bañeza, 4; Salas, 0. Bembibre, 2; Valladolid Prom., 2. Toreno, 2; Medinense, 2. Arandina, 1; Béjar, 0.

**Clasificación**

Burgos, 19. Ponterradina, 18. Salmantino, 18. Leonesa, 17. Medinense, 16. Toreno, 15. Valladolid Prom., 14. Venta de Baños, 12. Astorga, 12. Briviesca, 11. Béjar, 11. Universitario, 11. Arandina, 10. Bembibre, 10. Cristo Olímpico, 10. Olmedo, 10. La Bañeza, 8. Coyanza, 8. Toresana, 7. Salás, 3.

**GRUPO 9º**

Ronda, 2; Almería, 0. Estepona, 1; Torremolinos, 2. Malagueño, 0; La Zubia, 0. Roquetas, 1; Fuengirola, 3. Villanueva, 2; Baza, 1. Ind. Melilla, 0; Liturgi, 0. Alhaurino,

1; Ubeda, 2. Melilla, 1; Martos, 1. Benamiel, 2; San Pedro, 2. Macael, 2; Loja, 1.

**Clasificación**

Martos, 20; Villanueva, 16. Almería, 15. Ronda, 15. Fuengirola, 14. Estepona, 13. Torremolinos, 13. La Zubia, 12. Liturgi, 12. Macael, 12. Malagueño, 11. Roquetas, 11. Melilla, 11. San Pedro, 11. Ubeda, 10. Loja, 10. Benamiel, 10. Alhaurino, 9. Baza, 8. Ind. Melilla, 7.

**GRUPO 10º**

Mairena, 5; Ceuta, 0. Pozoblanco, 2; Córdoba, 2. Bienes, Portuense, 1. Coria, 3; Sanluqueño, 1. Betis, 2; Imperio Ceuta, 1. Palma del Río, 0; Puerto Real, 0. Jerez Ind., 0; Sevilla At., 2. Huelva, 5; Chiciana, 2. Moguer, 4; Rota, 0. Rute, 2; San Fernando, 2.

**Clasificación**

Betis, 19. Moguer, 18. Sevilla At., 17. Córdoba, 16. Bienes, 15. Pozoblanco, 15. Mairena, 14. Huelva, 14. Sanluqueño, 14. Jerez Indp., 13. Portuense, 12. Puerto Real, 12. Imperio Ceuta, 10. Coria, 10. Rota, 10. Rute, 9. Palma del Río, 7. Ceuta, 7. San Fernando, 5. Chiciana, 3.

**GRUPO 11º**

Felanitx, 0; Constancia, 1. Porto Cristo, 3; Margaritense, 4. Murense, 1; Ferrerías, 0. Alaro, 2; Mahónés, 2. Artá, 3; Hospitalet, 3. Ibiza, 0; Portmany, 0. Xilivar, 0; Badia, 1. Alayor, 2; Porreras, 0. Ciudadela, 1; Mallorca, 2. Calviá, 0; Al. Baleares, 2.

**Clasificación**

Mallorca, 20. Al. Baleares, 20. Portmany, 17. Murense, 16. Calviá, 15. Constancia, 14. Mahónés, 14. Hospitalet, 14. Ibiza, 13. Badia, 12. Margaritense, 11. Alayor, 10. Ferrerías, 9. Porreras, 9. Ciudadela, 9. Alaro, 8. Artá, 7. Felanitx, 7. Porto Cristo, 6. Xilivar, 5.

**GRUPO 12º**

Laguna, 0. Las Palmas, At., 0. San Andrés, 2; Las Torres,

0. Güimar, 2; Maspalomas, 0. Tenerife Af., 3; Ferreras, 4. Tenisca, 2; Puerto Cruz, 1. Realejos, 1; Orotava, 2. Lanzarote, 2; Mensajero, 1. Teide, 1; U. Salud, 0. Unión Tejina, 1; Marino, 1. Victoria, 1; Icodense, 2.

**Clasificación**

Teide, 20. Las Palmas At., 18. Orotava, 17. Mensajero, 16. Laguna, 14. Güimar, 14. Maspalomas, 13. Marino, 12. Icodense, 12. San Andrés, 12. Lanzarote, 12. Puerto Cruz, 11. Tenerife Af., 11. Tenisca, 11. U. Salud, 10. Ferreras, 9. Unión Tejina, 9. Realejos, 7. Las Torres, 7. Victoria, 3.

**GRUPO 13º**

Torreveja, 0; Yeclano, 2. Villarrobledo, 1; Ilicitano, 1. Cieza, 0; Caravaca, 0. Jumilla, 1; Horadada, 1. Torre Pacheco, 1; Naval, 1. Torrealguera, 1; Alcantarilla, 1. Imperial, 1; Totana, 1. Muleño, 0; Aguilas, 2. Albacete, 2; Almansa, 2. Eldense, 7; Bigastro, 0.

**Clasificación**

Yeclano, 20. Eldense, 16. Imperial, 16. Villarrobledo, 16. Cieza, 15. Aguilas, 15. Caravaca, 14. Totana, 12. Torre Pacheco, 12. Torre Pacheco, 12. Horadada, 11. Naval, 11. Torreveja, 11. Alcantarilla, 10. Bigastro, 10. Jumilla, 9. Ilicitano, 7. Almansa, 6. Albacete, 5. Muleño, 4.

**GRUPO 14º**

Don Benito, 3; Azuaga, 2. Calamonte, P; Montijo, P. Moralo, 0. Cacereno, 1. Olivenza, 0; Sanvicenteño, 0. Diter Zafra, 1; Extremadura, 1. Villafranca, 2; Fuente de Cantos, 2. Aceuchal, 1; La Estrella, 2. Vasco Núñez, 2; Atalaya, 4. Plasencia, 4; Mérida, 0. Badajoz, 0; Villanovense, 4.

**Clasificación**

Plasencia, 20. Extremadura, 19. Cacereno, 18. Diter Zafra, 16. Mérida, 15. Don Benito, 14. Azuaga, 13. La Estrella, 12. Olivenza, 11. Villanovense, 11. Montijo, 10. Moralo, 10. Calamonte, 10. Vasco Núñez, 9. Villafranca, 9. Atalaya, 9. Fuente de Cantos, 6. Aceuchal, 6.

Los jugadores albinegros, únicos culpables de la derrota

# El C.D. Castellón «palmó» en Palma cuando tenía casi todo a favor

R. MALLORCA	C.D. CASTELLÓN
2	1

La próxima será Lorca. El C.D. Castellón, que sigue contando con derrotas sus salidas de Castalia, deberá esperar hasta el encuentro en la población murciana para poder intentar borrar alguno de los dos negativos que tiene... todo eso con permiso de la U.D. Las Palmas que visita el próximo domingo Castalia con la firme intención de seguir su triunfal marcha hacia el retorno a la Primera División.

Para el C.D. Castellón puntuar en el «Luis Sitjar» era más que necesario. La derrota frente al Logroñés y las próximas visitas a Castalia de Las Palmas y Cádiz —los líderes en la tabla— hacían imprescindible un buen resultado en las islas. El C.D. Castellón —tal como reconocía Botubot al término del encuentro— tuvo esa posibilidad en sus manos y, por errores propios, no supo aprovecharla. El encuentro, desde un principio, se puso favorable para los albinegros que tenían enfrente a un conjunto sumido en una profunda crisis, tan profunda, que ni la victoria ha logrado disiparla.

El encuentro se inició con un equipo, el C.D. Castellón, mucho mejor situado sobre el terreno de juego, más tranquilo, y que contó además con el tempranero gol de Mestre, que encrespó aún más las iras del público local con su equipo lo que se tradujo, lógicamente, en un excesivo nerviosismo con el que, evidentemente, es muy difícil jugar bien.

## Situación controlada

El Mallorca, desde el pitido inicial, se lanzó desesperadamente sobre el área de González pero faltó de ideas, con excesivas prisas y temeroso del posible contragolpe del Castellón por lo que siempre guardó tres hombres en su retaguardia para vigilar a Mestre y Viña.

Antes del golazo de Mestre hubo un par de jugadas que, de alguna forma, condicionaron el resto del encuentro. A los dos minutos de juego, en la primera acción de ambos, el irlandés atestó un codazo a

Botubot que hizo resentir a éste de la lesión sufrida en Barcelona; a partir de entonces todos los balones por alto fueron para el isleño... uno de ellos propició el primer gol del Mallorca. La otra jugada, se produjo un minuto después cuando el extremo Juani lanzó un fuerte trallazo que salió rozando la portería de González.

A partir de ahí, el dominio agobiante del Mallorca se convirtió, tan solo, en lanzamientos desde lejos, pases horizontales, y rápidos contragolpes del Castellón. En uno de ellos, el primero que intentó, llegó el gol de Mestre tras un sensacional servicio de Ibeas. Las cosas se ponían bien y el respetable, también. Los primeros gritos contra el Mallorca irían convirtiéndose, a medida de que avanzaba esta primera mitad, en insultos para sus propios jugadores.

## Oportunidades

En el minuto 10 el Real Mallorca gozó de su mejor oportunidad en esta primera mitad cuando Juani volvió a probar fortuna y empalmó un fuerte trallazo, pegado al poste, que González se encargó de neutralizar en una sensacional estirada.

Dos minutos más tarde la oportunidad sería para el C.D. Castellón. La tendría en sus botas Viña y fue, sin lugar a dudas, una de las jugadas claves del encuentro. En un rápido contragolpe, el extremo albinegro se planta ante Zubeldía y, a la salida de éste, cruza excesivamente el balón.

Era un gol cantado, de los que Viña no suele fallar, y que hubiera significado el 0-2 en el

## Ficha técnica

REAL MALLORCA: Zubeldía, Amer, Preciado, Benedé, Sabido, Delgado, Higuera (Barrera, min. 67), Riado, Armstrong, Orejuela y Juani (Verón, min. 88).

C.D. CASTELLÓN: González, Verdú, Alfredo, Javi, Botubot, Botella, Viña (Alcañiz, min. 76), Ibeas, Mestre (Lafita, min. 76), Javier Beltrán y Portugal.

Árbitro: Colegiado andaluz Caetano Bueno. Regular arbitraje, muy protestado por el público local que llegó a exigirle varios penaltys en el área del C.D. Castellón. Con todo, su labor, si perjudicó a alguno de los dos equipos, fue al Castellón al sacar fuera del área balear unas manos voluntarias de Amer y al no haber anulado el segundo local de los locales, ya que el balón había traspasado la línea de fondo. Amonestó con cartulina amarilla a Amer, Benedé, Riado, Armstrong, Verdú y Alfredo. Hubo de abandonar el terreno de juego escoltado por el delegado de campo del Mallorca en medio de una monumental bronca.

Goles: 0-1. Minuto 7. Pase en profundidad de Ibeas sobre Mestre, quien tras driblar a Sabido, lanza el balón en parábola desde el borde del área. El balón, tras dar en la parte interior del travesaño y botar dentro de la portería es despejado por la defensa lo que propició la indecisión del colegiado.

1-1. Minuto 53. Saque de banda efectuado por Juani sobre Armstrong, éste peina el balón hacia atrás para que Riado, de cabeza, logre el primer gol de su equipo.

2-1. Minuto 76. Balón que pierde el C.D. Castellón en el centro del campo, Riado cede sobre Orejuela quien se interna hasta la línea de fondo y, cuando el balón había traspasado ya ésta, retrasa al centro del área donde Armstrong, completamente solo, bate a González.

Incidencias: 15.000 espectadores en el «Luis Sitjar» con un terreno de juego en buenas condiciones. Antes de dar comienzo el encuentro se guardó un minuto de silencio por la muerte del padre del jugador Juani. Al término de los primeros cuarenta y cinco minutos el público abucheó al banquillo local. Al final, la bronca sería para el colegiado.

marcador. Tal como estaba transcurriendo el partido sobre el césped, y tal como estaba el ambiente en las gradas, de entrar ese disparo el Castellón, con toda seguridad, nunca hubiera perdido ese encuentro.

Con todo, el partido no marchaba nada mal. El Mallorca se veía incapaz de marcar y de calmar a su afición. A los veinte minutos se produce una jugada polémica cuando Sabido se interna en el área y Botubot se lanza a sus pies. El estadio, al unísono, pide penalty. Caetano Bueno, encima de la jugada, dice que siga el juego y el central castellonense respira de alivio. Puedo asegurar, dada mi situación en el campo, que vi claramente cómo Botubot sacaba limpiamente el balón de los pies del ex-madridista...

Arrecian las protestas contra el colegiado y contra el

conjunto local. Los hombres de Torres, por su parte, siguen dejándose dominar pero cuidando muy bien los marcajes, sobre todo a Orejuela, Juani e Higuera. El Castellón en esta primera mitad jugó el mejor fútbol que le hemos visto lejos de Castalia en la presente temporada. Iba a ser muy difícil que, de seguir así las cosas, el Mallorca pudiera remontar el partido. El fútbol, cuando se juega con seriedad y garra no tiene ningún secreto, en esos primeros cuarenta y cinco minutos el Castellón supo hacerlo; marcando encima, anticipándose, luchando y haciendo correr a Mestre y Viña cuando era necesario, siempre con peligro. El Mallorca, por su parte, era un equipo nervioso, descompuesto, y sin serenar sus acciones.

Así las cosas, se cumplió el minuto 46. El árbitro pitó y el



Alcañiz no pudo entrar en juego

público hizo lo propio a su entendedor. El único fallo, imperdonable fallo, del C.D. Castellón en esos primeros cuarenta y cinco minutos fue el no haber «machacado» a un rival en el que coincidían todas esas condiciones antes reseñadas. A la postre, el equipo albinegro pagaría caro ese error.

## Otro equipo

Después, tras el descanso, todo fue diferente. Desde la reanudación se vio claramente seriedad y entrega con que lo ser otro, ese Castellón que,

hasta entonces —y aún ahora— ha sido incapaz de lograr un sólo punto en sus desplazamientos.

De ese C.D. Castellón les puedo contar, una vez más, que es un equipo vulgar, falto de ideas y que da muchas, excesivas, facilidades al rival. Para el entrenador rojillo, Manuel Vilanova, el triunfo de su equipo se debió, en gran medida, a que el Castellón no supo jugar, tras la reanudación del encuentro, con la misma seriedad y entrega con que lo hizo en la primera mitad. «Tal

vez les fallaron las fuerzas...» señaló. Lo cierto es que, si como reconocen jugadores y técnico, en el descanso se decidió que todo debería seguir igual, que no iba a existir ningún tipo de cambio en la táctica, la culpa de la derrota habrá que achacarla a ese bajón físico de algunos jugadores que impidió continuar jugando como en la primera mitad.

Porque, una cosa está clara: el Mallorca de la segunda parte dominó exactamente igual



Momento en que Tomeu Mestre se deshace de Sabido y se dispone a marcar. La alegría, sólo duró cuarenta y cinco minutos.

que en la primera; ahora bien, enfrente tenía a unos hombres que fallaron mucho más que en la primera parte.

Pronto llegó el gol del empate en una jugada ensayada que el Mallorca repitió una y otra vez hasta la saciedad. Saque de banda largo sobre Armstrong, cabezazo de éste al centro de la portería y en busca de algún rematador. Ese rematador, en el minuto 53 fue Riado quien se lanzó entre Portugal y Javier Beltrán.

El Castellón había salido más retrasado, jugando menos y peor la pelota y sin ninguna visión para el contragolpe.

Veinte minutos después iba a consumarse el desastre cuando, un error en el centro del campo, propició el rápido contragolpe de Orejuela —a quien nadie supo cortar el paso— y el posterior «pase de la muerte» de éste hacia Armstrong quien hizo subir al marcador el definitivo 2-1.

## Reacción

Un minuto después, Torres se vio obligado a sentar a sus dos puntas, Viña y Mestre, que no habían tocado una en todo ese período. Ambos se retiraron lesionados y Lafita y Alcañiz ocuparon su lugar.

Con el 2-1 los hombres del Castellón parecieron despertar de su letargo e intentaron hacer lo que no habían hecho desde el minuto 45, acercarse al área de Subeldía. Fue entonces cuando el encuentro, en esta segunda parte, se niveló un poco y fue entonces también cuando Caetano Bueno cometió el error de no sancionar con penalty unas claras manos de Amer. Con todo, la derrota fue justa. El Mallorca, enfrentado con su público, puso más ganas que el Castellón; al final, se llevó los dos puntos. A pesar de todo.

Javier Andrés

**LUIS PRADES S.A.**

Red de servicios en:

CASTELLÓN: Avda. Vall de Uxó, 28. Tfno. 21 24 11 - Avda. Valencia, 45. Tfno. 205703  
BURRIANA: Ctra. del Puerto, s/n. Tfno. 51 16 61 - ONDA: Ctra. Viver-Burriana, s/n.  
Tfno. 60 10 34 - VILLARREAL: Vulcanizados Romérez Ctra. N-340 s/n Tfno. 52 09 87  
ALMAZORA: P. Rey D. Jaime, 16. Tfno. 56 03 34. - SEGORBE: R. Guillén. Avda. España,  
s/n. Tfno. 11 03 68. **Especialistas del Neumático**

el ancho que gana

Michelin

VISA PANORÁMICA  
Nuevo salpicadero Citroën Visa.

**Garage Castellón, S.L.**

AVDA. VALENCIA, S/N. TEL. 21 46 22  
**CASTELLÓN**  
CTRA. NACIONAL 340, KM. 57,400 TEL. 52 04 00  
**VILLARREAL**

## Protagonistas



**Gerry Armstrong**  
Jugador irlandés, delantero centro del Real Mallorca y de la selección nacional de su país. Fue, sin lugar a dudas, otro de los protagonistas del encuentro del pasado domingo. Su duelo con Botubot —no es el primero que protagonizan— se saldó a su favor si tenemos en cuenta que logró el gol de la victoria de su equipo y que contribuyó, de cabeza, a que Riado lograra el tanto del empate. Con todo, Botubot pudo con él en muchas fases del encuentro y el delantero centro irlandés tan sólo pudo mostrar sus habilidades goleadoras cuando la defensa del Castellón era un auténtico caos. A los dos minutos un codazo suyo a Botubot merizó las condiciones de éste; desde entonces, todos los balones altos fueron para el irlandés.

### Caetano Bueno

Colegiado andaluz encargado de dirigir el encuentro entre el Real Mallorca y el C. D. Castellón. Protagonista antes, durante y después del encuentro. Antes por cuanto, faltando treinta minutos para el inicio del encuentro, se encontró un chandal y se dedicó a prepararse físicamente; durante, por las innumerables jugadas polémicas que le solicitó el público local. Con todo, los fallos más relevantes perjudicaron al Castellón. Por último, protagonista tras el encuentro por las dificultades que tuvo para abandonar el «Luis Sitjar». Se trata, sin lugar a dudas, —errores al margen—, de uno de los mejores colegiados que han dirigido al C. D. Castellón la presente temporada.



## Minuto 91

Manolo Vilanova satisfecho con la victoria

# El C.D. Castellón se vino abajo en la segunda parte

Manolo Vilanova, entrenador del Real Mallorca, inició su charla con los informadores dando su opinión sobre el encuentro que acababa de concluir.

—«Ha sido una victoria muy difícil porque el Castellón marcó primero y esto hizo que nosotros tuviéramos que hacer todo el gasto, estábamos a remolque, el equipo se puso nervioso porque la afición no nos animaba y estaba en contra. Todo esto ha llevado a mi equipo a un gasto tremendo aunque al final hemos tenido la recompensa de que los dos puntos se han quedado aquí».

—¿Todo este ambiente enrarecido alrededor del equipo que hay en Mallorca, ha podido influir?

—No cabe duda. Aquí desde el principio se pensó que esto iba a ser un paseo militar y yo avisé de que la Segunda División es diferente a la primera, que aquí no valen los nombres sino los hombres. Dije que había esperanzas pero sería sobre un camino de espinas, desafortunadamente para mí, mis palabras se están cumpliendo.

—¿Qué le ha parecido el C.D. Castellón. Era el equipo que usted esperaba?

—Ha sido mejor de lo que yo esperaba. La verdad es que yo lo había visto en Barcelona jugó muy mal. Allí me llevé una decepción. Hoy ha peleado más, ha amarrado más en el centro del campo, ha



Vilanova en su banquillo

buscado bien el contraataque, quizás se ha conformado un poco en algún momento determinado pero yo lo he visto en la línea de los mejores equipos que han pasado por aquí.

—¿Si el Castellón hubiera estado situado en el campo durante la segunda mitad como lo estuvo en la primera hubiera sido más difícil para el Mallorca darle la vuelta al partido?

—Bueno, ahí también tenemos nosotros parte de culpa porque un marcaje al hombre resulta muy difícil de aguantar durante noventa minutos siempre que el equipo contrario se mueva como nos hemos movido nosotros. En la segunda parte ellos se han casado y al final, la verdad, es que me ha

dado la impresión de que estábamos más enteros que ellos y esto hacía que encontráramos más facilidades.

—¿Pero ustedes han dominado tanto en la primera como en la segunda parte, sin embargo al principio estaban más incómodos quizás porque el Castellón les controlaba mejor?

—Sí, yo creo que hemos jugado igual en las dos partes. Lo que pasa es que en la primera parte los marcajes eran mucho más pegajosos porque el jugador del Castellón tenía más fuerzas. En la segunda, creo yo que ha sido así, al no tener esa fuerza los marcajes no han sido tan serios y hemos podido jugar más cómodos que en la primera mitad.

## La jugada con más... vista



### Ibeas

En esta ocasión, el pasado domingo en el «Luis Sitjar» de Mallorca, fue el centrocampista Javier Ibeas el jugador albinegro con más vista. Corría el minuto siete de la primera mitad cuando, con el balón controlado en el centro del campo, Ibeas se aperció del pasillo existente entre Sabido y Benedé, por allí colocó el balón para que Mestre, muy rápido y hábil, pudiese lograr el gol del C.D. Castellón.

Veala mejor y con más detalle con unas gafas de...



Enmedio, 25 - Castellón

Antonio Torres, resignado

## Fuera de casa nos falta tranquilidad y serenidad

Antonio Torres, tras atender a los informadores locales, contestó a las preguntas de los enviados especiales de la prensa de Castellón. La primera pregunta era obligada. ¿Torres, qué pasó en el segundo tiempo?

—En la caseta nosotros hablamos de que teníamos que seguir como en la primera parte, aprovechar el nerviosismo del Mallorca; sin embargo, no hemos sabido salir adelante con tranquilidad, el Mallorca ha empujado, hemos cometido en los goles unos claros fallos de marcaje en el primero incluso el remate de Riado ha sido reboteado por Portugal y en el segundo, la internada de Orejuela no ha sido cortada por nadie cuando los defensores creían que la pelota salía los jugadores se han quedado parados y entonces Armstrong ha rematado a placer. Creo que han sido dos descuidos, el segundo sobre todo en un fallo en el centro del campo donde hemos perdido la pelota.

—¿Torres, qué le ha faltado al CD Castellón en Mallorca?

—Sobre todo, acierto para consolidar nuestra victoria al principio porque hemos gozado, además de la ocasión clara de Viña, de otros dos contraataques en los que con un poco más de tranquilidad hubiéramos podido conseguir algo positivo.

—Posteriormente, las dos pun-

tas del Castellón, Viña y Mestre, han sido sustituidas. En un principio parecía que tan sólo querías hacer un cambio pero que Viña ha tenido que salir por lesión.

—Sí, Mestre hacía unos minutos que se quejaba de un golpe en la cadera que no le permitía correr y luego ha venido pareja la lesión de Viña por lo que me he visto obligado a hacer los cambios, los dos hombres en punta cuando la intención era, lógicamente, buscar tres hombres de ataque, pero no ha sido posible.

—¿Qué tiene Viña?

—Pues tiene un golpe fuerte a la altura de la rodilla. En estos momentos no sabemos el alcance de la lesión.

—¿Por qué el CD Castellón, en la segunda parte, no ha pasado de medio campo hasta que el Mallorca ha logrado su segundo gol?

—Eso es lo que yo intentaba rectificar con la entrada de Lafita ya que es un hombre que puede serenar el juego y enlazar a nuestros hombres del ataque. Al final se ha trastocado esto pero mi intención era buscar la forma de ir más adelante porque nos hemos quedado demasiado atrás. Yo no sé si ha sido por inercia del equipo, por la misma obsesión de lograr un resultado positivo o si ha sido por el empuje del Mallorca; en este



Antonio Torres

caso el primer gol ha sido una auténtica losa.

—¿Con el 0-1 creías que un Mallorca tan nervioso podría darle la vuelta al marcador?

—Bueno, los partidos duran noventa minutos, los equipos pueden tener dos caras distintas y cabía esperar todo, que reaccionara el Mallorca que tiene gente de calidad. A mí lo que más me ha dolido es el no haber apuntillado en el primer tiempo, entonces la tranquilidad hubiese sido mayor.

—¿Por qué el Castellón es incapaz, lo ha sido hasta ahora, de lograr algún positivo lejos de Castalia?

—Nos falta, sobre todo, tranquilidad y serenidad en los momentos decisivos cuando tenemos al equipo dominado y nervioso.

MINUTO 91

Alberto Oller descontento con la racha del equipo

Para los jugadores sólo hay once responsables: ellos mismos

Alberto Oller fue uno de los directivos que, a título particular asistió al encuentro entre el Real Mallorca y el CD Castellón, al término del mismo le pedimos su opinión sobre los noventa minutos disputados.

«Yo tenía noticias, por la junta directiva de que el Castellón fuera de casa no hacía los partidos que el club merece. Hoy ha mantenido esa línea tan regular pero tan nefasta para el club como es perder el partido 2-1. Un partido que en un principio se había encarrilado muy bien y que al final se ha perdido».

—Con el 0-1 veía que éste podría ser el primer resultado positivo del Castellón en la temporada?

—Hombre, el Castellón aguantaba bien pero el resultado, en la segunda mitad, peligraba en todo momento.

—¿Sigue pues los disgustos con los resultados de fuera?

—Sí, es lógico. Nosotros no pensábamos en esto y más después de los dos negativos. Además ahora viene la problemática del partido en casa con Las Palmas y lo que eso puede significar.

Botubot

Manolo Botubot era, a priori, la principal preocupación de Vilanova. Sobre su «duelo» con el irlandés el defensa albino nos dijo que «Yo le conozco bien, es un jugador lento, torpe, que trabaja muy bien los codos y que intentó sacarme del área aunque a mí me da igual jugar de central que de lateral».

—¿Esos codazos llegaron nada más comenzar el partido, no?

—Sí, nada más empezar me ha vuelto a abrir la nariz. Desde ese momento no he podido saltar bien de cabeza. Tenía miedo ya que he estado sangrando por dentro todo el partido, tragándome la sangre y eso me ha mermado mucho a la hora de ir de cabeza.

—Para un hombre con la experiencia de Botubot, cuál ha sido la razón para perder un



Botubot



Botella



Mestre

encuentro que podría haberse sentenciado en la primera parte?

—Simplemente porque el primer tiempo tendríamos que haber ganado por cero-dos o cero-tres. Hemos hecho unos primeros cuarenta y cinco minutos fabulosos. Luego, en el segundo tiempo, hemos salido completamente diferente, no hemos marcado seriamente ni en el centro, ni atrás. Como consecuencia ha venido el primer gol que, para mí, ha sido un fallo nuestro y el segundo gol, de verdad, que es inexplicable cómo un jugador puede llegar hasta la línea y desde ahí tirarla atrás, es inexplicable pero ya nos han hecho otros goles así.

—¿Y por qué un equipo que lleva bien el partido cambia tanto tras el descanso?

—Es inexplicable. Lo único que tengo claro es que la culpa no es del entrenador ya que la táctica que él nos dice es la de seguir

igual. Lo que pasa es que nos hemos tirado atrás, jugando con menos seriedad que en la primera parte.

Mestre

Tomeu Mestre, era por razones obvias, uno de los jugadores más

buscados por la prensa local. El mallorquín, fue el autor del gol del Castellón que puso a sus paisanos con el corazón en un puño.

—¿Mestre, tras el gol, pensasteis en que se podría borrar algún negativo?

—Sí que se pensaba, además hemos hecho unos peligrosos contragolpes en los que hemos podido marcar. El Mallorca, tras el descanso ha empujado mucho y la suerte le ha acompañado.

—¿Contento al menos con el gol?

—Bueno, nunca se puede estar contento cuando se pierde. A pesar de haber marcado en mi tierra hubiese preferido no hacerlo y acabar el partido cero-cero.

Botella

Por su parte el centrocampista Botella explicaba así la jugada polémica del posible penalti de Amer.

—Bueno, ha sido una jugada clara. Una pelota que me da Portugal yo paso a Javier Beltrán, éste vuelve a hacerme la pared, he visto a Ibeas que se metía, le he tirado la pelota y un defensor del Mallorca, dos palmas dentro del área, paró la pelota con la mano.

—¿Al margen de esa jugada clara cómo has visto el partido?

—He visto una primera parte que hemos jugado con mucha cabeza y bastante bien, aguantando y saliendo a contragolpe incluso podríamos haber aumentado nuestra ventaja. Luego, en la segunda, ellos han tenido el gol bastante pronto y a raíz de eso el equipo ha perdido la seriedad de la primera parte y luego, con el 2-1 todo era difícil.

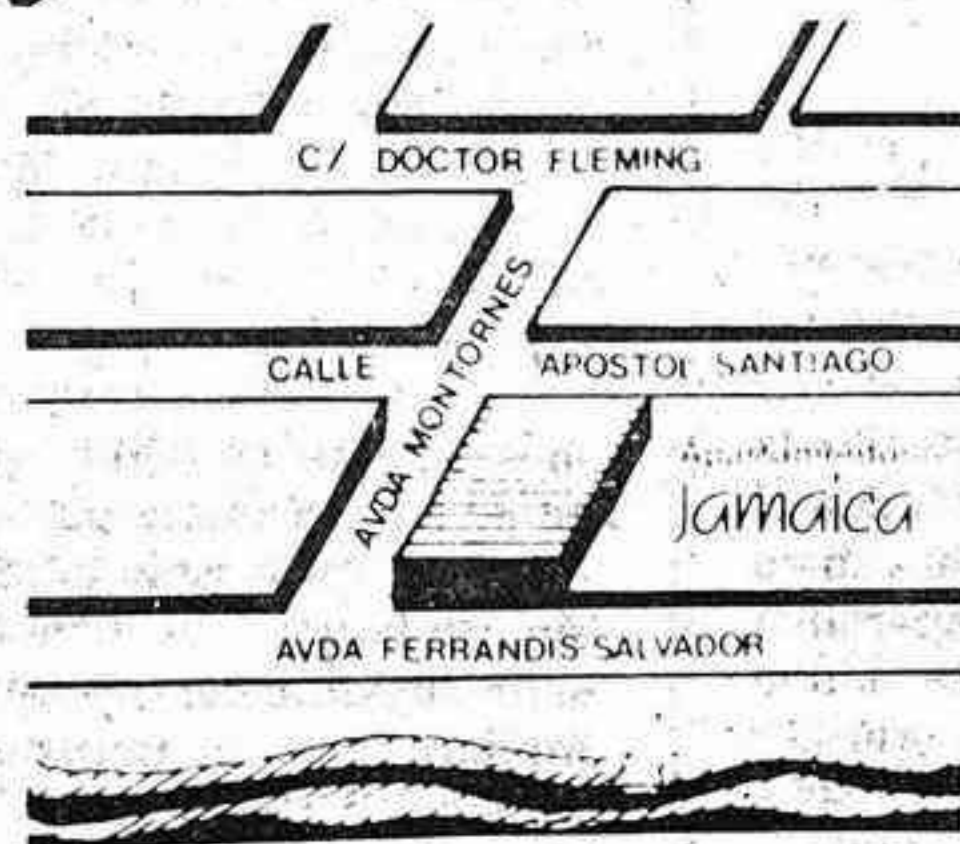
J.A.



Alberto Oller

En primera línea de la mejor playa de Benicásim

APARTAMENTOS Jamaica



Uno, dos y tres dormitorios - Pista de Tenis - Piscina  
15 años para pagar, incluso sin entrada



Información y venta:  
Herrero, 3 - Tel. 22 04 04 - Castellón  
Avda. Ferrandis Salvador - Tel. 30 25 12 - Benicásim  
O EN SU AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Trofeo máximo goleador  
Javier Beltrán

Una semana más se mantiene al frente de la tabla de goleadores del Castellón, Javier Beltrán, aunque el domingo no lograra marcar y si lo hiciera Mestre. En estos momentos la clasificación va como sigue:

- Con 5 goles: Javier Beltrán.
- Con 4: Mestre.
- Con 2: Pastor, Ibeas y Alcañiz.
- Con 1: Victor, Nando, Botella, Viña, Portugal y Botubot.



## Regional Preferente

Y los albinegros otra vez con negativos...

# Desconcierto del Almazora ante un Acero peleón (0-1)

Si tuviéramos que definir con una palabra el encuentro presenciado el domingo, en el antiguo estadio Segarra, entre el Almazora y el Acero, ésta sería decepción. Y ello porque los albinegros después de ganar dos encuentros consecutivos fuera de casa se mostraron otra vez inoperantes e inefectivos, o lo que es lo mismo, no dieron una a derechas. Resulta difícil comprender cómo los mismos hombres que en los dos partidos anteriormente citados desarrollaron un fútbol práctico y pusieron lo que hay que poner en el campo, el domingo escondieron esa garra y pasaron absolutamente de todo, como si sumar cuatro positivos seguidos significara que ya se han ganado lo que cobran más la confianza del entrenador.

Y si realmente esto es así me parece que están equivocados porque esa afición que hasta la fecha les está apoyando incondicionalmente —ahí está su respuesta de anteayer— también tiene una paciencia y el día que se agote ésta veremos quién gana.

Lo presenciado en La Vall d'Uixó fue realmente bochornoso, un Acero joven, algunos de sus hombres eran juveniles la anterior campaña, que basó su juego en la entrega y en la garra ganando la partida a un Almazora que para empezar ni tan siguiera supo situarse sobre el terreno de juego: Por líneas el equipo albinegro falló en todas ellas, la defensa se dedicó a lo suyo, defender, pero pocos balones subió; la media estuvo ineficaz y poco juego creó; y la delantera completamente nula, hasta el punto de que con los dedos de una mano se pueden contar los balones que cada miembro de la misma tocó. Y no encaja en

### Ficha técnica

#### ALINEACIONES:

**C.D. ALMAZORA:** José Luis, López, Chacho (Flores, min. 45), Maicas, Morte, Miki, Serra, Correas (Antolí, min. 71), Lis, Ondoño y Santos Arroyo.

**C.D. ACERO:** Raúl, Javi, Baeza, J. Carlos, Jaro, Oscar, Fernando, Carlos (Pedro, min. 88), Ponce, Borrás (Pastor, min. 55) y Villalba.

**ARBITRO:** El colegiado valenciano Berenguer Martí. Un lunar grande en su actuación al no señalar un claro penalti a favor del Almazora. Ayudado en las bandas por Gallego y Lázaro.

**EL GOL:** El único tanto del encuentro subió al marcador en el min. 78, fue un disparo de Oscar que rechazó mal un defensa y Ponce, completamente solo, marca de tiro-raso.

**INCIDENCIAS:** Tarjetas amarillas para Lis del Almazora y Carlos del Acero. Seis saques de esquina favorables a los locales por cuatro para los visitantes. Buena entrada en el municipal de Vall de Uxó. El viento sopló con mucha fuerza a lo largo de todo el encuentro.

la cabeza de nadie, ni por supuesto en la mía, que he presenciado todos los encuentros del Almazora, cómo los mismos jugadores que quince y siete días atrás eran capaces de imponerse con autoridad a sus rivales ahora den este triste espectáculo ante los suyos.

Algunos vendrán con las excusas del fuerte viento o del campo que era extraño para ellos, pero hay que añadir que el aire y el terreno de juego era el mismo para ambos equipos y por ahí no hay justificación posible.

### ¿Quién juega en casa?

Pasando a lo que fue el encuentro diremos que aquello del campo neutral se dejó notar porque a pesar de los muchísimos aficionados de Almazora que había en las gradas, a la vista de lo que estaba ocurriendo en el campo, no se podía adivinar qué conjunto jugaba en casa. El dominio fue alterno

a lo largo de los noventa minutos de juego, el Almazora llegó más a la portería defendida por Raúl pero el Acero lo hizo con mayor peligro.

La primera ocasión para inaugurar el marcador corrió a cargo de los visitantes cuando Borrás empalmó un fuerte trallazo desde el borde del área que salió fuera rozando el poste. A falta de tres minutos para el descanso, oportunidad para el Almazora: Fue una falta lanzada por Ondoño que Quique Correas remató de cabeza pero el guardameta visitante se lució en la estirada. En el minuto 46, Ondoño tuvo la ocasión más clara de todo el encuentro para el Almazora cuando después de hacer una pared con Flores se plantó sólo delante de Raúl pero mandó el esférico desviado. A los 59 minutos, buena intervención de José Luis cuando detuvo un disparo a bocajarro de Oscar. Diez minutos más tarde vendría una jugada polémica: Javi derribó a Santos Arroyo dentro del área y el árbitro no sancionó nada, para nosotros fue el penalti más claro que esta temporada le han hecho al Almazora, pero los colegiados son así.

### Gol y decepción

Pocos minutos después vendría el gol visitante que caía como un jarro de agua fría sobre la afición albinegra, y la desesperación de los jugadores locales que ya no supieron reaccionar. Pudo empatar el Almazora en el minuto 82, cuando Miki se internó bien en el área y en buena posición, por temor a fallar el gol, envió sobre Serra, éste disparó flojo y J. Carlos despejó bajo los palos. El partido estaba tocando su fin y la derrota era irremediable: El Almazora otra vez con negativos.

No sé qué explicación darán los jugadores del Almazora ha esta actuación tan lamentable. ¿Por qué no lucharon como otras tardes? ¿Es que acaso pueden estar descontentos con su directiva y afición? El que no corra y luche en la grada tiene su sitio, por más «figura» que sea, de lo contrario habrá que exigir responsabilidades a quien corresponda. No es dar «palo» porque sí, es hacer una crítica constructiva ya que nosotros como todos, queremos que esto funcione.

José Vicente Felip

Victoria justa del equipo de Linares

# Emoción y goles en el Moncófar-N. Perdido (4-3)

Emocionante partido, el que pudimos presenciar el pasado domingo en el campo de San Fernando. A priori el choque se preveía de gran interés, no sólo por tratarse de un derby provincial, sino también porque iban a tener la oportunidad de enfrentarse dos conjuntos de parecidas características y que intentarían por todos los medios conseguir el resultado victorioso; el Moncófar, por un lado, para confirmar el buen momento por el que parece atravesar, en tanto que el Niño Perdido pondría todo su interés en lograr arrancar algún punto positivo que aliviase su apurada situación en la tabla de la clasificación.

Y, en cierto modo, el partido respondió a lo que de él cabía esperar, no ya por el buen juego que pudieramos apreciar, sino por la emoción que duró hasta el pitido final, dado la incertidumbre que se cernía sobre el resultado.

Durante el primer tiempo, el juego se desarrolló en la zona ancha del campo, en su mayor parte, aunque en ciertos momentos se le imprimió una cierta rapidez y una profundidad mayores de lo habitual, lo que se tradujo en diversas oportunidades de gol ante ambos portales. No obstante, digamos que era el conjunto visitante el que con mayor facilidad subía la pelota hacia sus posiciones de ataque, lo que venía motivado por el constante fallo de marcajes de la línea medular rojilla sobre sus oponentes alquerienses. Ello obligó, durante todo el partido, a que el sistema defensivo del Moncófar, con un Jurado incontenible, se empleara a fondo para malograr el juego ofensivo del Niño Perdido.

El Moncófar, obligado a crear un mayor juego, también se estrechaba contra la línea defensiva del equipo visitante, aunque la consiguió superar en varias ocasiones, obligando al buen meta Canós a intervenir con brillantez ante diversos disparos de jugadores locales, que llevaban pólvora de gol.

En los minutos finales, de la primera parte, Honorio deshacía la igualdad a un gol que reflejaba el tanteador, con lo que los locales se retiraban a los vestuarios con la ventaja de un gol. Pero nada estaba decidido, pues tras lo visto en la primera parte y dada la igualdad entre ambos equipos, todo podía ocurrir.

Y efectivamente, los dos conjuntos salieron en la segunda parte, decididos a resolver el encuentro a su favor. El juego adquirió una mayor rapidez, se consiguió imprimir más profundidad, y ello conllevó como resultado el que las situaciones de peligro fueran constantes en ambas áreas, lo que determinó la consecución de cuatro goles más, dos para cada equipo. Además la emoción reinó durante esta segunda mitad, pues a cada gol que lograba el Moncófar, el Niño Perdido respondía con el tanto que establecía el empate en el marcador.

Al final, la victoria, aunque mínima, sonrió al Moncófar que se mostró con mayor fortuna de cara a traducir las situaciones de gol que supo crear a base de ambición, y en gran número.

El Moncófar volvía a evidenciar su capacidad realizadora, aunque dos errores defensivos costaron

sendos goles en favor de los alquerienses. No significa ello, el que se mostrara desacertada la línea de cobertura local, pues pudimos ver un compacto sistema defensivo, al que sólo achacar los lunares de esos dos goles.

No nos desagradó el Alquerías, pues luchó con fe en la victoria final y tuvo ocasiones para ello, pero se mostró más desafortunado de cara al gol, y no pudo superar en definitiva un conjunto local que jugó algo más que su oponente, puso mayor ambición y empeño, y en este sentido, mereció esa victoria por la mínima que, al final del partido, reflejaba el tanteador.

### Ficha técnica

#### Alineaciones:

**MONCOFAR F. C.:** Sanz, José Luis, Tormo, Jurado, Guiral (Andrés), Honorio, Galas (Sorribes), Marco I, Marco II, Espinós y Juliá.

**NIÑO PERDIDO:** Canós, García, Nebot, Cubano, Mariano, Rubio, Rico, Planelles, Mendoza, Pahiño y Javi (Bakero).

**ARBITRO:** Iranzo Gil, del colegio Valenciano, fue el encargado de dirigir la contienda. En líneas generales, puede decirse que realizó una buena labor, sin complicarse demasiado la vida, y sin influir en absoluto en el resultado final. Mostraría cinco cartulinas amarillas concretamente a Marco II, Tormo y Andrés por parte del Moncófar, y a Javi y García por los visitantes.

**GOLES:** 1-0, min. 32: Tras el saque de una falta a cargo de Marco II, el rechace del meta Canós es aprovechado por Honorio, que envía al fondo de las mallas.

1-1, min. 38: Tras una decisión del meta Sanz, la pelota bota delante de éste, superándole por alto, y Pahiño cabecea a puerta vacía.

2-1, min. 41: Saque de córner en corto sobre Juliá, que llega hasta la línea de fondo y centra sobre el punto de penalty, donde Honorio remata por bajo marcando el segundo gol para los locales.

2-2, min. 50: Centro adelantado sobre Rico que, salvando al defensa que le marcaba, lanza el balón fuera del alcance del meta Sanz.

3-2, min. 56: Jugada muy bien trenzada por el ataque rojillo, con pase de Honorio sobre Galas y éste eleva el balón para que Marco II empalme un duro disparo que batirá inapelablemente a Canós.

3-3, min. 58: En un fallo de toda la defensa local, el esférico llegará suelto a los pies de Javi que, sin oposición, remata al fondo de la red.

4-3, min. 80: Tras el saque de una falta, Marco II cabecea hacia atrás para que Juliá remate a bocajarro, estableciendo el resultado final.

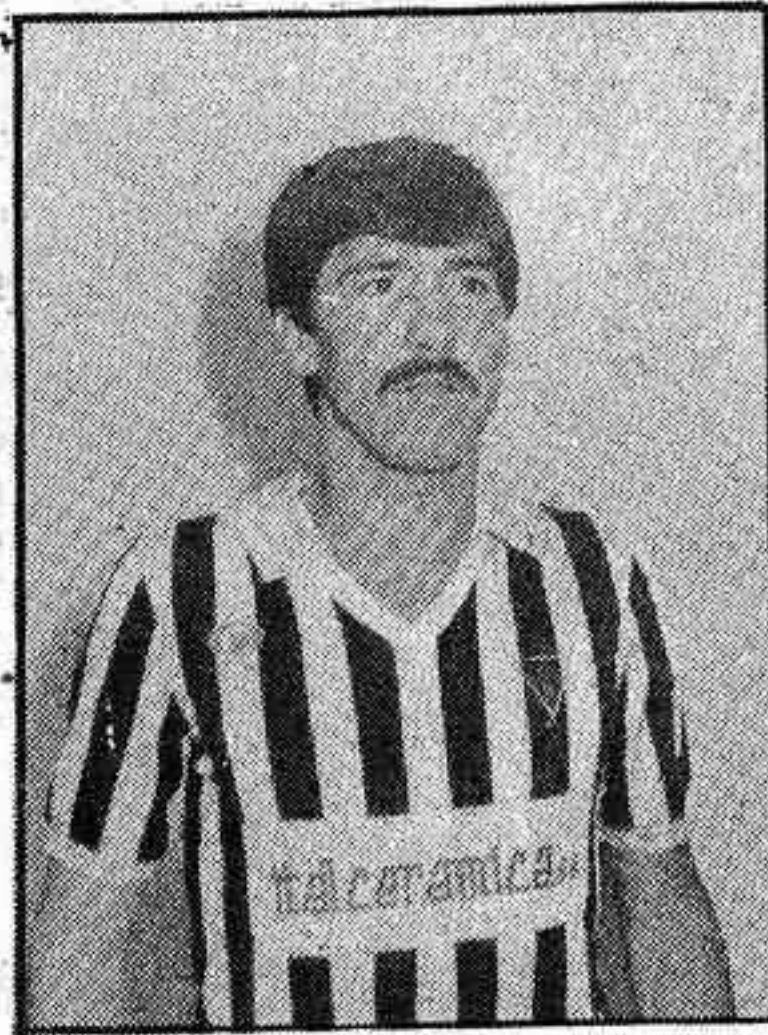
### TROFEO AL MAXIMO GOLEADOR



Vicente Serra

Con siete goles: Serra  
Con cinco goles: Arroyo

### EL MEJOR JUGADOR ALBINEGRO FUE...



Maicas

Con tres goles: Pedro  
Con dos goles: Toni  
Con un gol: Ondoño y Antolí



## Regional Preferente

**El Segorbe sumó dos positivos en su salida a Sagunto, 2-3**

**SAGUNTINO:** Górriz, Ribes (Dani), Esteve, Arnau, Salas, Salva, Sancho, González (Navarro), Javi, Monzó y Pino.

**SEGORBE:** Polo, Manzanera, Chust, Sánchez-Belis, Miguel, Herranz (Martín), Pedro, Navarro, Reolid (Leo), Peiró y Chico.

**ARBITRO:** Aicart Molina del Colegio de Castellón, mal. Dejó hacer juego duro, en especial al equipo visitante, y faltando pocos minutos enseñó dos tarjetas a los locales.

**GOLES:** 0-1, minuto 5: Navarro se encuentra sin marcador, recibiendo el balón, se interna unos metros y, desde fuera del área, cruza el balón, marcando el gol.

1-1, minuto 28: Centro de González y Javi, anticipándose a la defensa, de cabeza manda a la red la pelota.

1-2, minuto 42: Desde 40 metros, Pino suelta un soberbio disparo y por encima de Górriz deshace el empate.

1-3, minuto 50: «Penalty» señalado a Esteve, que lanza Herranz, engañando al portero.

2-3, minuto 75: Jugada bien llevada por el Saguntino y Sancho marca.

Primera parte entretenida, donde ambos equipos lucharon y tuvieron cuatro muy buenas jugadas, tres de ellas finalizaron en gol; la cuarta dio en el larguero del equipo visitante.

**Victoria del Vall de Uxó en el campo del Paterna**

**VALL DE UXO:** Sánchez, Canoa Marín, Calomarde, Albalate, Iranzo, Rojo, Sancho (Dani), Toni, Costa y Sabater (González).

**PATERNA:** Rico, Ten, Medina, Rodri, Quique, Juan (José Augusto), Sánchez, Arjona, Juan Ramón, González y Yimi.

**ARBITRO:** Señor Escuriet López, que estuvo mal. Consintió el juego duro por parte de los visitantes, y él mismo se complicó la vida por falta de autoridad, ya que se ha de cortar el juego duro del equipo que sea, pero este señor no vio esto. Solamente estuvo cortando el juego al Paterna y le perjudicó en todo momento.

En el minuto 10, Marín paró un balón, un «penalty» claro, y minutos después es derribado Ten dentro del área, que tampoco quiso verlo. Para mal de males, sacó tres tarjetas amarillas a los de casa, a Quique, Rodri y Ten, sin mostrar ninguna a los jugadores del Vall de Uxó, que se merecieron algunas, hasta la roja incluida.

Floja entrada en el Gerardo Salvador. Partido matinal por el motivo de coincidir con el Valencia. Fue la entrada más floja de la temporada.

El juego realizado en el terreno de juego no hace justicia, ya que en la primera parte el Paterna dominó más, pero terminó sin que el marcador funcionase.

En la reanudación del encuentro, los visitantes, en contra del viento, jugaron el balón raso y en el minuto 48, una buena internada, pasándose el balón por tierra, Sancho logra el gol de la victoria.

**El equipo de Pesudo no gustó en el Noulás**

# De penalty venció el Nules a un Onda que jugó muy retrasado (1-0)

El partido no ha respondido en absoluto a la expectación despertada. Dos equipos mermados en su potencial han saltado al estadio Noulás mostrando ambos un respeto excesivo hacia su respectivo rival. Ni uno ni otro equipo se atrevía a atacar abiertamente por miedo al contragolpe contrario. Todo eran balones largos en espera de que la inspiración personal de algún delantero consiguiese algo positivo, y si bien el Onda atacaba con tres puntas, a partir del primer cuarto de hora, en que Esteve se encontró con un balón y su disparo se estrelló en el larguero, renunció por completo al ataque. Nos queda la duda de si el Onda no quiso atacar, o fue el Nules el que no le dejó, pero lo cierto es que hasta que el Nules consiguió su gol, a ocho minutos del final, el Onda sólo inquietó a Granell en dos ocasiones, eso sí, muy peligrosas ambas. Prueba del desarrollo del partido fue que el Onda botó dos corners; uno a los tres minutos, y el otro a falta de dos para el final. El Nules, por su parte, llegó a lanzar quince saques de esquina.

Tras el remate a la madera antes citado, el Nules salió de su letargo y comenzó a acosar la puerta de Llopico, que a los veinticinco minutos se vio obligado a efectuar una gran intervención a remate de Gimeno.

En el centro del campo era espectacular la lucha entre Vicentín y Arnal, en la que no hubo ni vencedor ni vencido, pero los pocos intentos de penetración del Onda, siempre llevados por Vicentín o por Dani, eran desabaratados sin mayores problemas por la defensa nulesa, en donde Pérez, una vez más, estuvo hecho un coloso.

Vives y Esteve eran dos meras figuras decorativas, que no sólo no atacaban, sino que no impedían las constantes subidas de los laterales Ramiro y Ramón, que fueron siempre dos atacantes más. En uno de estos ataques, Ramino

### Vestuarios

Finalizado el encuentro, el entrenador del Onda, Sr. Pesudo nos mostró su contrariedad por el resultado, achacando las culpas del mismo al árbitro, y mostrando su satisfacción por el rendimiento y entrega de todos sus jugadores, lamentando al mismo tiempo que las ausencias de Bou, Ramírez y Cabello por su equipo, así como las de Serrano y Ripollés por el Nules, hayan mermado la potencialidad de ambos equipos, lo que sin duda ha repercutido en la calidad del espectáculo presenciado.

«No hay derecho —nos diría— a que el trabajo y la ilusión de toda una semana se vaya al traste por la nefasta actuación de estos señores» (se refería a los árbitros).

Dejamos al Sr. Pesudo con sus lamentaciones para justificarse ante su afición, y pedimos la opinión del entrenador local Sr. Piquer:

«El resultado está ahí, y por

### Ficha técnica

**ALINEACIONES:**  
C.F. NULES: Granell; Ramino, Ramón, Ferrandis, Pérez, García, Garrido, Arnal, Bernácer, Sergio y Gimeno. Apenas comenzaba la segunda parte, García cedió su puesto, por lesión, a Esteban.

C.D. ONDA: Llopico; Ramón, Viven, Marqués, Peirats, Dani, Vives, Salvador, Pirri, Vicentín y Esteve.

**ARBITRO:** Sr. Grau Armero. Un inepto. Sin facultades físicas, sin colocación en el campo, sin enterarse de las jugadas ni de lo que le señalaban sus líneas, Sres. Castillejo y Viguier; sin aplicar la ley de la ventaja, y sin mostrar ninguna tarjeta por juego peligroso cuando hubo algunas jugadas por ambos bandos merecedoras de tal sanción, en una de las cuales resultó lesionado García. Perseguida a gritos a los jugadores, amenazándoles, y sólo en los últimos minutos, con los papeles totalmente perdidos, se dedicó a amonestar sin ton ni son, contabilizando un total de siete tarjetas, pagando justos por pecadores. Estas fueron para Peirats y Esteve, del Onda, y para Gimeno, Ramón y Pérez por dos veces, con la consiguiente expulsión, por parte local.

**GOL:** 82 minutos. Internada de Gimeno en el área, en donde es derribado, yendo el balón a Bernácer en posición de disparo, y al tratar de rematar es derribado por detrás. Gimeno lanza el penalty, engañando a Llopico.

**INCIDENCIAS:** Una de las mejores entradas que se recuerdan en el estadio Noulás, con gran afluencia de seguidores ondenses. Rachas de fuerte viento y temperatura agradable. Gran bronca final para el árbitro por parte de ambas aficiones.

centró el balón al punto de penalty, a los pies de Gimeno, y cuando éste se hallaba presto para el remate, surgió Llopico volando como un pájaro y atajó el balón entre los aplausos del público. Era el minuto 29.

### Claro penalty

A los 36 minutos se produjo la jugada del penalty no señalado, con despeje de puño del balón por parte de Viven, sobre el punto de penalty, que el árbitro no quiso ver pese a que desvió totalmente la trayectoria del balón y que el linier le marcó la infracción. Por esta jugada, y por otras en que el juez de línea señalaba fuera de juego y el árbitro, aplicando una ley de la ventaja muy especial, permitía al delantero infractor continuar la jugada tras agradecer con las manos la colaboración del linier, indujeron a éste, Sr. Castillejo, a permanecer un buen rato con la banderola bajo el brazo, sin

señalar ninguna infracción, hasta que fue amonestado verbalmente por el propio árbitro.

La segunda parte comienza con idénticas características. A los 51 minutos Bernácer efectúa una gran jugada, y el remate de Garrido sorprendiendo a Llopico rebota en un defensa y sale fuera. Tres minutos después es García quien remata, y un defensor salva el gol sobre la misma línea. El Onda sigue encerrado en su área, despejando balones de forma contundente tratando de perder tiempo, y esperando alguna ocasión propicia para ver si el milagro se producía. Esta ocasión llegó en el

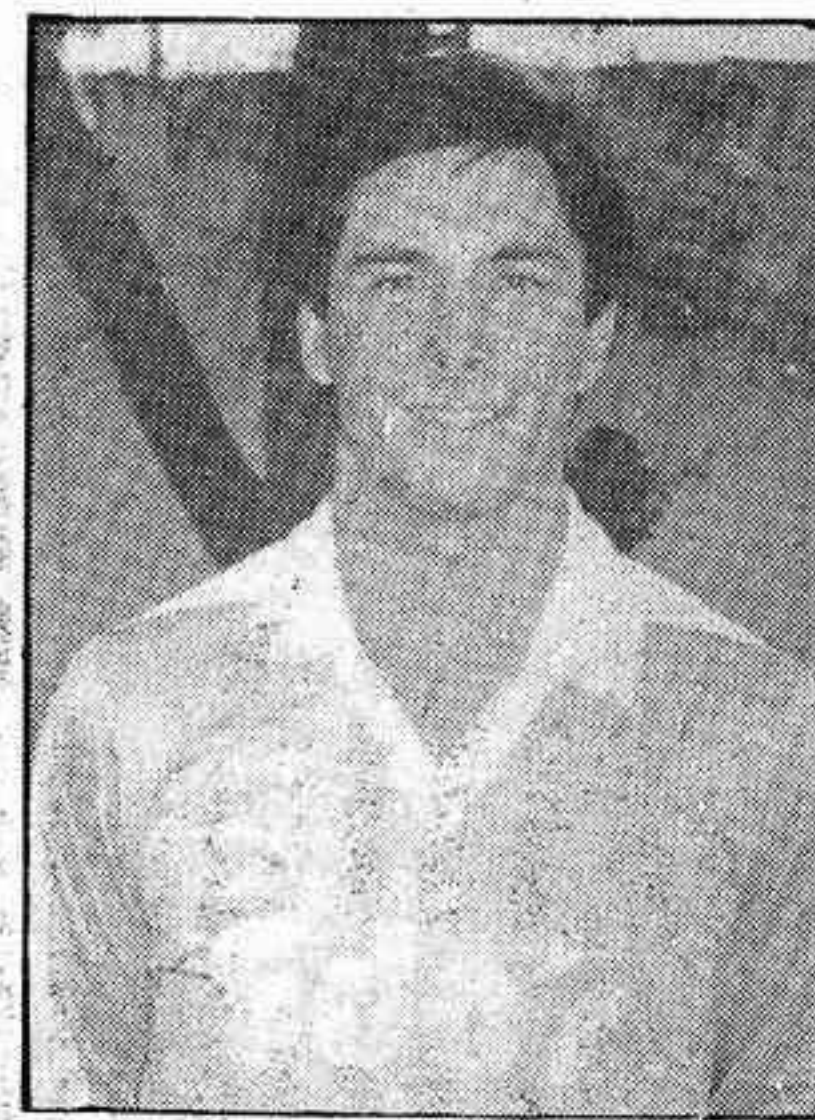
minuto 80, cuando la defensa azulera despeja un balón contundentemente, con todos los jugadores del Nules en campo ondense. Pirri arranca desde su propio campo, controlando el balón y plantándose ante Granell, quien efectúa una sensacional parada ante el intencionado tiro del delantero ondense. A continuación se produce el penalty con el consiguiente gol, y lo que pudo ser un 0-1 se convirtió en 1-0, con toda justicia, eso sí, entre el delirio de la afición nulesa. Faltaban tan solo ocho minutos, y el Nules replegó líneas, mientras que el Onda trató de conseguir en ese tiempo lo que ni siquiera había intentando antes. Aparecieron los nervios en algunos jugadores, y con ellos los malos modales, con lo que el árbitro acabó de perder los papeles y se dedicó a mostrar tarjetas sin ton ni son, culminando de este modo su nefasta actuación.

El Onda nos ha defraudado totalmente. Un equipo que aspira al campeonato debe ser más ambicioso. Basó todo el juego en Vicentín, confiando en algún remate de Esteve, que hoy fue una mera figura decorativa. Fueron sus mejores hombres Vicentín, Dani y Pirri, destacando sobre todos el meta Llopico.

Decir finalmente que el resultado, aparte de justo, nos pareció corto, y que las arbitrarias decisiones del árbitro, permítanos la redundancia, a quien más perjudicaron fue al Nules, sobre todo en el penalty no señalado que pudo variar el rumbo del encuentro. Decimos esto por la indignación que mostraba el Sr. Pesudo con el árbitro al finalizar el encuentro, a quien achacaba la derrota de su equipo.

Vicente J. Martí

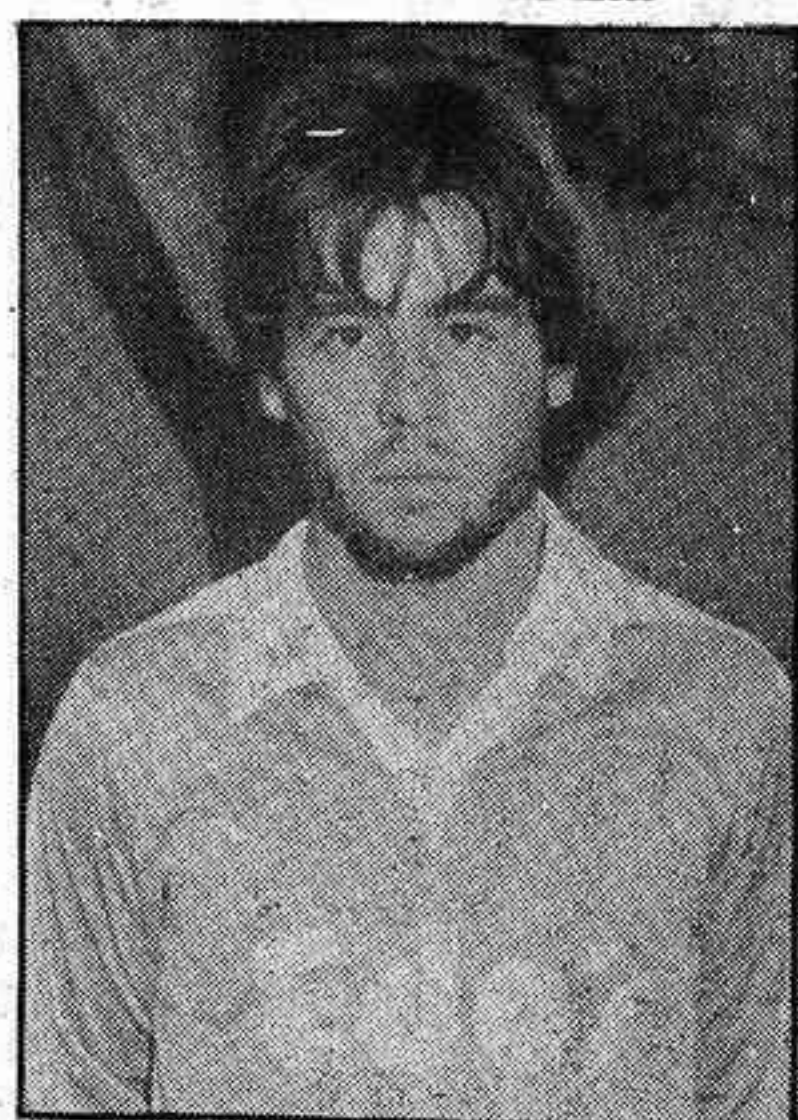
### TROFEO AL MAXIMO GOLEADOR



Gimeno

Con once goles: Gimeno.  
Con nueve goles: Garrido.

### EL MEJOR JUGADOR NULENSE FUE...



Bernácer

Con tres goles: Arnal.  
Con dos goles: Serrano.

### RESTAURANTE

# BARBARCOA

Ctra. Burriana, s/n. - NULES

V.J.M.

Los visitantes arrancaron un empate

## Todagrés no tuvo suerte para vencer a El País

Tras remontar un 4 a 2, El País se llevó un empate de Villarreal. Sin duda ha sido el mejor rival de los vistos hasta el momento en el polideportivo Campeón Lloréns. Todagrés no tuvo suerte en la primera parte cuando dispuso de las más claras ocasiones y al final pasó serios apuros. El burriense Francisco Monfort que dirigió el partido, tuvo una desigual actuación.

Pronto enseñó las uñas el equipo madrileño que en el minuto 4 se adelantaba en el marcador por medio del gol de Linares al culminar una perfecta pared con su compañero Capilla. Ambos equipos defendían en zona 3-1. País resolvía los ataques con disparos desde lejos que encerraban bastante peligro, mientras Todagrés intentaba crear huecos mediante circulaciones y jugadas ensayadas que no terminaban de salir bien, a pesar de lo cual Ortega por dos veces y Fortea en otra pudieron haber logrado el empate pero Cepeda, que tuvo una gran actuación lo impidió.

Peris entra por José Gas, que no tenía su día, y el equipo pasa a presionar en todo el campo. Iban 8 minutos de juego y ya prácticamente no dejarían de realizar el pré-sing en todo el partido, con lo que de esfuerzo físico supone y muestra a las claras la preparación que tiene el equipo. El cambio surge efecto y se pasa a controlar totalmente el partido. Una volea de Fortea da en el rostro de Esteban cuando ya se cantaba el gol, Ortega dispara al poste.

No hay suerte, pero al final llega el empate obra de Ortega al recibir de Peris e inmediatamente el segundo obra de Olegario al levantar por encima de Cepeda y salvar la salida del meta. Eran momentos difíciles para los madrileños que pudieron haber perdido definitivamente el partido, pero la suerte no les abandona y en una jugada sin aparente peligro empatan a dos por medio de un terrible disparo de Linares que sin ángulo y posiblemente desde dentro del área coló el balón por la misma escuadra. Rápidamente vuelven a cobrar ventaja los locales, esta vez es Fortea quien logra un gol «marca

de la casa». Con el Todagrés lanzado, es anulado un gol a Fortea similar al anterior, por no haber dado el pitido de saque, cuando los madrileños ya se disponían a sacar de dentro. El último minuto de la segunda parte, con ambos equipos haciendo presión, fue de una gran emoción. Recibió tarjeta amarilla el meta visitante, que era el capitán de su equipo, por protestar y debió ser descalificado por persistir en las mismas.

Los últimos diez minutos de este primer período habían sido la clave del partido. La suerte no había acompañado y de dejar el partido resuelto se dejaban las espadas en alto.

Al inicio del segundo período Cerisuelo sustituye a Viciado en la portería local. Todagrés mantiene la presión y El País alterna la zona con presión. Todagrés sigue controlando el juego, pero algo se nota que ha cambiado, no va a ser fácil sacar el partido adelante. Un nuevo error del colegiado, posiblemente el más grave del partido al cortar una jugada de Peris, priva a los locales del cuarto gol. Los dos equipos mueven el banco en busca de mejorar el juego sin que ninguno controle definitivamente el partido. Se llega al minuto trece y Olegario, en jugada individual logra el 4-2, pero apenas sacar de dentro, Linares, por tercera vez, acorta distancias, al tiempo que vuelve Gas por Ortega (no debió volver Gas cambio poco afortunado en esta ocasión). Ambos equipos entran en bandera roja a falta de tres minutos. La circunstancia la aprovecha mejor El País que logra lanzar en un par de ocasiones que acertadamente resuelve Marro. A pesar del continuo peligro sobre la puerta local, parece que no se va a alterar el marcador cuando a falta de 20 segundos, y con el equipo innecesariamente adelantado pierde el balón Ortega y el contrataque lo culmina Linares a puerta vacía.

TODAGRES: Viciado, Olegario, Gas, Fortea, y Ortega. Luego Peris y Cerisuelo.

EL PAÍS: Cepeda, Capilla, Esteban, Linares y Ibáñez. Luego Sánchez Rico y Pérez.

Lluís Fabra

Anibaliana Muñoz fue la primera mujer de la prueba

## Roberto García ganó la Castelló-Vall d'Uixó

El domingo, a las 10 horas, se daba la salida a la IV edición de la Castelló-Vall d'Uixó, de gran fondo sobre un recorrido de 30 kilómetros.

Desde el pistoletazo de salida hasta abandonar Castellón, los corredores formaban un pelotón más o menos compacto, siendo entonces cuando ya claramente se empezaron a definir las posiciones, tanto en cabeza como en la cola. Roberto García, ganador de la 2.ª y 3.ª edición de esta carrera, empezó entonces a tirar bastante fuerte, hasta que consiguió solo y descolgarse a Federico Wiltmot, un atleta del Santa Coloma que era el único que había intentado seguirle.

Ya entonces, cada atleta se estaba marcando un ritmo adecuado, con lo que se estaba formando una larga caravana de corredores que adornaba la carretera hacia Vall d'Uixó. Al dejar Burriana recorrimos el larguísimo pelotón de detrás hacia delante. Casi todos sabían que en cabeza, con un ritmo muy fuerte estaba corriendo, solo, Roberto García, pero que a la vez también había una fuerte lucha por llegar a los puestos de cabeza.

A lo largo de las poblaciones, el público que contemplaba la prueba animó mucho a todos los corredores, que iban a su vez escoltados por un buen número de bicicletas y motos.

Poco a poco se estaba llegando a lo que más temía casi todo el mundo: la última cuesta que llevaría a Val d'Uixó. Subiendo junto a Roberto, pudimos ver cómo el cansancio se notaba, aunque fuera mínimamente. Más tarde él mismo, nos dijo que había subido todo lo cómodo que se puede en una carrera como esta.

Desde la entrada a Vall d'Uixó hasta la meta habían unos dos kilómetros que los corredores hicieron entre los aplausos del público. En el Ayuntamiento, donde estaba situada la meta, se esperaba ansiosamente al primer corredor, llegando éste con tiempo de 1.35.57, a más de cuatro minutos del segundo clasificado.

A nivel de organización, esta carrera estuvo bastante bien, contando con asistencia de agua para los participantes durante todo el recorrido y, por supuesto, con la escolta de las fuerzas del orden, a la vez que jueces, cronometradores y varios controles.

Los numerosos premios con que se contaba fueron dándose a la llegada, reservando para una ceremonia de entrega los trofeos, que sumaban más de 70. A nivel de marcas se ha estado mucho mejor que en años anteriores, tanto en hombres como en mujeres, bajando los tiempos pero subiendo la participación de esta carrera de gran fondo, en la que salieron 319 corredores.

Al finalizar la carrera, Roberto fue materialmente asaltado por radio y otros medios de información. Poco después, ahora un poco más relajado, charló con nosotros acerca de la prueba:

—Roberto, cuéntenos qué tal has estado, cómo te has visto a ti mismo.

—Bueno, pues para la altura de la temporada, que está empezando ahora, he estado bastante bien, lo único que pienso que el año pasado estuve un poco mejor, teniendo en cuenta el mal tiempo ya que llovía, y que la carrera era dos km. más larga.



ANTONIO PRADAS

Roberto García, dorsal número uno, logró sacarle más de cinco minutos a Wiltmot, que aparece con él en la foto

### Clasificación

1.— Roberto García Bermejo	C.A.M. Castelló	1.35.57
2.— Federico Wiltmot Pérez	Atlético Sta. Coloma	1.40.32
3.— Teodoro Pérez Tomé	Independiente	1.42.36
4.— Antonio Gallardo Ramírez	Atlético Sta. Coloma	1.43.3-
5.— Emilio Seguí Sáez	C. A. Vall de Uxó	1.43.45
6.— Agustín García Serra	Atlético Sta. Coloma	1.43.52
7.— Manuel Navarro Esbri	C. A. Vall de Uxó	1.44.12
8.— Fernando Martínez Mendieta	C. A. Vall de Uxó	1.44.56
9.— José Bermejo Ortiz	Teixereta-Ibi	1.45.52
10.— Diego Sánchez Alvón	C. A. Vall de Uxó	1.46.39

### Femenina

1.— Anibaliana Muñoz Culebras	C.A.M. Castelló	2.11.10
2.— Grisela Mateu Salvador	C.A.M. Castelló	2.11.43
3.— Isabel Fuster García	C.A.M. Castelló	2.13.05

### Equipos

1.— Atlético Santa Coloma, 2.— C. A. Vall de Uxó.

—Explicamos la carrera según tu punto de vista.

—Mira, he tenido que forzar bastante al principio, ya que el que iba conmigo era un hombre de 10.000 metros y podía ser peligroso al final. Intenté descolgarle cuanto antes y en el km. 16, es cuando se quedó y yo cogí un ritmo bastante cómodo hasta llegar a la última cuesta de subida a Vall d'Uixó, donde se sufre bastante.

—¿Cómo has visto la prueba, a nivel de organización, y qué te ha parecido los cambios que se han hecho al circuito?

—De organización creo que ha estado bastante bien, manteniendo o mejorando el nivel de los años anteriores. Respecto a lo que ha cambiado en el circuito, personalmente creo que es peor para el corredor ya que han introducido una cuesta más cuando faltan 500 metros para meta y eso, es muy pesado, teniendo en cuenta que es final de carrera.

—Anibaliana Muñoz fue la primera mujer en llegar a meta. Cuando hablamos con ella, estaba muy contenta, ya que había mejorado bastante el tiempo de otros años, incluyendo la alegría que da ganar una carrera de este tipo.

—¿Cómo te has encontrado durante toda la prueba?

—Creo que demasiado bien, muy suelta y fácil. Ibamos toda la carrera juntas las chicas del club, hasta la cuesta de subida donde se

ha quedado Isabel y yo me he ido con Grisela, hasta poco antes de la llegada, donde ésta se ha quedado. Los últimos kms. han sido los peores, porque no sabíamos dónde estaba la meta, y dentro de Vall de Uxó estábamos un poco descontrolados.

—¿Has tenido alguna molestia muscular, o los 30 kilómetros se aguantan bien?

—No, molestia muscular no, pero al final he tenido mal la garganta ya que estoy desde el miércoles un poco resfriada y al principio de la carrera no pensaba llegar, sino quedarme en Burriana.

—Explica algo de la carrera ¿Qué te ha parecido?

—La salida ha sido algo lenta y hasta la salida de Castellón la gente ha ido junta. Ha sido entonces cuando cada uno ha cogido su ritmo y ya se ha empezado a ver los puestos. El único problema ha sido el viento, sobre todo en la recta de Burriana a Nules y en la subida final, lo demás, bien.

—Por último ya, ¿cuál es tu opinión de este gran fondo?

—Creo que ha estado muy bien, ha salido mucha gente y los participantes que conozco y en general están contentos con los tiempos y la mayoría ha mejorado su marca. La organización ha estado muy bien, contando siempre con el problema de los coches en la carretera, pero sin ninguna repercusión.

Eugenio Martí

## El Volvo mereció mejor resultado en Segovia

No le está acompañando la suerte al Volvo-Burriana en esta división de honor. En Segovia realizó un gran encuentro pero los nervios finales hicieron que se le escaparan los puntos cuando se había hecho merecedor, no de un solo, sino de los dos.

El colegiado de la contienda fue el madrileño José Rojo y los equipos presentaron estas alineaciones:

CAJA LA ESCUELA SEGOVIA: González, Sánchez, Martín, Cerezo, Luque y Luis. Más tarde saldría del Pozo, Montes y Jesús.

VOLVO-BURRIANA: Navío, Fandos, Serrano, Aymerich y Fabregat. En el transcurso del partido intervendrían Capeña, Gramaje y Viru.

El Volvo dominó durante los

primeros veinte minutos defendiendo espléndidamente y con contraataques efectivos que hicieron que se adelantaran por un gol obra de Fabregat, que realizó un excelente partido en el que todo le salió redondo.

Empataron los de casa en una jugada de mala suerte de la defensa, pero el Volvo no desfallecía y Fabregat obtendría un nuevo tanto volviéndose a poner delante en el marcador. Pero antes de acabar la primera mitad los de casa empatarían de nuevo.

En la segunda mitad el Volvo seguía jugando bien pero no se le culminaban las jugadas, y en dos contraataques locales llegaron los dos tantos por lo que se quedaba la victoria en casa.

J. C. P.

Las ondenses pensaban más en el partido de Besançon

## El Mades ganó al Universitarias de Granada en un flojo partido (17-11)

Partido de juego bastante flojo el que disputaron Mades-Seguros de Onda y Universitarias de Granada, correspondiente a la séptima jornada del campeonato de liga de balonmano femenino. El partido, se caracterizó por el juego lento que practicaban los dos equipos; uno, el Mades, porque acusaba el esfuerzo realizado el viernes, en el partido contra el equipo francés. El equipo del Universitarias de Granada, porque tenía poco potencial que oponer al equipo ondense.

La primera parte se jugó a un ritmo realmente lento, dominando en todo momento en el marcador el Mades. Las jugadoras ondenses parecían no estar dispuestas a derrochar energías de más de las que les iban a hacer falta.

Producto de esta falta de juego fue el pobre marcador con el que finalizaría la primera parte. De todas formas, en la primera mitad destacó Amparo Segura, haciendo paradas de verdadero mérito, que hacían que el Mades no apretase el acelerador, al no permitir su portera que se acercasen excesivamente en el marcador las granadinas. Para evitar esto, su entrenador, Toni Beltrán, cambió el esquema defensivo con el cual salió el Mades, 3-2-1 a un 6-0, aunque presionando en los 7 ú 8 metros. El objetivo de esta defensa, poco practicada últimamente por el Mades, era el de evitar las penetraciones de las jugadoras granadinas por detrás de la defensa ondense y al mismo tiempo evitar que las del equipo asegurador tuviesen que quemar más energías de lo que debían, al arrastrar el partido del viernes.

Ya en la segunda parte, el Mades salió con la misma tónica de juego, sin que se viese intención de que cambiase.

A pesar de que las granadinas intentaban avivar el ritmo de juego, las ondenses, con su experiencia, mantenían el mismo ritmo de juego; algo les convenía hacer para pasar este partido, que para ellas era de puro trámite, sobre todo tras un agotador encuentro contra el equipo francés, contra quien no servía jugar al tope de posibilidades, sino que había que sacar más potencia de la que se tenía.

El equipo del Universitarias de Granada, lució como ya es habitual en él, unas artimañas para engañar a los colegiados (los cuales picaron en bastantes ocasiones, a pesar de que al terminar el encuentro, confesasen ante Toni Beltrán y algunos medios de comunicación, dichas artimañas), con caídas espectaculares de sus jugadoras además de hacerlo consecutivamente. La táctica del Mades al lanzarse al 6-0, para rehuir los encontronazos fuertes con las atacantes visitantes, no servía para que no las amonestasen con mucha más asiduidad que a las universitarias.

El Mades-Seguros de Onda, pues, venció en un partido que pasó sin pena ni gloria por el pabellón municipal de Onda, pero que lo único que le interesaba al equipo azulero, era vencer para sumar dos puntos para poder seguir luchando en los puestos de cabeza y se consiguió. Ahora toda la afición va a estar pendiente del partido de



El Mades reservó fuerzas para el partido de vuelta ante el Besançon

### Ficha técnica

**MADCS-SEGUROS, (17):** Amparo Segura y Concha Castillo, porteras; Jugadoras de campo: Irene Molina, Paqui Núñez (3-2 p), Pili Rovira (3), Ana Mesa (5-1 p), Cristina Corbella (1), Nekane Munarriz (4), Chus Carrasco (1), Gloria Lobón, Patricia Corrons y M.ª Carmen González.

**UNIVERSITARIAS GRANADA (11):** Elisa Corredor y Elena Fernández, como porteras; Jugadoras de campo: Angeles Fernández, Rocío Pérez (2), Ana Aguila (3-2 p), M.ª Dolores Hidalgo (2), M.ª José Pedroza, M.ª Victoria Fernández (4-2 p), M.ª Sol Pérez, M.ª Isabel Alvarez, Mercedes Feriche y M.ª Rosario Gavilán.

**ARBITROS:** Gutiérrez Parra y Randúa Sabater de Tarragona  
Tarjetas amarillas.— Mades: Gloria Lobón, Paqui Núñez y Chus Carrasco (2).

**Marcador cada cinco minutos:** 2-0, 4-1, 5-3, 7-4, 7-5 y 8-5 primer tiempo; 9-6, 11-7, 11-7, 13-8, 15-8 y 17-11 final. Incidencias: Lleno total del pabellón.



El encuentro fue muy flojo por ambas partes

vuelta contra las francesas y de la lesión de Ana Adsuara, pieza de vital importancia para las ondenses.

En el apartado de destacadas, por el Mades su máxima figura este partido fue Amparo Segura, su portera, la cual está alcanzando los últimos partidos, un alto nivel de juego.

Por el Universitarias de Granada, hay muy poco que destacar, ya que en ausencia de su

máxima figura, la Romero, las otras están a un nivel muy bajo.

### Toni Beltrán

Esta semana, debido a que el equipo de Universitarias de Granada nada salió del pabellón al acabarse el partido, no podemos ofrecer la habitual entrevista con el entrenador del equipo visitante. Si que podemos ofrecer la opinión del partido, del entrenador

del Mades-Seguros de Onda, Toni Beltrán.

—¿Partido de trámite?

—Nosotros, hemos planteado el partido para ofrecer un buen espectáculo, aunque sin arriesgar demasiado, rehuendo el choque para evitar posibles lesiones, para que el equipo no vaya demasiado mermado a Francia por lesiones. A pesar de ello, todavía ha habido una lesión, que espero que no sea nada, de Cristina. Yo les había dicho a las jugadoras, que tratasen de ganar bien, pero procurando evitar la posibilidad de lesión.

—El Granada yo lo he visto como años anteriores. Es decir, con muchas artimañas. Eso a pesar de la ausencia de su jugadora Romero, máxima figura del equipo y máxima artimañera, por llamarle a eso de alguna forma.

—Yo creo que esta jugadora no estaba a la pista, pero ha dejado una escuela en estas artes.

—A pesar de todo, el Mades ha tenido más exclusiones.

—En efecto. Los árbitros han picado como han querido ellas. A pesar de que, como tú has oído, al terminar el encuentro nos han dicho las artimañas que empelaban las jugadoras granadinas para hacerles picar. El caso es que han picado y aún se lo ponen como broche. Yo no se si eso es tener la cara dura o como llamarle.

—¿Cómo está Ana Adsuara?

—Todavía no se sabe. Hay que hacerle un examen muy exacto, para poder decir algo con exactitud.

—Tu dijiste, al terminar el encuentro con el Besançon, que querías contar con ella para el encuentro de Francia, aunque sólo fuese para defender. Yo creo, que este año, más que por sus goles, lo que se echa en falta es su defensa.

—Efectivamente. A mi me interesaría mucho que pudiese contar con ella para defender por lo menos, porque las francesas entran con mucha rapidez y Ana Adsuara es la jugadora más rápida que hay en el equipo.

Eduardo Aguilera

### Golf

## Cañizares y Rivero, Llegaron satisfechos

Los campeones del mundo de Golf, José María Cañizares y Pepe Rivero, que llegaron este mediodía a Madrid, procedentes de Roma donde ayer conquistaron la Copa del Mundo, han declarado en el aeropuerto que «estamos muy satisfechos con el triunfo obtenido».

Los dos deportistas madrileños llegaron a Barajas acompañados de sus esposas y fueron recibidos por el presidente de la Federación Española de Golf, Luis Figueras, y un pequeño grupo de amigos que les aplaudieron cuando llegaban a la sala de aduanas del aeropuerto.

José María Cañizares, que obtuvo también el primer puesto en el campeonato del mundo individual, declaró que «la fuerte lluvia caída durante el campeonato en Roma me sirvió para tomar conciencia de que el agua podía ayudarme a vencer y eso me dio la suficiente tranquilidad para superar la presión a que estaba sometido, particularmente el último día de competición».

El golfista español afirmó que este triunfo le ha servido sobre todo para tener absoluta confianza en sí mismo, puesto que después de haber realizado un circuito europeo muy bueno, no lo había visto compensado con un éxito como el obtenido el domingo.

Cañizares indicó que «a partir del Eagle logrado en el quinto hoyo, consolidé totalmente mi juego. Me transformé de tal modo que, a partir de ese momento jugué todos los golpes con mucha seguridad. Esa seguridad fue la que me permitió alzarme con el título individual».

Por su parte, José Rivero, al que según palabras suyas «todo le parece un sueño». Dijo que «cuando se juega bien al golf no influye en absoluto el tiempo»: Rivero quiso dejar bien claro a su llegada a Madrid que él no ha pedido nunca dinero y que el que recibió a principios de temporada le fue otorgado por la Federación igual que a otros jugadores.

Rivero, una espléndida realidad a pesar de su aparente bisoñez, declaró que «espero seguir jugando el circuito europeo, para obtener confianza y jugar seguro de mí mismo, tal y como actué en el campo de la Olgiata, junto al curtido Cañizares».

Ambos golfistas coincidieron en señalar al equipo escocés como el más peligroso de la competición y añadieron también que el fracaso del equipo norteamericano, que partía como favorito, se debe única y exclusivamente a los avatares de un juego, que cómo el golf, no puede nunca partir de unos favoritos.

**El ex-jugador del F.C. Barcelona Enrique Castro «Quini» se entrevistó con el gerente del club azulgrana, Antón Parera, para saldar las cuentas del partido celebrado como despedida del jugador.**

Quini ha recibido un talón de la Banca Mas Sardá, «División F.C. Barcelona», por un importe total de 6.205.281 pesetas, correspondientes al 55 por ciento de la recaudación habida en dicho encuentro.

Este importe, en su mayor parte, irá destinado a las «Becas Fundación Quini», creadas por el jugador para niños que tengan cualidades para jugar al fútbol y cuyas familias no plean recursos económicos.



Castellón  
y, sus vinosCarta abierta al director  
del programa de Televisión  
Española «Protagonista el  
vino»

Nos referimos al programa Protagonista, el vino, que fue emitido por T.V.E. el pasado sábado día 10 del corriente. Y respecto al mismo, la Asociación Provincial de Enólogos de esta zona desea puntualizar y aclarar algunos extremos.

En primer lugar, consideramos que para ofrecer una visión objetiva de un tema se requiere la presencia de quienes por su cualificación técnico-comercial, puedan dar adecuada respuesta. En el caso que nos ocupa justamente la persona informante no era enólogo ni a nuestro entender, capaz de ofrecer una visión real del problema tratado. De ahí, sin duda, la desafortunada intervención, el enfoque erróneo y la omisión de valiosos datos.

En el programa aludido se presentó la provincia de Castellón como problemática a causa de la existencia de vinos híbridos; craso error, puesto que el problema dejó de existir, ya que los agricultores ha tiempo que comenzaron el arranque de estas vides y las escasas cepas que quedan en pie de aquella variedad desaparecen ya este año. En su lugar, y sobre todo en la zona de Villafamés, Useras y Cabanes, se han plantado variedades viníferas de calidad: «Tempranillo», «Garnacha», «Macabeo» y «Tintorera». Entre el pasado año y el actual más de 70.000 cepas han sido plantadas; extremo este de vital importancia que se silenció en el programa aludido.

Por otra parte se silenció, asimismo, la existencia en nuestra provincia de dos campos de experiencia (Benlloch y Cabanes) dirigidos por el Instituto Valenciano de Viticultura y Enología.

Además de ello, Castellón cuenta, sobre todo en la parte alta del Maestrazgo, San Mateo, La Jana y Traiguera, con vinos de reconocida calidad, producidos por las viníferas «Escalañabell», «Merseguera», y «Macabeo» en cuanto a vinos blancos y «Embolicaire» en cuanto a variedades tintas con una extensión de unas 4.000 hectáreas. De la misma manera se omitió la internacionalmente reconocida calidad de los moscateles de Benicasim, Oropesa y Alcalá, con sus variedades, además del moscatel de uvas de mesa «Rosaki», con una extensión de más de 5.000 hectáreas.

Los técnicos de T.V.E. deberían saber, además que Castellón ha sido en numerosas ocasiones sede de Congresos Internacionales de Enología, lo cual dice mucho en favor de sus vinos y de la preocupación de sus técnicos por la mejora de la calidad de los mismos.

En resumen, un programa desacertado, injusto para estas tierras, erróneo y con un sinnúmero de omisiones que dieron a los espectadores no conocedores del hecho una imagen pobre y falsa del tema. Lamentable. Por favor, señores de T.V.E. sepan a quien deben consultar y, en este caso, nada mejor que a los propios hombres del vino, profesionalmente capacitados para responder con objetividad.

La Asociación Provincial de Enólogos de Castellón

## Cartas al director

¡Te Deum  
Laudamus!

Hace 100 años que, en 1884, nuestros antepasados fundaron en Castellón la Adoración Nocturna. Cien años, un siglo, ya, que un grupo de piadosos castellonenses, dando testimonio de su Fe Católica y movidos de su Amor a Jesús Sacramentado, entraban silenciosamente en la Historia de su pueblo con un legado de apariencia mínima, anodino, pero de una fuerza y un poder increíbles, capaz de «renovar la faz de la tierra» por la sola virtud de su propio espíritu: la Oración en la Adoración a Cristo-Jesús, el Hijo vivo del Dios vivo en la Eucaristía.

Fieles albaceas de ese legado que hace cien años nos dejaron nuestros padres en la Vocación Adorada, la Sección, atenta, siempre, a los «signos de los tiempos», con especial sensibilidad para el acontecer de nuestro pueblo, ha sentido la necesidad de celebrar una Vigilia General Extraordinaria de Reparación y Desagravio por todas las blasfemias y ofensas vertidas por los hombres, a nivel personal o social, contra Dios y su Santa Iglesia, actualizando con ello, la función reparadora de sus Vigilias, expresada por aquel inolvidable «Acto de Desagravio» intercalado entre el primer y segundo Nocturnos del viejo Oficio, y omitido hoy, en los nuevos Rituales, por razones de estricta adecuación del rezo a las nuevas estructuras de la renovación litúrgica postconciliar.

Completará este Acto de Reparación y Desagravio, el canto comunitario de un solemne Te Deum, Himno de verso libre de rica doxología trinitaria, atribuido, en principio a los Santos Ambrosio y Agustín, y más recientemente a San Nicetas de Remesiana.

A esta Vigilia, de corta duración, que tendrá lugar en la Iglesia de San Agustín, esta noche, a las once; pueden asistir cuantos fieles lo deseen.

Y así será que, a la hora exacta en que un grupo de forasteros mercenarios del Anticristo, contratados por la Diputación Provincial a título de promoción cultural, oficiarán sobre el altar de la farsa la farsa sacrilega de su «Teledium», un grupo de castellonenses, fruto maduro de cien años de ininterrumpida fidelidad adoradora, en la unidad del pueblo fiel asistente y en comunión con los ausentes en la intimidad de su buena voluntad, ofrecerán a Dios, sobre el Altar del Sacrificio, el Cuerpo y la Sangre de su Hijo, y postrados a sus pies, con todo el calor de su Amor y con toda la fuerza de su Fe, cantarán sus cantos de Alabanza, para que a los oídos del Señor llegue, sólo, desde Castellón, el Himno de su Gloria; Te Deum Laudamus; te dominum confitemur. Lloat sia Dèu y Madona Santa Maria del Lledó.

F.B.N.

Presidente de Adoración Nocturna de Castellón

Ofensa a  
la cultura

Dentro de los actos programados alrededor de la I Bial de Pintura observamos el anuncio de la actuación del grupo pseudo teatral «Els Joglars» que van a representar el «teledium» obra irreverente y blasfema que ataca y ridiculiza lo más sagrado de la Religión Católica, como la Santa Misa y el Stmo. Sacramento.

Esta asociación cultural «Maes-

trazgo» no puede permanecer callada ante esta barbaridad que atenta contra la religión, contra la cultura y contra el sentimiento de los católicos, que no olvidemos, son la mayoría de los que habitamos esta provincia.

Cuanto tantas necesidades de todo tipo, desde las más perentorias hasta las de tipo cultural, acusa nuestra sociedad, es vergonzosa e inadmisibles que un organismo oficial como la Diputación malgaste el dinero de todos los contribuyentes en ofender a Dios y a la gran mayoría de esos mismos contribuyentes.

No pueden escudarse unos desaprensivos detrás de la etiqueta de lo cultural o teatral, porque esto no tiene nada que ver ni con la cultura ni con el Teatro. La cultura es la expresión de los sentimientos más nobles que anidan en el alma humana; y el teatro un vehículo o medio, de los más nobles, para la expresión del sentimiento cultural, que Vds. manchan y enlodan con este tipo de representaciones.

Y no se quiera justificar todo con la manida frase de la libertad de expresión, porque si nuestras autoridades entienden por libertad el permitirse los insultos y las ofensas más graves, apañados vamos. Así se explica que estemos llegando ya a la ley de la selva, según se observa cada día con sólo leer la crónica de sucesos.

Que todo esto sea posible con el patrocinio de un organismo oficial es intolerable tanto bajo el punto de vista religioso como cultural, además más bien parece que las mal llamadas autoridades quieran arrastrarnos al enfrentamiento y a las más bajas cotas de degradación subvencionando espectáculos como este.

Asociación «Maestrazgo»

«Saboteadores  
de congresos»

A través de este artículo quisiera pasar a esclarecer algunos puntos que a través del artículo publicado por ese periódico sobre el II Congreso de Enfermería que se celebró en Benicassim de los días 8 a 10 de noviembre.

El desarrollo de dicho congreso a lo largo de los tres días transcurrió con entera normalidad y sólo hay que hacer hincapié, que una vez «discutidas y aprobadas por unanimidad» las conclusiones,

cuando las habían asumido todos los representantes políticos allí existentes (PC, PDP, y CDS), ya que los restantes no acudieron, parecieron unos congresistas que querían discutir en dichas conclusiones unas críticas hacia el congreso. Desde mi punto de vista como coordinador de dicho congreso toda crítica es positiva si se presenta en modo y forma, ahora después de que estas personas tuvieron más de hora y media que duró la discusión y aprobación de las conclusiones no entiendo como un grupo de siete congresistas (número de firmas que avalan dicho documento) intentan imponer su opinión sin pasar meramente por la votación de los restantes congresistas allí existentes (más de 350).

Esta estrategia no es que se quiera aportar una crítica a la calidad de las conferencias y resulta paradójico que las que hacían dicha crítica eran personas que no habían sido capaces de presentar ningún tipo de trabajo, claro es mejor criticar que trabajar, dicho manifiesto se criticaba que este grupo se sentía manejado no termino de entender que a unas personas se les dé la opción de introducir sus conclusiones y opiniones en su momento y renuncien a ello y luego intenten imponer su opinión minoritaria a la mayoría, no se quién intenta manejar a quién. Pienso que fue un intento de sabotear el congreso porque salieron a público en el momento que allí se encontraba la prensa y de esta forma en su mayoría catalán, fue respondido por la delegación catalana en un comunicado que se leyó en el acto de clausura, donde entre otras cosas decía «Sentimos vergüenza ajena por la actuación de nuestros compatriotas, no quisiéramos que en ningún momento se identifique al pueblo catalán con este tipo de acciones».

Quisiera agradecer desde estas líneas el apoyo de toda la prensa castellonense hacia dicho congreso.

Rafael Calvo Caspe  
Coordinador del II Congreso de  
Enfermería

Un congreso  
ridículo

Quina ha segut la meua indignació a l'assistir al recentment

clausurat Congrés dels ATS a Benicassim, organitzat pel col·legi d'ATS de Castelló; i vore la baixa qualitat de les ponències presentades. No vam traure cap conclusió en clar en tot el congrés. Com a ATS que sóc em dona vergonya quan el compa re amb el Congrés de Metges i Biòlegs de llengua Catalana celebrat la setmana anterior al mateix lloc.

Pense que per a organitzar un congrés s'ha d'estar capacitat, cosa que els que estant al capdavant del col·legi d'ATS de la «provincia» de Castelló, hem comprovat que no.

Senyor E. Olcina, senyor J. Calpe: Dimitesquen i deixen entrar sàvia nova, ja que els temps estant canviant, i vostés «erre que erre» com si tot continuara com abans, per exemple, el butlletí intern dels col·legiats, que ha pesar de les crítiques, continua com fa molts anys. Quant més tindrem que esperar...?

A.S.  
Col·legiada de Castelló

## Els inquisidors

Ara va i ens monten gresca envers el «Teledium» si no en teníem prou amb les manifestacions que tant ostensiblement i amb tant de silenci volen protegir eixe ensenyament obsolet i traumatizant. Sempre són ells, hereus d'inquisidors i repressos. «Hem vist com s'omplien presons i taütis, hem vist cosos nafrats per sagetes llaurant asprament sota el sou del tirà, i bisbes de greix amb la creu a una mà i a l'atra l'acer, beneint la tragèdia» resava una cançó de Ramon Muntaner. Sí, no ens enganyem, són tots els mateixos: Els qui ara blasmen contra la cultura que ens ofereix la nostra Diputació elegida democràticament. Són ells, els qui voldrien que tornàrem a l'obscurantisme medieval. Però no ho aconseguiran, no, és el crit el que els resta, perquè no poden parlar d'allò que no han vist. Algú d'aquest senyors ha gosat vore l'obra dels Joglars? No, no ho crec, pitjor per a ells, mai sabran què és la cultura, ni què és el teatre, perquè mai sabran què és tampoc la llibertat que tant volen defensar per a continuar fent les seues desfetes, les de sempre. Per això, aquesta nit, anirem a vore Els Joglars.

Ramon de Penellós



## El nom de Vilafranca

JOSEP MONFERRER I GUARDIOLA

El nom de Vilafranca, poble de la comarca dels Ports de Morella, al nomenclàtor oficial de l'Estat espanyol es diu «Vilafranca del Cid», i «Vilafranca del Maestrat» als escrits que venen de la Generalitat Valenciana, que ha fet el canvi —no oficial— sense encomanar-se ni a Déu ni al diable. I açò ha estat motiu d'una forta polèmica, quasi sempre acientífica.

L'Ajuntament s'ha trobat el mort i no sap què fer-ne. Per una banda, com que Vilafranca mai ha estat del Maestrat, aquest nom molesta cada vegada que des de València —i el que encara és pitjor, des de Castelló on tenen més obligació de conèixer la història provincial— arriben papers oficials amb el Vilafranca del Maestrat. L'Ajuntament ha reclamat moltes vegades i a València no li fan cas. Tem —i no sense raó— que al poble se li quede per a sempre l'apel·latiu «del Maestrat» que, emprant paraules

del Dr. Grau Monserrat, catedràtic de la Universitat de Barcelona, «algún advocat de secá s'ha tret de la mànegá». Tanmateix no s'atrevisen a canviar el Vilafranca del Cid, tot pensant que una part considerable de la població és contrària a les innovacions, que no ho són en aquest cas. I mentrestant el Vilafranca del Maestrat fa el seu camí i es va consolidant, en una manca absoluta de respecte i consideració a Vilafranca per part dels peixos grossos autonòmics.

Encara que les fogueres de l'estiu del 36 van reduir notablement l'arxiu municipal, es conserva el document signat pel Rei Carles II l'any 1691, tot concedint la independència de Vilafranca, respecte de Morella i erigint-la en Vila-reial. No més cal obrir els ulls i les fulles per saber quin és el nom de Vilafranca. O examinar un poc els «quinque llibri» de l'arxiu de la parrò-

quia —eixos hi són tots—, perquè la conclusió és la mateixa. O, si a mà ve, les publicacions de l'historiador Monfort, o Mn. Puig, o de Grau Monserrat, o les meues, i els diversos butlletins d'Amics de Morella i la seua Comarca i també de la castellonenca de Cultura. La conclusió sempre idèntica. Aquest poble es diu Vilafranca. Unes quantes d'eixes publicacions les he regalades jo personalment per a la biblioteca de l'Ajuntament i tinc el correponent registre d'entrada, com a justificant de que les han rebudes.

Sap, doncs, l'Ajuntament —o el menys té motius per a saber— a quina comarca pertany Vilafranca i quin nom li correspon; atenció l'àrea lingüística catalana i la història. I la corporació vilafranquina, que no ha trobat cap problema en restituir els noms dels carrers, segons el nomenclàtor de 1936 —no tots han estat

restituïts correctament—, sense demanar l'opinió dels veïns, pensa que no té força moral per a retornar-li a Vilafranca el seu nom correcte i vol fer una mena de consulta popular. ¿No és prou tota la documentació local? ¿No són de fiar els historiadors que han tocat el tema i l'abundosa bibliografia i documentació aportada? ¿Quina mena de consulta popular va fer Felip V als vilafranquins, per a castellanitzar el poble? El nom històric d'una població és una qüestió científica, no una qüestió de vots. Per cas ¿han fet alguna votació entre la gent de Terrassa, o de Lleida, poso com exemple? Si es considera que cal recolzar-se en institucions científiques, de prestigi reconegut, el correcte és demanar una acurada informació a la «Real Academia de la Historia», a la castellonenca de Cultura, etc., i després obrar en conseqüència.

## Justicia y Paz y la OTAN

La Comisión General Justicia y Paz no puede asistir silenciosa al debate que en este momento está planteado en la sociedad española en torno a la OTAN, ya que son muchos los derechos humanos —cuya defensa y promoción constituyen su finalidad última— los que pueden resultar afectados, positiva o negativamente, por la decisión que se adopte en un tema de tanta trascendencia.

Justicia y Paz quisiera que su reflexión y sus opciones estuvieran hechas desde en Evangelio, como raíz última y más auténtica de sus actividades, y recuerda también los pronunciamientos del Concilio Vaticano II y de los últimos Papas, especialmente en la encíclica «Pacem in Terris», acerca de la paz y el desarme, la carrera armamentista y los recursos despilfarrados en ella. Justicia y Paz cita sólo entre tantas posibles, estas palabras de Gaudium et Spes: «La carrera de armamentos es la plaga más grave de la humanidad y perjudica a los pobres de manera intolerable». Se necesita pues una mentalidad radicalmente nueva que se aleje de aquella que lleva al fortalecimiento de los bloques militares y al incesante crecimiento de los gastos armamentistas.

Justicia y Paz no desea demostrar la pública expresión de su parecer sobre el problema debatido al momento en que el referéndum prometido sea finalmente convocado, y considera que la integración de España en la Alianza Atlántica pondría en serio peligro la realización de los dos valores —justicia y paz— que le sirven de señas de identificación. La paz sólo puede sufrir un nuevo deterioro como consecuencia de la incorporación de nuestro país a uno de los dos bloques que mantienen, con sus respectivas estrategias, el estado de tensión internacional que esteriliza los mejores esfuerzos por alcanzar una amistosa y tolerante convivencia entre los pueblos. La justicia experimental, si la integración se produjera, un nuevo retroceso derivado de los sacrificios que toda política armamentista impone a los programas de promoción y desarrollo, tanto en el nivel de los países del Tercer Mundo —en cuya ayuda estamos comprometidos y en favor de la cual Justicia y Paz viene poniendo énfasis especial— como en el de nuestro propio país; en el que las graves desigualdades sectoriales y geográficas, las bolsas de pobreza y marginación y la escasa calidad de vida de tantos ciudadanos demandan urgentemente inversiones de paz y no de guerra.

Por todo ello, Justicia y Paz, teniendo presente la intervención del presidente del Gobierno ante el Congreso de los Diputados, insiste en su petición de que se celebre un referéndum, claro y vinculante, y manifiesta desde ahora su voluntad contraria a la integración de España en la OTAN.

«Justicia y Paz»

## Prensa

### Diario 16

#### La manifestación

A la hora de hacer balance de la manifestación de ayer, lo más relevante es, sin duda, el hecho de que todo transcurriera por los cauces reivindicativos explícitamente marcados y sin incidentes dignos de mención.

Cabía, efectivamente, temer que la respuesta a la convocatoria englobara a todas las fuerzas políticas de oposición, incluso a las más radicales, y contuviera otros móviles de presencia distintos de los educativos. Y hay que resaltar la inteligencia de los organizadores al no admitir en la manifestación las banderas no constitucionales, que podían haberla convertido en una congregación de apariencia «ultra», así como al procurar que los líderes políticos de la derecha no tuvieran preeminencia, de forma que el acto no acabara siendo físicamente capitalizado por la oposición política institucional.

Si a esta sensatez se suma la evidencia de que la participación

fue masiva —400.000 personas es una cifra verosímil de asistencia—, parece claro que el Gobierno no puede ignorar a este sector social a la hora de desarrollar la LODE que resulte del dictamen del Tribunal Constitucional. El llamado «pacto escolar» es todavía posible si se tiene en cuenta que la discrepancia principal que enfrenta a las dos posiciones —la gubernativa y la que ayer se manifestó en Madrid— versa sobre la composición y atribuciones del Consejo Escolar. El consenso en esta cuestión y una menor proclividad intervencionista en los esquemas de Maravall podrían propiciar un entendimiento en la zona liberal de las políticas educativas.

No creemos que lo anecdótico —la significativa utilización del Papa por los manifestantes, la insistente difusión de un manifiesto de intelectuales católicos, en contra de la convocatoria por la radio oficial— deba ocultar lo sustantivo: un sector social ha hecho uso de un derecho constitucional, y se ha expresado en términos aceptables que quien ostenta la titularidad del poder debe tener en cuenta, sencillamente porque la ley, en una democracia y según

Kelsen, no es la voluntad de la mayoría, sino el resultado del diálogo entre mayorías y minorías.

### ABC

#### El pacto escolar, ineludible

La manifestación celebrada ayer en Madrid contra la política educativa del Gobierno ha servido, en primer lugar, para que cientos de miles de ciudadanos ejercieran su derecho constitucional y proclamaran sus discrepancias con la política que en este terreno está desarrollando el Ejecutivo socialista. La convocatoria, efectuada por organizaciones empresariales del sector, asociaciones de padres de alumnos, apoyada por algunos miembros del episcopado y jaleada y capitalizada por los partidos de la derecha conservadora, se ha desarrollado con toda normalidad y ha quedado bien a las claras de qué libertad de enseñanza se hablaba. Los escasos intentos de grupos

minoritarios de marcada significación totalitaria para pescar en río revuelto fueron contundentemente cortados por los servicios de orden de la propia manifestación y sólo hay que lamentar la complacencia mal disimulada de Carmen Alvear —constituída en principal protagonista de esta concentración— con una pancarta que, en un salto en el vacío, arremetía lisa y llanamente contra la Constitución.

Pero no parece que quienes han mantenido el sistema educativo español durante tanto tiempo en los límites del arcaísmo sean quienes van a transformar ahora esos deseos en realidades tangibles. El derecho a la educación es un terreno fácil para los ejercicios demagógicos.

### El País

#### La manifestación

La manifestación de ayer en Madrid —con una asistencia que los cálculos más solventes aproximan al millón de personas— es una demostración de fuerza por parte de los adversarios de la LODE, un éxito espectacular de los convocantes y un serio revés para el Gobierno de don Felipe González. La masiva concentración demuestra que la resistencia social contra la política educativa del PSOE se articula, crece y pone en dificultad al poder.

La primera consecuencia de un acto así, en una democracia europea, sería la reconsideración serena por parte del Gobierno de lo decidido hasta ahora, a ejemplo del giro emprendido por François Mitterrand después de la protesta generalizada que acompañó a la ley Savary.

Don Felipe González ha demostrado ser un político cauto, muy capaz para la rectificación y visiblemente alérgico al choque frontal. Su Gobierno ha establecido la costumbre de laminar al discrepante más débil, pero ha tenido buen cuidado de no chocar —fueran dirigentes norteamericanos o líderes financieros— con los fuertes. Desde el momento en que la manifestación de ayer constituye una prueba de organización y de fuerza, hay que esperar de este Gobierno un cambio de actitud.



Oli, en «La Vanguardia»

¡Felicitate con tarjetas del UNICEF!

Hermanos Bou, 26. Centro Social 12003-CASTELLÓN

## Tres muertos y nueve heridos por la explosión de gas en León

Una explosión de gases en la mina «Grupo Río» de la localidad leonesa de Fabero causó hoy la muerte de tres trabajadores y quemaduras a otros nueve.

El accidente se produjo a las 9,30 horas, al explotar los gases acumulados durante el descanso del fin de semana en el interior de la mina, propiedad de la empresa «Combustibles de Fabero, S. A.».

Los veinte mineros que acababan de tomar el relevo en el trabajo fueron sorprendidos por una explosión, cuando se dirigían a sus puestos de trabajo, donde ya se encontraban otros 20 trabajadores.

A causa de la explosión se desprendieron las vigas que sujetan los techos y paredes de la mina, aprisionando a algunos trabajadores.

En el accidente murieron los mineros Adelino Alonso Alonso, Manuel Cobos Rodríguez y Luciano Iglesias Blanco, naturales de las localidades leonesas de Lillo del Bierzo, Vega de Espinareda y Fabero, respectivamente.

Con graves quemaduras fueron rescatados Genaro Alvarez González, Emilio Alvarez González, Santiago Berlanga Martínez, Tomás Abellá de la Mata, Francisco Guerrero Molina, Santiago Díaz Alvarez, Ramiro Guerra Díez y Manuel Tejón Alvarez, que fueron trasladados a Madrid.

Según el parte facultativo facilitado a EFE por el doctor Díaz, secretario general médico de la unidad de quemados de residencia sanitaria «La Paz», el estado de los siete mineros ingresados en este centro médico es el siguiente:

Tomás Abellá de la Mata sufre quemaduras de segundo y de tercer grado en el 85 por ciento del cuerpo. Su estado es muy grave.

Manuel Tejón Alvarez tiene quemaduras en un 85 por ciento de extensión corporal y se encuentra muy grave, al igual que Ramiro Guerra Díez, con el 80 por ciento afectado y heridas en la espalda.

Santiago Díaz Alvarez presenta quemaduras en el 75 por ciento y complicaciones respiratorias. Su pronóstico es muy grave.

Emilio Alvarez González tiene quemaduras en el 55 por ciento y se encuentra grave.

Genaro Alvarez González tiene afectado el 15 por ciento de su cuerpo y su pronóstico es leve, lo mismo que el de Francisco Guerrero Molina, a quien se le apreciaron quemaduras en el 10 por ciento.

En la unidad de quemados de la Cruz Roja está ingresado Santiago Berlanga Martínez que, según informó a EFE el médico de guardia, presenta quemaduras muy superficiales en una gran parte de su cuerpo y su pronóstico es menos grave.

En la residencia sanitaria «Camino de Santiago», en Ponferrada, donde también fueron atendidos otros mineros con heridas leves, quedó internado Andrés Calvo Prieto.

Las tareas de rescate, en las que participaron compañeros de los accidentados y miembros de la Cruz Roja y de la Guardia civil, se vieron dificultadas por la falta de aire en el interior del pozo, de unos 1.500 metros, por lo que se introdujeron unos tubos de goma con oxígeno.

Los heridos tuvieron que ser reanimados con oxígeno, ya que algunos fueron rescatados inconscientes a causa de las graves heridas y los síntomas de asfixia.



También estallaron en cadena una estación de depósitos petrolíferos

# Más de cien muertos en México tras espectaculares explosiones de gas

La primera explosión se produjo a las 05.40 horas de ayer (11.40 GMT) en un conducto de gas, según unas versiones y en un vehículo de petróleo, según otras, y el fuego se propagó a un depósito de gas.

Otros diez tanques de una estación de depósitos de petróleos mexicanos (PEMEX) estallaron en cadena.

La estación de depósitos de «PEMEX» se encuentra en San Juanito Ixhuastepec, una barriada obrera del municipio de Ecatepec, situada en la línea que separa a ciudad de México del estado de México.

Una fuente de la Policía declaró a EFE que el número de muertos puede superar largamente al centenar y que los heridos graves llegan a medio millar, mientras que oficialmente se informó de que hasta el momento son noventa los muertos.

La misma fuente indicó que veinte manzanas de viviendas algunas completamente destruidas, como consecuencia de la

**Un incendio de depósitos de gas, con llamas de cientos de metros y estimaciones que hablan de «bastante más» de cien muertos, convirtió ayer un suburbio de México en un escenario dantesco.**

onda expansiva y de las llamas.

«Familias completas están calcinadas en sus camas», dijo uno de los miembros del escuadrón de rescate y urgencias médicas.

Desde una escuela pública, un maestro llamó por teléfono a una emisora de televisión para decir que decenas de personas, prácticamente desnudas, corren por los centros huyendo de las llamas y de sus casas destruidas.

«Hay muchos niños, algunos con graves quemaduras, que corren por el monte», dijo el maestro, que pidió el envío de socorros.

Una casa quedó completamente destruida al venirle encima un depósito de combustible. De entre los escombros fueron sacados cuatro cuerpos sin vida. Una

manzana de casas quedó partida en dos por una torre de petróleo, que se precipitó sobre ella.

El subsecretario de Gobierno del Estado de México, Gerardo Ruiz Esparza, dijo que trescientas cincuenta mil personas habían sido evacuadas a colegios, hospitales y otros recintos y que existía el drama familiar de la pérdida de miembros, particularmente de niños, en la confusión de la huida de las llamas.

Observado desde mil metros de distancia, por temor a que el calor haga estallar depósitos que aún resisten en pie, la amplia zona suburbial siniestrada ofrece una imagen dantesca.

Decenas de torres de gas y de restos de tanques continuaban arrojando llamas de decenas de

metros de altura, horas después del comienzo de la tragedia.

En el amplio perímetro, de centenares de metros cuadrados, entre las llamas y detrás del humo se observan numerosas viviendas desplomadas sobre sus moradores.

El desastre se produjo en la noche, cuando los habitantes de San Juanito Ixhuastepec se encontraba durmiendo.

«Pasará mucho tiempo antes de que podamos tener una tragedia», dijo el jefe de una cuadrilla de rescate.

A través de la radio y de la televisión las autoridades pidieron donaciones voluntarias de sangre para atender a los heridos, que han colmado los hospitales más próximos a la tragedia.

El perímetro del Ejército, que tienen órdenes de permitir sólo la entrada de ambulancias, coches de bomberos y cuadrillas de rescate, por lo cual los periodistas encuentran dificultades para pasar el cordón de policías y soldados.

## El marqués de Villaverde declaró ante el juez sobre las fotos de Franco

El marqués de Villaverde prestó declaración hoy ante el Juzgado de Instrucción número 31, que tramita su querrela contra los semanarios «La Revista» y «Cambio 16» por la publicación de las fotos de la agonía de Franco.

Aunque Cristóbal Martínez Bordiu se negó a hacer declaraciones a la prensa, la abogada de la parte contraria dijo que el marqués había manifestado que los documentos de su archivo médico personal fueron sacados del centro Ramón y Cajal por personas de su confianza.

En la comparecencia ante el juez Pedro Pozuelo Pérez estu-

ron presentes el abogado del marqués de Villaverde, Gerardo Quintana Aparicio, y la abogada de Jaime Peñafiel, director de «La Revista», Cristina Peña Carles.

Según esta última, el marqués de Villaverde manifestó que los documentos de su archivo médico fueron trasladados en los años 1983 y 84 a una finca de su propiedad por personas de su confianza, todas ellas guardas a su servicio, pero entonces no comprobó si las fotos en cuestión estaban con los documentos.

Afirmó también que creía que las fotos publicadas por «Cambio 16» son del mismo carrete que las

publicadas días antes por «La Revista», y reconoció que fueron hechas por él mismo o por su secretario, pero siempre por orden de él.

La querrela del yerno de Franco se ha ampliado también contra la revista «El cocodrilo» por atribuir la venta de las fotos a un hijo del marqués.

La querrela fue presentada hace dos semanas contra los dos semanarios, a quienes Martínez Bordiu acusa de un delito de hurto o alternativamente de encubrimiento de hurto con ánimo de lucro.

## Un muerto y diez heridos en Dusseldorf

Una explosión que se produjo hoy en el centro de la ciudad de Dusseldorf ocasionó la muerte de una persona y otros diez heridos graves, informó la Policía.

La explosión se registró, según los primeros datos, en un local de pornografía y pudo ser producida por una bomba o un artefacto parecido.

El local de pornografía se encuentra situado en el centro de la ciudad y la onda explosiva produjo numerosos daños en el edificio.

## Inmediata creación de la comisión para investigar a los partidos

El PSOE considera que en la comisión investigadora de la financiación de los partidos políticos ha de existir un representante de cada grupo parlamentario.

Así lo manifestó a EFE Eduardo Martín Tovar, secretario general del Grupo Socialista, al referirse a esta comisión, cuya composición estudiará hoy la mesa del Congreso.

La creación de esta comisión es consecuencia de la proposición no de ley socialista, aprobada en el último pleno de la Cámara Baja, y cuyo objeto es la financiación de los partidos.

En opinión del Grupo Socialista, Anadio Tovar, la citada comisión debe iniciar sus trabajos con las repercusiones en España del caso Flick.

Estos criterios serán expuestos mañana ante la mesa del Congreso por los máximos responsables del Grupo Socialista, para quienes la representación del Grupo Mixto es «un tema abierto».

## El Supremo absuelve a ocho condenados del Banco Central

La Sala Segunda del Tribunal Supremo ha absuelto a los ocho condenados por el asalto al Banco Central, perpetrado en Barcelona el 23 de mayo de 1981, del delito de detención ilegal, según sentencia a la que ha tenido acceso EFE.

La sentencia supone la reducción de 25 años de prisión para José Juan Martínez Gómez, Tomás Paz Trenado, Miguel Ángel Millán Gros y Alberto Ots Jiménez; y de 23 años para Cristóbal Valenzuela Marcos, Jorge Valenzuela, Juan Manuel Quesada Gibaja y Francisco Domínguez Martín.

Los procesados deberán cumplir condenas por los otros delitos, robo con violencia e intimidación en las personas y tenencia ilícita de armas, según la sentencia de la Audiencia Nacional con fecha de 23 de junio de 1983.

## Detenido el dirigente palestino Abu Nidal

Un dirigente de la Organización Extremista Palestina Abu Nidal, ha sido detenido en Madrid, ha sabido EFE en fuentes policiales.

Según las informaciones que tiene la Policía española, se trata del segundo responsable para Europa de la Organización Extremista Palestina.

Al detenido le han sido ocupados dos pasaportes de Marruecos, a nombre de Hamid Bilthyat y Said Khalidie, ambos con su fotografía, que están falsificados.

Funcionarios de la Brigada de Información Exterior, autores de la detención, han encontrado al dirigente de Abu Nidal instrucciones sobre la forma de preparar un explosivo con productos químicos que se pueden adquirir en el mercado español.

El detenido, que ha sido puesto a disposición de la Audiencia Nacional, recababa información relativa a personalidades y oficinas consulares de países árabes

## Reacciones a la manifestación anti-LODE

# Maravall no cambiará su política educativa

El ministro de Educación y Ciencia, José María Maravall, dijo ayer tarde en Barajas que la política educativa del Gobierno se mantendrá íntegramente y seguirá dirigida a mejorar la calidad de la enseñanza y el respeto al derecho a la educación.

Por su parte, Elías Yañes, arzobispo de Zaragoza y presidente de la Comisión Episcopal de Enseñanza y Catequesis, dijo a EFE que es indudable que existen hoy dos o más concepciones diversas de la libertad de enseñanza y que «la paz escolar exige que la legislación no se reduzca a una de ellas».

De esta forma el ministro de Educación y el arzobispo de Zaragoza expresaron su postura ante la polémica Ley Orgánica del Derecho a la Educación, (LODE), que ayer reunió en Madrid a cientos de miles de personas que protestaron por su aprobación.

Para José María Maravall en la manifestación —cuyo coste calculó en 80 millones de pesetas— se manejaron lemas que no tienen nada que ver con la situación educativa hoy en España como el «No a la escuela única» o los referidos a la libertad de enseñanza.

El ministro Maravall hizo estas declaraciones en el aeropuerto poco antes de salir hacia París, donde mañana inaugura una reunión de ministros de Educación de la Organización de Cooperación y Desarrollo Europeo (OCDE).

Maravall se refirió también a algún aspecto asociado con la manifestación que le produjo disgusto, como el detalle de que en ocasiones, por algún medio de la derecha, hubiera una falta de respeto a la soberanía del Parlamento.

Aludió el ministro a «faltas de respeto a la autoridad del Tribunal Constitucional, que en estos momentos está deliberando la Ley Orgánica del Derecho a la Educación (LODE) y que debe ser estrictamente respetado».

En cuanto a la actitud de los obispos y de la Iglesia en general sobre la convocatoria de la manifestación, Maravall dijo que algunos hicieron declaraciones, pero que desconocía si



Maravall deja entrever que no «saldrá tocado» con la LODE EFE

ello respondía a la conferencia episcopal, por lo que había que preguntarle a ella si ello se debía a un sector generalizado o si, por el contrario, eran opiniones personales.

En este sentido, Elías Yañes, arzobispo de Zaragoza y presidente de la Comisión Episcopal de Enseñanza y Catequesis, la manifestación «ha sido una importante expresión de opinión pública que merece el respeto y atención por parte de quienes tienen la responsabilidad de gobernar el país».

Elías Yañes dijo a EFE que «es indudable que en la sociedad española existen hoy dos o más concepciones diversas de la libertad de enseñanza» y que «la paz escolar exige que la legislación no se reduzca a una de ellas».

«El respeto a los derechos de todos —agregó el arzobispo— reclama que la legislación sobre cuestiones de enseñanza garantice con eficacia la aplicación de los principios de libertad y de igualdad para todos en la elección del tipo de educación que los padres prefieren para sus hijos».

Elías Yañes estima que la resolución del Parlamento Europeo, del 14 de marzo de 1984, citada por los manifestantes «puede ser un texto de referencia nada desdeñable».

En la misma línea que el ministro de Educación, el subsecretario del Ministerio de Educación, José Torreblanca,

en declaraciones a Radio Nacional, quien aseguró que lo que se va a hacer es «proseguir un diálogo, que ha sido continuado desde que estamos en el Gobierno, con todas las organizaciones de la enseñanza».

Por su parte los organizadores de la manifestación celebrada en Madrid contra la política del Ministerio de Educación esperan que se produzcan conversaciones con la Administración para conseguir el «pacto escolar».

Carmen Alvear, presidente de la Confederación Católica de Padres de Familia y Alumnos (CONCAPA), valoró ayer en rueda de prensa como «enormemente positiva» la manifestación y afirmó que «ya nadie puede dudar en España que es imprescindible un pacto escolar».

Aseguró que «no ha habido diálogo» con su organización, que quiere «un tratamiento de adultos» y, por ello, ser «interlocutores válidos». En este sentido, dijo que no se van a resignar a permanecer «en los sótanos del Ministerio de Educación».

El manifiesto que leyó anteayer, al término de la manifestación en el que se pide diálogo con la Administración, fue enviado ayer al presidente del Gobierno «por conducto notarial», señaló Carmen Alvear, quien aseguró que «en función de cómo sea la respuesta, marcaremos nuestros objetivos».

## Se inauguraron ayer las nuevas dependencias

# El Rey destaca el «positivo balance» de la actuación del Tribunal de Cuentas

El Rey ha destacado el positivo balance de las actuaciones del Tribunal de Cuentas cuyas dependencias inauguró ayer acompañado por la Reina.

Don Juan Carlos aludió en su discurso, a que el funcionamiento de las instituciones conlleva una amplia responsabilidad, no solo con los fines específicos de cada una de ellas, sino por el espíritu transparente que hoy modula la sociedad española.

Resaltó el nivel de dedicación de este tribunal sin olvidar que sus actuaciones deben ser también respaldadas por la sociedad, por los ciudadanos y por las entidades que han de abrir sus puertas a este organismo.

Los españoles —concluyó el Rey— esperan de las altas instituciones estatales, como este tribunal, dedicación permanente y puntual, independencia de juicio, ecuanimidad, como vocación, y claridad en todas sus decisiones.

Los Reyes llegaron pasadas las 12 de la mañana a la sede del Tribunal de Cuentas y fueron saludados por el presidente del consejo general del Poder Judicial Federico Sáinz de Robles, presidente de las Cortes, Gregorio Peces-Barba, los ministros de Economía y Hacienda y Justicia, Miguel Boyer, Fernando Ledesma y por el presidente del Tribunal de Cuentas, José María Fernández-Pirla. Asistieron además el defensor

del pueblo, Joaquín Ruiz-Giménez, el fiscal general del Estado, Luis Antonio Burón Barba, el presidente del Consejo de Estado, Antonio Hernández Gil, el vicepresidente del Tribunal Constitucional, Jerónimo Arozamena, y el vicepresidente primero del Congreso de los Diputados, Leopoldo Torres.

En la sala de sesiones, Fernández-Pirla hizo historia de este tribunal desde 1866. Narró alguno de los acontecimientos de mayor trascendencia que le ha tocado vivir a este tribunal en cada una de las épocas por las que ha pasado y expresó a los Reyes la satisfacción de quienes, según dijo, tienen la tarea de fiscalizar y juzgar.

## Se incrementa el déficit en los regímenes especiales de la SS

El déficit de los regímenes especiales de la Seguridad Social para 1985 se elevará a 742.754 millones, según un estudio del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

Dicho estudio, al que ha tenido acceso EFE, lleva el título de «Análisis económico-financiero del sistema de Seguridad Social 1964-1985» y fue entregado, días pasados, a la comisión de Seguridad Social del Acuerdo Económico y Social (AES).

Los regímenes especiales de la Seguridad que mantienen déficit son los correspondientes a trabajadores autónomos, agrario, del mar, del carbón y especiales y diversos.

Dichos déficits son enjugados todos los años por los fondos de estabilización, con cargo a los Presupuestos Generales del Estado y por los excedentes del Régimen General de la Seguridad Social.

El mayor déficit corresponde al Régimen Especial Agrario, con 551.629 millones para 1984 y 612.745 para 1985, seguido de los regímenes especiales y diversos con unos déficits para 1984 y 1985 de 86.936 y 95.823 millones, respectivamente.

Para finales de 1984 se prevé un déficit, por los mismos conceptos, de 475.687 millones de pesetas. Dichos déficits se enjugan con cargo al Fondo de Estabilización que se nutre, principalmente, de los excedentes del Régimen General y de las subvenciones del Estado.

## Juzgado en Madrid el primer etarra extraditado

La sección primera de la Audiencia Nacional celebró ayer el primero de los juicios contra Joseba Mairene Arteche, presunto miembro de ETA político militar extraditado por Bélgica en julio pasado.

Joseba Arteche, alias «Txistu» es el primero de los extraditados de la organización ETA que es juzgado en la Audiencia Nacional.

Arteche está acusado en el juicio que quedó visto para sentencia del intento de atraco a la Caja de Ahorros de las Carreras (Vizcaya) y del secuestro del delegado del Ministerio de Agricultura de Vizcaya, Víctor Herrero Royo, en febrero de 1979.

El procesado negó su participación en los hechos y explicó que había huido a Francia en mayo de 1979 porque «tenía miedo de que me detuvieran».

En Francia frecuentaba «un ambiente de refugiados» y, según relató, fue allí donde vio por primera vez a María Teresa Martínez Celada, quien le dijo que había acusado a un tal «Txistu» del secuestro del delegado de Vizcaya porque la habían torturado.

El fiscal solicitó un total de 15 años de cárcel por los delitos de robo con intimidación en grado de tentativa, detención ilegal y lesiones.

El fiscal pidió también una indemnización de 400.000 pesetas por las lesiones causadas a Víctor Herrero, quien fue encontrado con un tiro en una pierna, y más de un millón por el conjunto de perjuicios físicos y morales padecidos durante el secuestro.

## Asesinado un alto funcionario de la ONU en Viena

Un alto funcionario de las Naciones Unidas en Viena, de nacionalidad turca, murió ayer en un atentado cometido por terroristas armenios en pleno centro de la capital austríaca.

Ewner Ergun, de 52 años, director adjunto del centro de desarrollo social, fue alcanzado por tres disparos en la cabeza cuando se dirigía esta mañana en automóvil a su despacho en el centro de la ONU en Viena.

Varios testigos presenciaron como un joven aprovechó la escasa velocidad del automóvil del diplomático, que se disponía a cambiar de calle, para acercarse a pie hasta el vehículo, un «Mercedes 230», y disparar sobre él.

El agresor pudo escapar del lugar del atentado aprovechando la confusión y sin que haya podido ser localizado, a pesar de la inmediata operación de búsqueda montada por la Policía.

La Policía austríaca halló en el automóvil de Ewner Ergun un trapo negro con las siglas del «Ejército Reimlucionario», del autor del atentado después de haber disparado sobre el diplomático.

El mismo grupo se atribuyó también poco después el crimen en llamadas telefónicas a varios medios informativos, donde aseguraban que continuarían sus ataques contra «sus opresores» turcos.

El alto funcionario de las Naciones Unidas es la tercera víctima mortal en Viena del activismo armenio.

Así, un comando de tres armenios irrumpió el 22 de octubre de 1975 en el despacho del embajador de Turquía en Viena y mató al entonces titular, Danis Tunaligil.

El segundo atentado se produjo el 20 de junio pasado, cuando una bomba estalló en el automóvil del diplomático turco Erdogan Oczen junto a la embajada de su país.

## El dictador filipino puede encontrarse en grave estado

Un ex ministro filipino afirmó ayer que el presidente Ferdinand Marcos, gravemente enfermo, fue sometido a una «importante operación», pero fuentes del Gobierno desmintieron la noticia.

El ex ministro de información, Francisco Tatad, citando fuentes del palacio presidencial, precisó que la operación fue llevada a cabo «con éxito» el pasado 14 de noviembre, pero añadió que círculos médicos dudan de que el presidente haya superado la grave crisis.

Tatad, que dimitió del Gobierno en 1980, hizo estas revelaciones en su habitual columna en el diario financiero de Manila «Business Day».

Según las fuentes médicas citadas por el ex ministro, el estado de salud del presidente filipino requiere por lo menos dos importantes intervenciones quirúrgicas, una del hígado y otra del corazón.

Sin embargo, un comunicado del palacio presidencial de Malacanang desmintió estas informaciones sobre la salud del presidente.

Desde hace semanas circulan por Manila rumores sobre el precario estado de salud del presidente, de 67 años, y hasta se llegó a afirmar que Marcos fue trasladado para una operación urgente a los Estados Unidos.



Foto de archivo en la que aparece un contingente de paracaidistas franceses con destino al Chad

## Al conocerse la presencia de soldados libios en la región

# Expectación e interrogantes en París ante la actitud de Mitterrand en Chad

**Mientras aumenta en París la expectativa acerca de un posible nuevo envío de fuerzas militares francesas a Chad, se multiplican los interrogantes sobre la actitud de Francia en el conflicto chadiano.**

Nueve días después de la retirada oficial de Chad de los últimos soldados franceses de la denominada operación «Manta» —iniciada el 9 de agosto de 1983 con el envío de 3.000 soldados a este país africano—, se incrementan las especulaciones en torno a una próxima «Manta II».

El reconocimiento oficial de la permanencia en Chad de dos batallones libios (unos 1.000 hombres) —lo que supone la violación por parte del coronel Gadafi del acuerdo París-Trípoli del pasado 16 de septiembre— ha abierto un nuevo capítulo para la diplomacia francesa.

El Estado Mayor confirmó el

domingo que aviones franceses sobrevolaron territorio chadiano y su capital yamena, «en misiones de observación».

Se apunta un posible cambio de la actitud francesa respecto a Gadafi. Los observadores destacan las declaraciones efectuadas ayer, antes de viajar a Washington, por el jefe de la diplomacia francesa y «padre» del acuerdo franco-libio, Claude Cheysson.

Por primera vez, Cheysson reconoció que el coronel Gadafi «no había cumplido con su palabra», al reafirmar con energía la posición francesa sobre el problema chadiano: «Los libios estaban allí y nosotros también. Si se van, nos

vamosy si vuelven, volvemos».

Precisamente, es el recuerdo de esta frase ya histórica de la política de Francia en Chad la que provoca las interrogantes, en el momento en que una segunda operación «Manta» tendría un carácter mucho más ofensivo que el de la primera, considerada disuasiva.

Una semana después de la publicación de un comunicado oficial anunciando el fin de la doble retirada, una nueva intervención militar de Francia en Chad desencadenaría una serie de preguntas en cuanto a la «ingenuidad» del presidente Francois Mitterrand respecto a Gadafi.

En este contexto, también aumentan las críticas respecto al encuentro Mitterrand-Gadafi en Creta, al recordarse que este suponía, inicialmente, la plena efectividad de la retirada libia del territorio chadiano.

## Comienza en Manzanillo la 8.ª ronda negociadora

# Washington y Managua tratarán de reducir sus importantes diferencias

Representantes de Estados Unidos y Nicaragua podrían reunirse esta semana en el puerto mexicano de Manzanillo, para limar asperezas, cuando las relaciones diplomáticas entre ambos países están en su nivel más bajo.

Desde el 25 de junio pasado, a la fecha, delegados de ambas naciones han celebrado siete reuniones, seis de las cuales se han celebrado en Manzanillo, Occidente de México, y una en la ciudad norteamericana de Atlanta.

En esos conclave han participado por Washington el embajador especial para Asuntos Centroamericanos, Harry Shlaudermann y por Managua, su vicescanciller Víctor Hugo Tinoco.

Esas charlas tuvieron su origen después que el secretario de estado norteamericano, Georges Schultz, conversó durante unas horas en el aeropuerto de Managua, con el ahora presidente electo de Nicaragua, comandante Daniel Ortega.

México, que forma parte del «Grupo de Contadora», siempre ha hecho votos para que esas charlas conduzcan a un entendimiento bilateral que resuelva las discrepancias y contribuyan en forma efectiva a la paz regional.

Despachos procedentes de Washington y de Managua coinciden en informar de que esta semana, delegados de ambas naciones sostendrán una nueva ronda de conversaciones en Manzanillo.

Sin embargo, en esas capitales no se aclaró en qué día se reunirán los diplomáticos norteamericanos y nicaragüenses.

Si bien, «Contadora» ha sido apoyada en teoría por todos los países involucrados en el conflicto, en la práctica no lo es, a decir de los expertos en asuntos americanos.

Cabe señalar que en la XIV Asamblea de la Organización de Estados Americanos (OEA), clausurada el sábado pasado en Brasilia, los cancilleres de los países

que forman el «Grupo de Contadora» advirtieron que la actual escalada de las tensiones en Centroamérica «amplía la posibilidad de un conflicto bélico de graves consecuencias».

Asimismo expresaron su inquietud por la situación actual en América Central, caracterizada por la movilización general en Nicaragua, en previsión de una supuesta invasión por parte de los Estados Unidos.

Por lo pronto, el presidente electo de Nicaragua, comandante Ortega Saavedra, hizo un llamado a una reunión cumbre con el presidente norteamericano, Ronald Reagan, para reducir la creciente tensión entre ambas naciones.

La opinión pública mexicana se pregunta que si Reagan aceptó negociar con la Unión Soviética la reducción de armas nucleares propuesta por el presidente de la URSS, Constantín Chernenko, por qué no accede a reunirse con los dirigentes sandinistas.

## Siles Zuazo, acosado por la huelga general en Bolivia

La huelga general declarada por la central obrera boliviana (COB) hace seis días ha puesto en aprietos al Gobierno democrático del presidente Hernán Siles Zuazo, por la dura actitud adoptada por los dirigentes laborales, según analistas políticos de diversas tendencias.

Pese a los intentos gubernamentales para lograr el acercamiento con los críticos sindicatos, éstos han decidido ampliar desde hoy, lunes, la drástica medida de presión, con el propósito de forzar al poder ejecutivo a adoptar medidas económicas que beneficien a los sectores mayoritarios.

El gabinete económico de Siles Zuazo ha exhortado a la cúpula sindical a levantar la huelga, porque «Bolivia pierde por día dos millones de dólares».

El ministro de Planeamiento y jefe del Gabinete Económico del Presidente, René Fernández, ha propuesto a los sindicalistas un plan destinado a frenar la difícil situación que abate a los bolivianos.

## Denuncian la detención de tres disidentes soviéticos

Los intelectuales soviéticos Josif Sissels, Yakov Mesch y Ljudas Dambrauskas fueron detenidos por las autoridades de su país e internados en campos de trabajo el pasado mes de octubre, informó ayer a la organización humanitaria «Kontinent» en Bonn.

Sissels, ingeniero de 36 años de edad, fue arrestado el pasado 19 de octubre en su domicilio de Tschernovzy (Ucrania), donde la policía incautó gran cantidad de libros y documentos propiedad del detenido.

Por su parte, el intelectual judío Yakov Mesch fue detenido el 16 de octubre bajo la acusación de efectuar «propaganda antisoviética» en la ciudad portuaria de Odessa, en el mar negro.

Finalmente, el químico Ljudas Dambrauskas, de 63 años de edad, fue condenado en la ciudad de Vilna a tres años y medio de cárcel.

## Recta final en la campaña electoral de Uruguay

La campaña electoral en Uruguay entró ayer en el tramo final y los candidatos de los principales partidos buscan atraer las preferencias de un elevado porcentaje de indecisos.

La puja ha transformado las ciudades del país y los uruguayos asisten a las más diversas y coloridas manifestaciones, mientras los grupos políticos se disputan plazas y avenidas para realizar las concentraciones finales.

Las empresas consultoras de opinión pública coinciden en señalar el alto número de indecisión que varía entre el 12 y 19 por ciento de los ciudadanos habilitados para emitir su voto el próximo domingo.

En Montevideo, donde residen la mitad de los electores, la coalición de izquierdas «frente amplio» tiene posibilidades de lograr el control municipal de la capital.

La Bolsa

Salió el sol

Comienza la semana con una sesión animada que reparte sus avances por distintos grupos del mercado, distinguiéndose por el alza más notable y dentro de su índice parcial, el sector químico que sobrepasa los cuatro puntos. También los valores eléctricos, bancarios y de alimentación consiguen superar el entero y en general casi todos los grupos se apuntan ganancias. Bolsa pues animada que enlaza con los avances conseguidos en la última sesión. En Valencia, la fuerza compradora que el mercado bursátil mostraba el viernes último siguió

expresándose claramente al inicio de la nueva semana. La electricidad, la banca, la química, la energía y Telefónica mostraron dinero bien dispuesto y activo, que dio al mercado una amplia vida negociadora. Así, se contrataron cien valores, de los que 60 repitieron, 34 ganaron y seis perdieron, por lo que el índice subió con fuerza. En la electricidad, solamente Iberduero, que perdió uno, dejó la tónica general alcista. Hidruña subió tres puntos, Hidrola, dos y medio, Sevillana 1,75, Unión-Fenosa, un punto y Fecca, tres cuartos.

El sector de recreativos celebrará su congreso en diciembre próximo

Los días 14, 15 y 16 del próximo mes de diciembre se va a celebrar en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Torremolinos la Feria Española del Recreativo, FER-84, y el II Congreso Nacional del Recreativo, organizados y patrocinados por FACOMARE, con la intención de congregarse, una vez más, a los hombres y empresas de todo el sector en torno a un conjunto de ideales e intereses comunes.

Desde aquel Real Decreto que, en mayo de 1982, paralizaba las expectativas de esta industria, la historia del sector de Máquinas Recreativas y de Azar ha sido tan confusa como contradictoria. Ahora, después de treinta meses, parece que este forzoso «impasse» ha tocado a su fin.

FER-84 supone así un cambio, una ruptura en la difícil trayectoria de este sector. Con una superficie total de 2.000 m.<sup>2</sup> útiles, estructurados en dos niveles, y un total de 56 stands que agruparán a otros tantos expositores nacionales y extranjeros, FER-84 tiene el inmenso mérito de ser una Feria concebida por y para el sector, destinada a cubrir sus necesidades específicas. Porque, en lugar de dejar la Organización de la Feria en manos de una de las muchas empresas que se dedican a este tipo de acontecimientos, FACOMARE ha querido que sea el propio sector, quien se encargue de las tareas organizativas.

Y, por el momento, el innovador sistema ha representado un absoluto éxito. La ocupación del Palacio es del 100%, y los stands, adjudicados por sorteo, están siendo ya diseñados y preparados.

Se han comenzado a repartir las acreditaciones —una para la Feria y otra para el Congreso— a todas las personas que las soliciten al Comité Organizador, e incluso se está gestionando ya la infraestructura hotelera y de servicios que atenderá a los asistentes a la Feria. También se halla ya en marcha la preparación del II Congreso Nacional del Recreativo, que se llevará a cabo durante esos días e intentará definir con exactitud el nuevo lugar de este sector dentro del marco político, económico, jurídico y social de nuestro país; a la vez que se perfilará la nueva situación

legal y de mercado en la que entrará esta industria.

Este año, por vez primera, Feria y Congreso responden a una necesidad urgente, concreta y apremiante: al fin, después de dos años de dudas y rumores, va a promulgarse el Reglamento de Máquinas Recreativas y de Azar. Desde mayo del 82, la industria del Recreativo ha sobrevivido a caballo entre Reales Decretos, Ordenes Ministeriales y Circulares internas de difícil interpretación, impidiendo así que las empresas elaborasen una línea definida de futuro. Sin embargo este sector, que en su día asumió el desafío tecnológico con las manos abiertas, tenía que seguir adelante con su triple compromiso. Un compromiso, económico, porque, ahora más que nunca, hay que generar dinero que revierta en el erario público. Y un compromiso social, porque no hay que permitir que se destruya el empleo. Y un compromiso, al fin, de futuro, investigando, trabajando y mejorando las nuevas tecnologías.

Y al fin, tras un notable esfuerzo por parte de la Administración en coordinación con las Asociaciones del sector, se ha llegado a lo que tant falta hacía: un Reglamento de Máquinas Recreativas y de Azar. Una norma clara, coherente y racional que sirva para preveer el futuro e impugna directrices al presente. Por eso era necesaria esta Feria. Y por eso mismo ha sido preciso organizarla en un tiempo récord, apenas dos meses. Dos meses intensos, ilusionados, en los que fabricantes, directivos y operadores y todas aquellas personas que componen esta industria han luchado sin regatear esfuerzos, conciliando intereses e ideales al servicio de la misma vocación.

FACOMARE, como Patrocinadora y Organizadora de la Feria, así como las demás Asociaciones del sector, espera, pues, que FER-84 sea mucho más que una Feria. Que sea la Feria de la Concordia, la claridad y la información. Una Feria para entrar con buen pie en esta nueva etapa y construir, sin demora, una industria sólida, fuerte y arraigada, destinada a crear más tecnología, a generar más capital y más empleo.

Italia espera la firma de la adhesión de España

La firma de la adhesión de España y Portugal así como una clarificación de la «Unidad europea» y la adopción de pasos hacia la «Europa de los ciudadanos», son los principales objetivos que Italia espera ver cumplidos durante el semestre de su mandato en la presidencia de la CEE.

A fin de coordinar la acción de la presidencia italiana, que inicia su labor el próximo enero, mantuvieron una reunión en la Farnesina, sede romana del Ministerio de Relaciones Exteriores, representantes de todas las administraciones del Estado llamadas a participar tanto en las reuniones del consejo y del Gobierno europeo.

A dicha reunión, y por lo que afecta al tema de la ampliación comunitaria, asistieron también los embajadores de Italia en Madrid y Lisboa.

El papel mediador que a Roma toca el próximo semestre para la solución de los problemas comunitarios será puesto a prueba en la cuestión del balance comunitario.

La posición italiana está más próxima a la del Parlamento Europeo que a la del Consejo sobre dicho problema, pero en cuanto presidente de la Comunidad, Italia, además de hacer valer su propia posición, debe expresar una que refleje la voluntad «global» de los «diez».

Sobre el tema del relanzamiento de la «Unión Europea» trabaja ya, en Fontainebleau (Francia), un comité del consejo presidido por el irlandés James Dooge, presidente del Senado de su país.

El objetivo del Gobierno de Roma consiste en pasar, en estos seis meses de su gestión, de la actual fase de estudio a la de definir algo «más concreto».

Para favorecer un avance concreto hacia la Unión Europea, Italia concede gran importancia a la realización de la «Europa de los ciudadanos».

El Gobierno de Roma estimulará la acción comunitaria para que en la reunión del Consejo Europeo en Milán se puedan adoptar iniciativas tales como las de generalización del pasaporte europeo, adopción de un himno europeo y simplificación de trámites fronterizos, lo que contribuya a dar una impresión de que los habitantes de la CEE constituyen una sola entidad.

Problemas monetarios, de equilibrio de la política agrícola, a fin de abordar obras tales como la industrial, energética, de nueva tecnología y medio ambiente son otros tantos temas que aguardan al Gobierno italiano.

Sin olvidar el interés italiano en ver firmado, durante su mandato, el tratado de adhesión de España y Portugal a la CEE.

Cotizaciones en la Bolsa de Madrid

<b>BANCOS</b>		<b>NAVIENAS Y TRANSPORTES</b>	
Banco de Vizcaya	419,00	Transmediterránea	—
Banco Atlántico	—	Unión Naval de Levante	—
Banco de Bilbao	322,00	Metro de Madrid	—
Banco Central	328,00	<b>QUIMICAS Y SIMILARES</b>	
Banco Español de Crédito	347,00	Cristalería Española	—
Banco Europeo de Negocios	—	Cros	48,50
Banco Exterior de España	203,00	Energía e Indus. Aragonesas	115,00
Banco F. Industrial INDOBAN	409,00	Española de Oxígeno	598,00
Banco de Fomento	175,00	Española de Petróleos CEPSA	139,75
Banco Hispano Americano	225,00	Fosforera Española	—
Banco Ibérico	—	Hidro-Nitró Española	—
Banca López Quesada	—	Ibys	220,00
Banco Mercantil e Industrial	—	Insular del Nitrógeno	—
Banco Popular Español	384,00	Perfumería Gal	—
Banco Rural	—	Papelera Española	51,00
Banco de Santander	330,00	Papeleras Reunidas	—
Banco Urquijo	—	Petroliber	—
Banco de Valencia	137,00	Sarrío, Papelera de Leiza	65,00
Banco Zaragozano	209,00	Snace	57,25
Unión Industrial Bancaria	—	Unión Explosivos Rio Tinto	34,75
Bankinter	205,00	Unión Resinera Española	—
Banco Comercial	125,00	<b>SEGUROS</b>	
Banco Herrero	798,00	La Estrella	—
Banco Pastor	244,00	La Unión y el Fénix Español	—
<b>ALIMENTACION</b>		<b>SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS</b>	
Azucarera de España	178,00	Altos Hornos de Vizcaya	29,00
El Águila Fábrica de Cervezas	231,00	Astilleros Españoles	—
Ebro, Azúcares y Alcoholes	540,00	Auxiliar de Ferrocarriles	122,00
<b>ELECTRICAS</b>		Citroën Hispania	40,00
Electra de Viesgo	—	Duro-Felguera	310,00
Eléctrica de Langreo	—	Empresa Nacional Aluminio	—
Eléctricas R. de Zaragoza	178,00	Española del Zinc	—
Fecca	66,75	Fasa-Renault	—
Fenosa	—	Ind. Asturiana Santa Bárbara	—
Hidroeléctrica del Cantábrico	163,00	Materia y Construcción	80,00
Hidroeléctrica de Cataluña	64,00	Metalúrgica de Santa Ana	56,50
Hidroeléctrica Española	77,25	Minero Metal-Los Gunders	—
Iberduero	83,00	Minero Siderúr. de Ponlerrada	40,00
Saltos del Nansa	355,00	Nueva Montaña Quijano	—
Sevillana de Electricidad	70,00	Seal	—
Unión Eléctrica	67,50	<b>SOCIEDADES DE INVERSION</b>	
<b>INMBES. Y CONST. CEMENTOS</b>		Cartimbo	—
Bani	—	Cartisa	286,00
Ceisa	174,00	Ceivasa	225,00
Cementos Alba	310,00	Fibansa	218,00
Cementos y Portland Asland	167,00	Finsa	208,00
Dragados y Construcciones	160,00	General de Inversiones	117,00
El Encinar de los Reyes	573,00	Industria y Navegación INSA	—
Inmobiliaria Metropolitana	—	Invasa	290,00
Inmobiliaria Simane	—	Popularinsa	401,00
Inmobiliaria Urbis	61,00	Vamosa	—
Imob. Vasco-Central VACESA	—	Esp. de Inversiones	126,00
Portland Valderrivas	—	Figuranvisa	128,00
Urbanizadora Metropolitana	—	<b>ARIOS</b>	
Valenciana Cementos Portland	365,00	Central Inversión Crédito CIC	—
Vallehermoso	50,00	Española Acumulador TUDOR	185,00
Eurobuilding	50,00	Femsa	—
<b>MONOPOLIOS</b>		Finanzauto	180,00
Campa	250,00	Finanzauto y Servicios	—
Tabacalera	135,00	Galerías Preciados	—
Telefónica Nacional de España	91,50	Marconi Española	—

Mercado de divisas

Divisas	Comprador	Vendedor
1 Dólar EE.UU.	166,770	167,130
1 Franco francés	18,263	18,313
1 Libra esterlina	208,796	209,915
1 Franco suizo	67,894	68,180
100 Francos belgas	277,579	278,642
1 Marco alemán	56,032	56,248
100 Liras italianas	9,024	9,048
1 Florin holandés	49,690	49,871
1 Corona sueca	19,497	19,562
1 Corona danesa	15,515	15,563
1 Corona noruega	19,243	19,306
100 Escudos portugueses	102,375	102,722

Acuerdo para reducir en un 15% los costos de la industria química

Ayer lunes, 19 de noviembre, en el ámbito de la Feria Internacional de Barcelona y coincidiendo con la inauguración de Expoquímica '84, el ministro de Industria y Energía, Carlos Solchaga, y el presidente de la Federación Empresarial de Industrias Químicas (FEIQUE), Fernando Gimeno Muntadas, firmaron un acuerdo marco orientado a la reducción de los costes energéticos del sector químico.

Este acuerdo marco permitirá el establecimiento de convenios entre las empresas químicas y el Instituto para la Diversificación y Ahorro de la Energía (IDAE). Las empresas que se adhieran al acuerdo marco obtendrán los beneficios en él previstos para las inversiones que se realicen para

reducir el consumo de energía, y para sustituir derivados del petróleo por otras fuentes de energía. Este recorte de los gastos energéticos de las empresas químicas, redundará en una reducción de los gastos de producción y, por consiguiente, en una mayor competitividad para sus productos.

De esta forma se cumple un doble objetivo. Por un lado, la industria química aprovecha el potencial de ahorro energético que tiene y se prepara para el ingreso en la Comunidad Económica Europea, y por otro, la administración promueve acciones encaminadas a conseguir los objetivos, que en materia de diversificación y ahorro de la energía, establece el Plan Energético Nacional (PEN).

La Compañía Telefónica implantará experimentalmente una nueva modalidad de pago aplazado durante doce meses y sin recargo de la cuota de conexión de línea, al tiempo que se introducen una serie de medidas dirigidas a simplificar y facilitar la solicitud y contratación de teléfonos.

Estas acciones se desarrollarán en zonas concretas de varias ciudades.

La medida adoptada por Telefónica, previa autorización de la delegación del Gobierno en la compañía, estarán en vigor desde el 15 de noviembre hasta el 31 de diciembre y podrá acogerse a ella todos los usuarios que contraten o hagan sus peticiones de instalación durante el período indicado

El anuncio más  
pequeño en una  
sección muy eficaz.

## ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA:  
25 Ptas.  
Mínimo 10 palabras



### ALQUILERES

**ESTUDIOS** pequeños en alquiler. Llamar teléfono 21 74 10.

**¡ATENCIÓN!** bares, «pubs», discotecas, salones recreativos, instalamos futbolines en alquiler. Teléfono (96) 334 21 05.

**ALQUILO NAVE** 1.000 m<sup>2</sup> razón. Teléfono 22 21 72.

**ALQUILO PISO** amueblado pequeño. Teléfono 22 06 13 de 9 a 12.

**ALQUILO PISO** amueblado, 2 habitaciones. Señora Concha, Grupo Roser, 38.

### MARCOS

**CHIMO BERNAT** taller marcos, oferta lienzos, láminas. Sagasta, 25, Castellón.

### MOTOCICLETAS

**AUTOMOTOR-SUZUKI** motocicletas 550, 750, 1100. Pérez Galdós, 5.

**HONDA PX-50** con arranque eléctrico. Desde los 14 años. Un año garantía total. Facilidades. Concesionario Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.

### AUTOMOVILES

**Ford**

## CENTRO DE OCASION TODAS MARCAS

Modelo y Mat.	En miles
Renault 5 GTL CS-H	385
Ford Fiesta L, CS-I	430
Ford Fiesta Guía 1.1, CS-H	475
Seat 131-1430, CS-D	280
Seat Fura L, CS-K	450
Seat 127, CS-G	285
Peugeot 505 SR, CS-I	850
Alfa Romeo, CS-H	580
Seat 127, CS-F	250
Citroën Dyane 6, CS-J	325
Fiesta N, CS-F	330
Seat Ritmo Diésel, CS-I	690
Seat 131-1.6 S.Mira, V-AJ	480
Seat Ritmo 75 CLX, M-EL	475

Abierto sábados por la mañana

**LUIS PRADES, S.A.**  
Avda. Vall de Uxó, 25  
Tel. 21 55 11 - CASTELLÓN

**AUTOMOVILES** ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

**MEJOR** pagados compro coches segunda mano. Auto-comercial Gil. Rda. Mijares, 84. Teléfonos 21 04 77-21 09 88 Castellón.

**PARTICULAR VENDE** Land-Rover ligero, capota de fibra, 43.000 Km. Tel. 22 10 27.

**PARTICULAR** vende Seat 133 buen estado. Teléfono 20 91 22.

## MARZA, S.L.

SISTEMA VEHICULO DE OCASION  
RED SEAT LA GARANTIA MAS FUERTE



PLAZA PAIS VALENCIA, 14  
FRENTE IGLESIA SAN FRANCISCO. Tel. 21 77 99 CASTELLÓN

Marca y modelo	Matrícula
Seat Panda Marbella	CS-K
Seat Panda 45	CS-I
Seat 131-2.500 Sofim	CS-I
Ford Escort 1.3 L	CS-J
Renault 5 TL	CS-C
Seat Fura 3 p.	CS-K
Ford Fiesta 1.100	CS-H
Citroën GS X-3	CS-G
Lancia HPE	CS-H
Renault 12 S. Familiar	CS-D
Seat Ritmo 75 CL	CS-H
Seat 127 2 p.	CS-G
Seat 124 Diésel Sava	CS-G
Furgoneta Sava J-4	CS-J
Seat 131 Familiar	CS-J
Citroën GSA	CS-I

**AUTOMOTOR** accesorios todas marcas motos. Ofertas semanales. Pérez Galdós, 5.

**AUTOMOTOR** Puch Suzuki ofrece nuevos modelos con su automático Maxi. Venga, pruébelo, Pérez Galdós, 5, junto Plaza Toros.

**MERCEDES 250-C** dos puertas, dirección asistida, particular vende, impecable. Interesados llamar al Tel. (96) 325 34 65, de 8 a 11 tarde.

### COLOCACIONES

**ASUNTO NUEVO** (España) Ganará en casa más de 3.000.- ptas. diarias. Escribir apartado 1.209 San Sebastián.

**IMPORTANTE** empresa del sector del automóvil, precisa chapista pintor. Telf. 20 58 43.

**GAÑE 10.000 PTAS.** semanales como mínimo. Ambos sexos. Contrato trabajo sin limitación cantidad, Singer necesita artesanas para fabricar géneros de punto. Infórmese en Singer C/ Trinidad n.º 117. Tel. 20 40 96 ó en sucursal Dr. Marañón, (junto estanco), Castellón. Ref. INEM CS 120410/0931.

**EMPRESA** valenciana, en expansión, necesita cubrir cinco puestos, a nivel dirección de equipo. Edad mínima, 25. Excelentes beneficios. Señor Arenas. (96) 352 72 70. (No representantes).

**GAÑE 50.000 ptas.** mensuales en casa secando flores naturales para ROCUAL, S.A. Enamorados, 23. 08013-Barcelona.

**SE NECESITA** manicura por cuenta propia (autónoma). Razón, Bartolomé Reus, 12. Peluquería señoras Filiberto y Carmen. Teléfono 22 11 21. Ref. INEM CS 120410/972.

**PARA GESTION** de calle se precisa personal de ambos sexos. Indispensable: Edad de 18 a 30 años. Buena presencia. Espíritu de superación. Se ofrecen emolumentos según valía del aspirante, mediante fijo semanal más incentivos. Discreción absoluta a colocados. Interesados soliciten entrevista en el Telf. 23 78 65, de 9 a 13 y de 17 a 19 horas. Ref.º INEM CS 120410/0971.



### NAUTICA

**SATRA** Mercuy Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

**SATRA** mercado de ocasión vehículos industriales también abierto sábados por la mañana Satra, Avda. Valencia, Hm. 62.800 Castellón.

**PATRONES** de yate comienzo curso 28 noviembre a 20,00 horas. C/ Sebastián Elcano, 2. Grao. Exámenes abril.



### COMPRAS

**COMPRAMOS ORO** En piezas usadas. Precio por gramo 1.200 1.400 ptas. Pago contado. Enmedio, 43 Castellón

**COMPROR** compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/ Navarra, 45-1.º

**BOTIGA DE L'OR** compramos oro, joyas, papeletas. Rey Don Jaime, 74.

**COMPRO** oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente, San Pascual, 64, Villarreal.



### HUESPEDES

**CASA PARTICULAR** desea huéspedes. Tel. 20 24 18. Avda. Casalduch 42-1.º



### ENSEÑANZA

**ACADEMIA ALMI** Informática. Mecanografía: 44 horas, 280 pulsaciones. Contabilidad. Taquigrafía. Secretariado. Administrativos. Idiomas. Oposiciones. Trinidad, 5. Telf. 22 49 31.

**ACADEMIA MARTI** Oposiciones, taquigrafía, mecanografía, secretariado, administrativos, contabilidad, P. G. C. Alloza, 29. Tel. 21 12 95.

**INFORMATICA CPE.** Abierta matrícula nuevos cursos Programación en BASIC. Alto nivel. Horario: Lunes y jueves 20, 21.30 o sólo sábados. Información: San Roque, 88-bajo. CPE. Profesionales de la Informática.

**OPOSICIONES** Quienes tengan presentado instancia para el Cuerpo Auxiliar del Ministerio de Justicia, pueden prepararse en ACADEMIA REY-77. Alloza, 89-8.º

**OPOSICIONES** Quienes tengan presentado instancia para el Cuerpo Auxiliar del Ministerio de Justicia, pueden prepararse en ESCUELA IZQUIERDO. Navarra, 118.

**MECANOGRAFIA** Audiovisual Alyma. 290/300 ppm. 44 horas. Método adaptado ordenador. Matemáticas. Física, Química, Latín, Inglés, Francés, BUP, COU, EGB. Academia Alyma. Jover, 5-1.º. Tfno. 23 40 98.



### VARIOS

**«NEXUS» CONTACTA:** (Casadas-casados) (Dominantes-Sumisos) (Hombre-Hombre) 93 - 323 46 19. Apartado, 12.177 Barcelona.

**DETECTIVES** GIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

**POR EXTRAVIO** talonario de Taxída, C.F. quedan anuladas papeletas n.º 901 al 950.

**AMISTADES** serias pre-matrimoniales facilitamos toda España. Informamos gratis discretamente. Apartado 1722 Valencia.



### TRASPASOS

**SE TRASPASA** verdulería en C/. Jover, 23. Excelente clientela.



### VENTAS

**OROPESA DEL MAR.** Primera línea playa. Villas Los Arcos II. Venta 3.175.000 ptas. Facilidades 20 años. Tel. 20 51 99. Horas oficina.

**TERRENOS** Benicasim para edificar, 4.000 y 9.000 m<sup>2</sup>. Telf. 21 06 31.

**VENDO PISO** de lujo, 200 metros cuadrados útiles. Tfo. 23 52 06 ó 30 16 51.

**SE VENDE** piso en Navarra-Park, garage, calefacción central, Plaza del Real Telf. 21 25 00.

**LOCALES** en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m<sup>2</sup>. Área promocionada. Mucho porvenir. Informan Telf. 21 27 11.

**CENTRO-COLON** Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Telf. 21 25 00.

**LOCAL COMERCIAL** 40 m<sup>2</sup>, piso 4 dormitorios, zona Fadrell. Nuevo. Precio 7 millones. Facilidades 15 años. Tel. 22 04 04.

**OCASION** Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.650.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán. Tel. 31 02 18.

**VENDO PISO** Avda. Casalduch, precio 1.800.000.- Ptas. Telf. 22 04 04.

**PISOS** muy baratos, llaves mano, zona Cremor, muchas facilidades. Telf. 22 04 04.

**JAMAICA**, apartamentos playa Benicasim, nueva construcción. Garantía Luis Batalla. Telf. 22 04 04.

**COSTA RICA**, apartamento playa Benicasim, 3 dormitorios, trastero, piscina, etc. 3.500.000.- Ptas. Telf. 22 04 04.

**OROMAR**, apartamentos playa Oropesa del Mar, piscina, tenis, etc. Muchas facilidades. Telf. 22 04 04.

**SE VENDEN** despachos para oficina, consultas médicas o comerciales, calle Alloza 6 y 8, semiesquina a Ruiz Zorrilla. Y entresuelo para el mismo fin en Plaza Pescadería, n.º 9, frente Ayuntamiento. Razón: Teléf. 22 42 55.

**LOCALES** hasta 300 m<sup>2</sup> Padre Vela, 15, junto Parque Ribalta. 21 06 69.

**PISO LUJO** 150 m<sup>2</sup> con parking, muy céntrico. Telf. 22 04 04.

**AVENIDA** Rey D. Jaime, despachos, consultas... facilidades 15 años. Telf. 22 04 04.

**VENDO** piso en calle Benasal, 3 habitaciones. Tel. 22 53 31.

**PISO** a estrenar, 4 dormitorios 3.600.000.- ptas. Facilidades 15 años. Tel. 21 70 87.

**PISO** 110 m<sup>2</sup> útiles, a estrenar. Garage y trastero. Tel. 21 78 99.

**APARTAMENTO** 2 dormitorios. Garage, a estrenar. Piscina y tenis. 2.700.000.- Ptas. Facilidades. Tel. 21 70 87.

**PISO** 110 m<sup>2</sup> Avda. Casalduch. Tel. 21 78 99.

**APARTAMENTO** 1.ª fila en Benicasim. 3 dormitorios. 3.200.000 Ptas. Tel. 21 70 87.

**ATICO** 135 m<sup>2</sup> útiles. A estrenar. Tel. 21 70 87.

**PISO** junto plaza Dr. Marañón. Garage y trastero. Inmejorables calidades. Préstamo 15 años al 11%. Tel. 21 78 99.

**VENDO** villa urbanización las playetas, buenas vistas información y venta Tels. 30 27 91 y 21 79 91.

**VENDEMOS:** Finca 50 Hg., lindada N-340, término Alcalá Chivert. Tel. 21 55 81.

**VENDO PARCELAS** con luz y agua, precios económicos. Tel. 22 17 71, a partir 8 tarde.

**VIVIENDAS**, su gran oportunidad. Prácticamente a precio de coste. Facilidades de pago. Teléfonos 21 14 32 y 21 58 74. Foconsa.

**SE VENDE** estudio amueblado en Castellón, céntrico, trato directo. 20 50 26.

**VENDO CHALET** grande con 3.000m<sup>2</sup>, piscina, frontón, campo de tenis, jardín, y hay árboles frutales que no se termina la fruta en todo el año. Tel. 22 17 71, a partir 8 tarde.

**COVENSA** ofrece pisos y casas con o sin muebles. Telf. 21 91 17.

**VENDEMOS** finca ganadera 400 hg., corral, término Cuevas. Tel. 21 55 81.

**VENDO** piso 2.º de 168 m<sup>2</sup> en Avda. Capuchinos con capacidad para peluquería o consulta y 2 hanegadas y media de clementinas de Nules en Partida Canes. Tel. 23 50 40.

**VENDEMOS** piso 115 m<sup>2</sup>, facilidades, 13 años. Tel. 21 55 81.

**LOCAL COMERCIAL** 100 m<sup>2</sup> y 2 plantas, vendo en Vall de Uxó, calle Vicente Alexandre, 19. Razón teléfonos 66 08 12 y 51 77 78.

FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS  
PARA LA INFANCIA



# Unicef

¿Qué es el UNICEF?

Es el espíritu de los niños desnutridos, enfermos, minusválidos, analfabetos y víctimas de injusticias.  
El UNICEF defiende a los niños del mundo entero, y elabora programas para mejorar la calidad de vida.



**"SOLO UNA TARJETA  
MARCA LA DIFERENCIA"**



Pascual de la Cruz firmando el contrato que le obliga a torear en la becerrada del día 8 de diciembre

VICENT GAMIR

María, es decir, sometida desde su construcción a un maldito dinamismo de construcción-destrucción-reconstrucción... el Templo de Salomón... la tela de Penélope. Ahora hay una Junta que quiere reconstruir la Cruz. Animo. No hay pegas legales. Sólo económicas. Será esta Cruz el recuerdo del Año Santo 1983-1984, orwelliana fecha: la tribu reconstruye un Símbolo Sagrado sobre la Montaña Mágica más cercana, y, para sacar cuartos, nada más apropiado, monta una becerrada. ¿Habló alguien de paganismo en los toros? ¿Habló alguien de religiosidad en los toros? Los hechos, en este caso, son de pellizco.

Interesante cartel

Los aficionados conocen vida, obra y milagros de los cuatro matadores que, Dios mediante, actuarán en la becerrada del día de la Purísima: los cuatro, toreros profesionales con el carné y los papeles al día: Pascual de la Cruz, veterano torero de Lucena; Antonio Franch, interesantísimo lidiador de Onda; Bernardo del Valle «Vallito», buen banderillero, valiente con la muleta y, por último, Alfonso Carrasco, la esperanza de muchos, de Almassora, con su primo lejano «Vallito»...

Curro Trillo, ausente

Habían dicho de traer a Curro Trillo, la joven promesa de Alcora, pero, con mejor suerte, por esas fechas, como anunció este periódico, Trillo estará toreando por América.

Buena voluntad

Como se recordará, tanto Franch como Vallito y Carrasco torearon en la novillada de promoción sin picadores que se corrió en la Plaza de Castellón a últimos del pasado septiembre. La ocasión resultó doblemente exitosa; en lo artístico y en lo «taquillístico». Los toreros merecieron repetir y la Empresa, por lo visto, no salió mal parada de la hazaña. En esta ocasión, sin ser festival benéfico, sino becerrada cuyos fondos irán a parar a la Junta Pro-Reconstrucción de la Cruz del «Monte Bartolo», la Empresa, Nueva Plaza de Toros de Madrid, S.A., cederá el coso gratuitamente a los organizadores del festejo. Buena voluntad. Los toreros, por su parte, mejor voluntad no pueden tener: Pascual de la Cruz es torero honrado y experto. Franch, como demostró en la novillada de promoción, está decidido a dejarse llevar hasta donde su Destino (manipulado por una voluntad y una afición genuinamente puras) quiera hacerlo. Vallito, por su parte, está tentado, dicen, de abandonar temporalmente Almassora e irse a la Escuela de Tauromaquia de Madrid. Una fuerza superior empuja a estos toreros. Carrasco, por último, sabe que ser figura del toreo es de las cosas más difíciles que hay en este mundo y, sin embargo, vocacionalmente, en el toro está. Sólo hará falta la buena voluntad de los Herederos de Don V. Castells para que seleccionen becerros dignos, eralitos de veintitres meses, bien alimentados, bonitos, fuertes, sanos, bien presentados. Y ojalá se llene la plaza, que sólo por respeto a toros y toreros, debiera de estar siempre llena.

Javier Campos

# La becerrada de fray Bartolo

También se podrían organizar «terneradas», es decir, corridas de «bos taurus africanus» que tuviesen menos de un año de edad; y «ternerada», entonces, sería la palabra para designar tales festejos... porque si de «becerro» sale «becerrada» y de «novillo», «novillada», pues está claro que de «toro» no viene «toreada», o sea, «corrida de toros». Y como los hijos de toro y vaca con menos de un año se llaman, además de «terneros», mamones y chotos, el hipotético espectáculo también podría llamarse «mamonada o chotada»... Pero esos festejos sólo se dan en la vida metafórica, no se incluyen en el vigente Reglamento Taurino y, por tanto, no existen.

Becerrada

Las becerradas, por el contrario, sí existen, y están reglamentadas, específicamente, por el artículo 123 del Reglamento Taurino de 1962: «Con el nombre de becerradas se entiende aquellos festejos en los que, por profesionales del toreo o aficionados se lidien reses que en ningún caso puedan exceder de dos años...» Es decir, que en una becerrada pueden lidiarse, según ley, además de mamones, terneros o chotos, cornúpetas añojos (con un año ya cumplido) o a punto de llegar de llegar a erales, es decir, nunca con más de dos años, en cuyo caso los erales van ya para utrerillos. No es un juego de terminología porque el concepto «becerro» es muy elástico y, de este modo, un becerro puede estar entre mamón y añojo o entre añojo y eral, que no es lo mismo, dado que el peso y la pinta de estos animales varía un montón con apenas siete u ocho meses de diferencia. Como entre los humanos: no es lo mismo un bebé de siete meses que uno de



De izquierda a derecha, Franch, Vallito, Pascual de la Cruz y Alfonso Carrasco en los locales del Club Taurino

dieciocho, por ejemplo; y sin embargo ambos son bebés. A ver, pues, qué becerros salen en la becerrada del día de la Purísima en la Plaza de Toros de Castellón.

El Bartolo

El Bartolo no es el Monte, que se llama de San Miguel. El Bartolo fue un solitario ermitaño que vivió por las cuevecillas del Monte de San Miguel durante diecisiete años seguidos a principios del siglo XVIII. Fray Bartolo, ayunador, místico, curalotodo y gran rezador, de quien se dice mantuvo diálogos con el mismísimo San Elías, nació cerca de Barbastro en 1647 y murió en Boltaña, Pirineo Aragonés, el 24 de febrero de 1728. El Bartolo,

pues, a pesar del colectivo error en el uso del topónimo-orónimo, no es el Monte (que se llama de San Miguel), sino Fray Bartolo, el Hermano Bartolo, el Bartolo, su habitante, su recuerdo, su gurú.

Su Cruz

No es el Monte de San Miguel lo bastante sagrado por sí solo porque durante el pontificado del social León XIII, para celebrar un Año Santo, se mandó construir, y se contruyó, una gigantesca Cruz de mampostería sobre la orgullosa cima del Monte de San Miguel, matador de dragones. La Cruz, pues, como señal de la exaltación de la Fe de Cristo

Redentor, se mantuvo en pie desde principios de siglo hasta no sé qué momento exacto de la última Guerra Civil Española cuando uno de los bandos en liza, el perdedor, si es que hubo ganador, confundiendo mantequillas con velocidades, haciendo gala de la tradicional tolerancia peninsular, la mandó dinamitar, y la dinamitó. El otro día, Francisco Umbral, en el diario el País, escribía que la horda, al entrar en las iglesias para quemarlas, por respecto, se quitaba la boina. Muy fuerte.

Reconstrucción

La Cruz del Monte de San Miguel lleva camino de convertirse en una especie de segunda Concatedral de Santa





**HOROSCOPO PARA HOY**

<p><b>A</b>ries (21 marzo a 20 abril)</p> <p>SALUD.— Regular. TRABAJO.— No sea injusto al juzgar a nadie; escuche bien a las dos partes antes de llegar a una conclusión. AMOR.— No abuse de su atractivo personal y no haga sufrir a nadie.</p>	<p><b>C</b>ancer (21 junio a 21 julio)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— No sea tan materialista ni tan cerebral; actúe como un ser humano. AMOR.— No sea tan frívolo.</p>	<p><b>L</b>ibra (23 sept. a 22 oct.)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— Procure no discutir con sus compañeros; sin armonía, la jornada no será fructífera. AMOR.— Identifíquese plenamente con la persona amada.</p>	<p><b>C</b>apricornio (21 dic. a 19 ene.)</p> <p>SALUD.— Si no cuida su alimentación, su hígado se resentirá. TRABAJO.— No sea rencoroso y no proceda de mala fe. AMOR.— Sorpresa agradable.</p>
<p><b>T</b>aurus (21 abril a 20 mayo)</p> <p>SALUD.— Excelente. TRABAJO.— Le cundirá de forma increíble, pero deberá tener cuidado para no cometer equivocaciones. AMOR.— Buen día para los enamorados.</p>	<p><b>L</b>eo (22 julio a 21 ago.)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— Tenga más valor y no se arredre en cuanto surge la menor dificultad. AMOR.— Sus deseos serán satisfechos.</p>	<p><b>E</b>scorpión (23 oct. a 22 nov.)</p> <p>SALUD.— Pasable. TRABAJO.— No dude de su propia capacidad. AMOR.— Noticias de cierta persona ausente.</p>	<p><b>A</b>cuario (20 ene. a 18 feb.)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— Si quiere tener éxito, actúe como si ese asunto le importara poco. AMOR.— No cuente sus problemas personales a nadie en quien no confíe plenamente.</p>
<p><b>G</b>eminis (21 mayo a 20 junio)</p> <p>SALUD.— Enfriamiento. TRABAJO.— No se supervalore o sufrirá una desagradable sorpresa. AMOR.— No sea tan frío con la persona amada.</p>	<p><b>V</b>irgo (22 agosto a 22 sep.)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— Cumpla sus compromisos y no deje a nadie en mal lugar. AMOR.— Normal.</p>	<p><b>S</b>agitario (23 nov. a 20 dic.)</p> <p>SALUD.— Excelente. TRABAJO.— Es probable que llegue a un acuerdo interesante. AMOR.— Armonía.</p>	<p><b>P</b>iscis (19 feb. a 20 mar.)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— Actividad grande; resuelva sus asuntos pendientes antes de nada. AMOR.— Tirantez.</p>

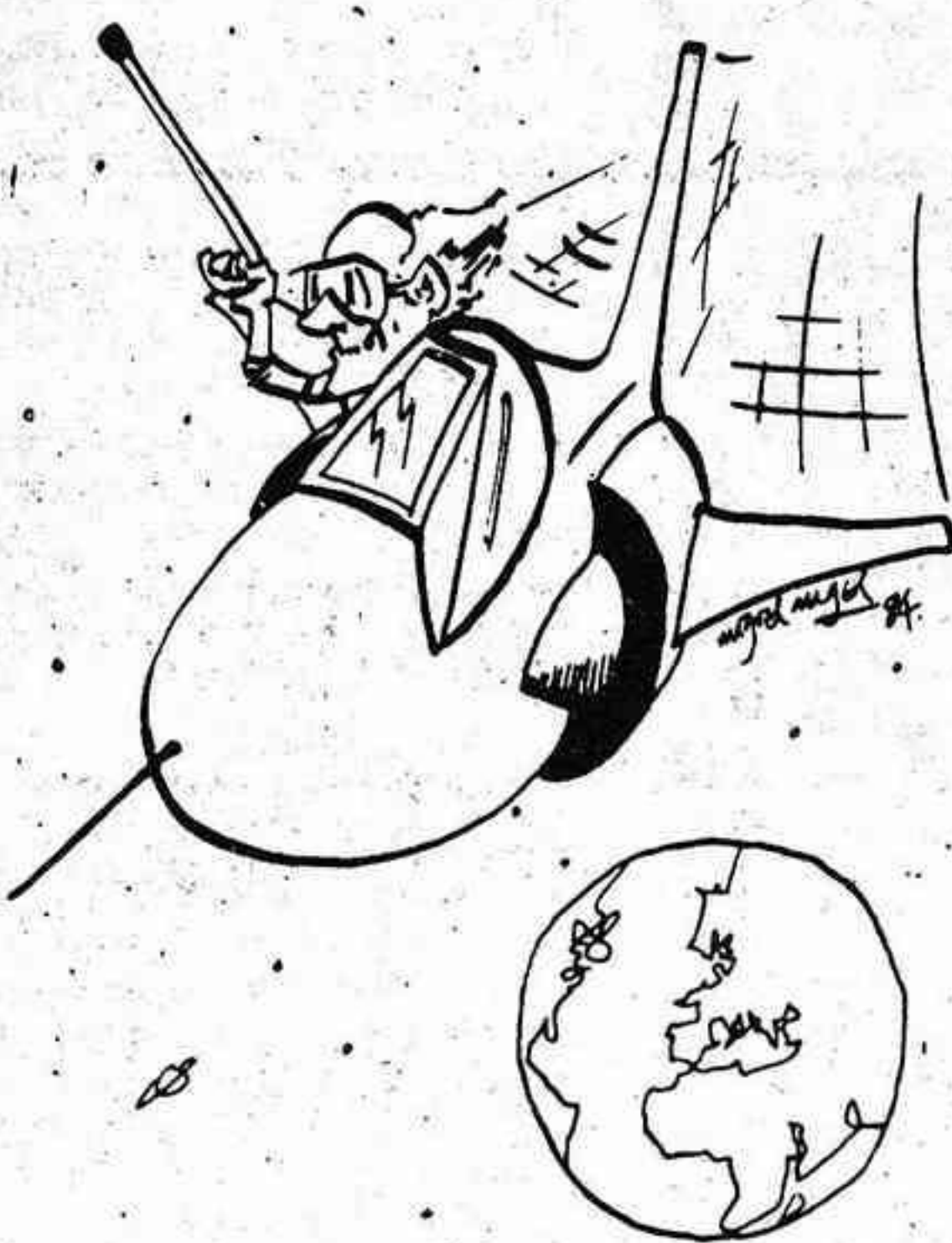
**EFEMERIDES**

- 1520.— La expedición marítima de Magallanes termina la travesía del Estrecho que tomará el nombre de este navegante.
- 1542.— Promulgación de las nuevas leyes de Indias.
- 1610.— La escuadra española bombardea y conquista el puerto de Larache.
- 1772.— Muere Vicente López, gran retratista y pintor de cámara de Fernando VII.
- 1815.— Las potencias europeas extienden a favor de Suiza un documento en el que le garantizan su perenne neutralidad e inviolabilidad.
- 1843.— Tras declarar la mayoría de edad de Isabel II, que tenía 13 años, el Gobierno provisional español presenta su dimisión.
- 1848.— El príncipe Luis Napoleón jura su cargo de presidente de la república francesa.
- 1850.— Primeras disposiciones sobre marcas de fábrica.
- 1852.— Inauguración del primer ferrocarril de China, entre Tiensing y Ching-Yang.
- 1894.— Muere en San-Petersburgo el pianista Antonio Rubinstein.
- 1910.— Estalla en México un movimiento revolucionario, capitaneado por Francisco Madero, contra Porfirio Díaz.
- 1911.— Asesinato del general Ramón Cáceres, presidente de la República Dominicana.
- 1915.— Nace el torero mexicano Silverio Pérez Gutiérrez.
- 1917.— Consagración del carro armado (tanque) como arma ofensiva, en la batalla de Cambrai.
- 1927.— Los guerrilleros de César Augusto Sandino, rebeldes frente a los acuerdos de los políticos nicaraguenses con Estados Unidos, conquistan la localidad de Ciudad Antigua.
- 1936.— Es fusilado en la cárcel de Alicante José Antonio Primo de Rivera, fundador de Falange Española.
- 1945.— Comienza el proceso de Nuremberg contra altos dirigentes nazis, acusados de crímenes de guerra.
- 1959.— Muere la cupletista Consuelo Portela, «La Chelito».
- 1975.— Fallece el jefe del Estado español, Francisco Franco.
- 1978.— Fallece en Roma Giorgio Chirico, creador de la Escuela Pictórica Metafísica.
- 1982.— La organización política de extrema derecha Fuerza Nueva se disuelve como partido.

**ZEUS EL FUTURO ES HOY ZEUS**  
DISCOTHEQUE

Oswaldo Natucci

**El avión de vuelo perpetuo**



Instalar un satélite cuesta mucho dinero. Y para disminuir tales inversiones se ha estudiado la posibilidad de instalar un avión sin tripulación y en rotación permanente. El Departamento de Comunicaciones de Canadá proyecta el empleo de un objeto volador, en este caso bien identificado, con el objeto de sustituir el uso del satélite en telecomunicaciones de corta distancia. El aparato, sometido a control remoto, volará recorriendo una circunferencia de 24 kilómetros de diámetro. Las señales reenviadas por el avión enlazarán estaciones terrestres separadas por unos 700 kilómetros. El sistema, de nombre Sharp, implicará la tercera parte de la inversión requerida por un satélite de prestaciones similares. De acuerdo a lo dicho por Peter Rossiter, vicepresidente de la empresa Miller Communication, activa participante del proyecto, el avión recibirá energía de origen solar desde la Tierra. La energía captada por un conjunto de colectores solares terrestres será enviada a la antena del avión mediante un rayo de microondas.

© Servicios Especiales de EFE. Prohibida la reproducción.



DE LUZ, COLOR Y...

...¡SUPERSONIDO!

Dr. ALFREDO MOLES/BLANKITO  
**Que se sepa**



© Servicios Especiales de EFE / Dr. A. Moles / Blankito (Prohibida la reproducción)

# CARTELERA

**ASTORIA.**— (Tel. 21 59 56). 7.30 y 10.30. INFIERNO ENTRE REJAS. No recomendada para menores de 18 años.  
**AVENIDA.**— (Tel. 22 32 24). 7.30 y 10.30. MORDISCO MORTAL. No recomendada para menores de 18 años.  
**GOYA.**— (Tel. 21 02 21). Hoy no hay función. Mañana: 7.30 y 10.30. ADIOS, JUPITER, ADIOS. Todos los públicos.  
**SABOYA.**— (Tel. 21 46 19). 7.30 y 10.30. EL ASCENSOR. No recomendada para menores de 18 años.  
**CINE REX.**—  
Nota: El cine Rex hoy, en funciones tarde y noche, permanecerá cerrado por defunción de Don Juan Vicent.  
**CINE AZUL.**— Teléf. 21 34 99. Hoy 7.30 y 10.30. DIA DE PERROS. No recomendada para menores 18 años. Mañana

miércoles día del espectador. 125 ptas.  
**CINE VICIANA.**— Burriana. 7 y 10.15. SUECA BISEXUAL NECESITA SEMENTAL. «S». Mayores 18 años.  
**CONDAL.**— Villarreal (Tel. 52 11 20). 10.30. STAR TREK II.  
**CINES CASALTA.**— Campa-pomor, 24 (Tel. 22 40 69). SALA TARREGA. 7.30 y 10.30. 2.ª semana BROADWAY DANNI ROSE por Woody Allen. SALA PORCAR. 7.30 y 10.30. 2.ª semana EL PICO 2.  
**CONDAL 2.**— (Tel. 22 76 08). 7.30 y 10.30. VENENO.  
**DISCOTECA STUDIO 2002.**— Hoy, 6 tarde, la movida de la caracterización. Importantes premios.  
**SALA DE BAILE STUDIO 2002.**— Hoy, 11 noche, baile con la orquesta Montesol. Reserva de mesas. Teléfono 23 78 51.

José María Iñigo

## El UHF no es de segunda división

En estos momentos en el canal dos de Televisión Española, hay un programa que destaca por la calidad de los artistas que acuden a cantar en directo y también por la calidad de las entrevistas que se hacen a personajes del mundo del cine, canción, política, cultura... Nos referimos a «Estudio Abierto», que presenta y dirige José María Iñigo, un hombre que ya lleva la tira de años en televisión. Mientras otros, aburridos y cansados de las impertinencias de sus dirigentes, abandonan el buque, el señor del bigote afeitado se limita a respetar y a que lo respeten aceptando todo lo que se tiene que aceptar para poder seguir activo en este medio tan importante para poder ser uno de los hombres populares del panorama televisivo español.

También conocemos a ese Iñigo ilusionado en escribir artículos ensalzando y en muy pocas veces censurando las dotes artísticas de cantantes españoles y extranjeros.

Con José María Iñigo hemos coincidido y aprovechamos para que nos dijese algo del mundo que lo rodea en lo que respecta a su profesión de presentador y director de ese programa que emite el segundo canal la noche de los miércoles. Por cierto que tuvo muy pocas ganas de hablar y nosotros comprensivos de su voluntad le cortamos rápidamente después de que nos respondió a varias preguntas.

—Yo hago lo que hay que hacer en cada momento —nos dice José María— entrevistas, programas musicales... no se puede hacer otra cosa pues hago eso.

—¿Qué consideras que es lo mejor de tu programa?

—No lo se, eso lo tiene que decir el público, el espectador, yo no se lo que es lo mejor.

—José María Iñigo, elude rápidamente una de nuestras preguntas que le hicimos respecto a la emisión de su programa en el segundo canal y nos contesta.

—Da la impresión como si el segundo canal fuera de segunda división. No es verdad, para tener éxito en el segundo canal hay que ser muy macho.

—¿Cómo tenemos en este momento el panorama musical español ya que tú lo conoces muy bien?

—No lo veo como en otros tiempos, me parece que faltan ideas y cantantes con personalidad.

—¿Piensas que Televisión Española responde a los buenos presentadores, estás contento tú?

—Yo estoy contento, hago lo que se puede hacer en cada momento y la cosa no me va mal.

—¿Los cambios políticos influyen para algo en televisión?

—Yo llevo diecisiete años y fíjate si han habido cambios. Ahí sigo.

—¿Por mucho tiempo más?

—No tengo ni idea, en televisión nunca se sabe hasta cuando.

Carlos Caspe

## Programa T.V.

13.30 Carta de ajuste. Barbra Streisand. Emotion.  
13.45 Programación de cobertura regional.  
14.55 Conexión con la programación nacional.  
15.00 Telediario. Primera edición.  
15.35 Westgate. Episodio número 24.  
16.30 La tarde.  
17.25 Al mil por mil.  
17.50 ¡Hola, chicos!  
17.55 Barrio Sésamo. Espinete y la Venus.  
18.25 El quiosco.  
18.50 Informativo juvenil.  
19.05 Tocata.  
20.00 Letra pequeña.  
20.30 Telediario. Segunda edición.  
21.05 El hombre y la Tierra. Serie Fauna Ibérica. Las aves viajeras.  
21.35 Proceso a Mariana Pineda. Capítulo 2. Dirección: Rafael Moreno Alba. Mariana prepara la fuga de la cárcel de su pariente el capitán Alvarez de Sotomayor, mientras la policía polipolítica de Pedrosa con-

tinúa acosándola cada día más.  
22.40 En portada.  
23.35 Telediario 3.  
23.45 Teledeporte.  
23.55 Despedida y cierre.

### Segunda cadena

18.45 Carta de ajuste. Flamenco: Sábicas.  
18.59 Apertura y presentación.  
19.00 Agenda.  
19.10 Puesta a punto.  
19.30 Arco iris.  
19.45 Arte y tradiciones populares. Arquitectura popular gallega. Las construcciones adjetivas (I).  
20.00 Tablón de anuncios.  
20.30 Con las manos en la masa. El puchero. Esta semana es Emma Penella la invitada al programa. En él se habla de la básica y nutritiva cocina de puchero.  
21.00 Si yo fuera presidente.  
22.30 La edad de oro.  
24.00 Telediario 4.  
00.30 Despedida y cierre.

## Noticias TVE... Noticias TVE...

«Objetivo-92». Este espacio de la primera cadena, que realiza Vicente Alcobendas y comenta Luis Miguel López, en su emisión del miércoles 21 de noviembre ofrecerá desde el pabellón municipal Ciudad Jardín de Málaga, el encuentro de fútbol sala que enfrentará a las selecciones territoriales de Baleares y Valencia.

«Dentro de un orden». «El Defensor del Pueblo» será el tema que ofrezca este programa en su emisión del miércoles 21 de noviembre y por la primera cadena. Incluye una entrevista con Jaquín Ruiz Jiménez, Defensor del Pueblo e intervienen el catedrático Luis López Guerra; Arcadio Fernández, presidente de la Asociación de Afectados por el Síndrome Tóxico; Rafael Escudero Sánchez, parado, Javier Fernández, objeto de conciencia y Federico Rahole, del SINDIC de Grehole.

«De película», Renoir. El jueves 22 de noviembre este espacio de la primera cadena y con el título de «Renoir vive», ofrecerá el primer capítulo dedicado a este director de cine. Renoir fue hijo del célebre pintor impresionista Auguste Renoir, en la Primera Guerra Mundial fue teniente de aviación, posteriormente ceramista y además de su trabajo en el cine también escribió y dirigió teatro.

«Paisaje con figuras». Este espa-

cio que dirige y realiza Carlos Serrano y del cual es autor Antonio Gala, dedicará su emisión del jueves 22 de noviembre a la figura del famoso bandolero «El Tempranillo». Son los intérpretes Carlos Tristancho y Paula Molina.

Comienza «Dos chicas con angel». El viernes 23 de noviembre comenzará en la sobremesa de la primera cadena la serie «Dos chicas con angel». Consta de seis episodios dirigidos por Michael Pflégnar y son los intérpretes principales Ingrid Steeger, Iris Berben, Klaus Dahlen, Winni Riva y Hertha Worrell.

Drácula en «Un, dos, tres...» Drácula y el vampirismo será el tema base de la emisión de este programa concurso en su emisión del viernes 23 de noviembre. Parodias y actuaciones, por lo tanto, serán referidas a este tema y además será entrevistado el doctor Jiménez del Oso y actuará el grupo «Abracadabra».

«Protagonista el vino». El sábado 24 de noviembre este espacio de la primera cadena ofrecerá el segundo capítulo dedicado a los vinos jerezanos con el título, en esta ocasión, de «El vino y el toro». El toro y su fiesta están íntimamente emparentados con los vinos jerezanos desde las humedades de Sanlúcar hasta el albero de las bodegas.

## «Cine Club» del jueves 22 de noviembre

# «El hombre del Sur»

### Trabaja tu tierra

El tío Pepe (Paul Burns) muere víctima de una insolación. Antes de morir, dice a Sam (Zachary Scott): «No trabajes nunca la tierra de los demás; debes trabajar tu propia tierra». Sam consigue, en régimen de aparcería, una tierra en barbecho, en la que se instala con su esposa Mona (Betty Field), sus hijos y su abuela (Beulah Bondi). La familia se organiza y convierte en habitable la semiderruida casucha. A la crudeza del invierno, al duro trabajo de la roturación de los campos, hay que añadir la malevolencia de su más próximo vecino, Devers (J. Carroll Naish). Jottie, el hijo menor, enferma a causa de la deficiente alimentación, y Sam, que ha ido al pueblo a comprar alimentos para

el pequeño, se ve envuelto en una riña que se origina en el café. Sam, junto con su familia, va a la boda de su vecina, «Maman». Durante la fiesta estalla una fuerte tormenta que arruina todas las cosechas. Ante el desastre, Sam quiere abandonar su granja y volver a trabajar por cuenta ajena. Su familia lo convence de que es mejor volver a partir de cero y seguir luchando en su propia tierra. Nunca volverán a trabajar la tierra de los demás.

### Cine euro-americano

Con «El hombre del sur» Jean Renoir supo resolver el mayor problema con el que debe enfrentarse todo director cinematográfico europeo que intenta integrarse en el cine americano; el problema de

su estilo cinematográfico. Pues casi siempre fracasa en estas condiciones el director europeo que intenta seguir siendo fiel a su estilo cinematográfico propio y con el cual ha obtenido el éxito. No cabe duda de que las principales razones de este fracaso estriban en que no tienen suficientemente en cuenta el hecho de su trasplante a otro país y, en consecuencia, las sustanciales variedades de las causas que originaron y dieron vigencia a su estilo. Otro grave error, opuesto al anterior, es el de querer integrarse en un estilo cinematográfico típicamente norteamericano: querer improvisarse una personalidad mediante el mimetismo, y no como consecuencia de una cultura y formas de vida normalmente asimiladas.

## Programa de radio

### RADIO CASTELLON, S. A.

#### CADENA SER

6 El despertador.— 7 Matinal Cadena SER.— 7.35 Avance informativo.— 8.30 Primera hora. Edición local y provincial.— 8.50 Música para esta hora.— 9 Boletín informativo.— 9.03 Onda Media. Aquí la SER. Un programa nacional en conexión con todas las emisoras de la SER, con amplia información, amenidades, reportajes y concursos.— 11 Boletín informativo.— 11.03 Atracciones.— 11.30 Música hoy.— 12 Boletín informativo.— 12.03 Servicio meteorológico de Levante.— 12.05 Especial musical.— 12.30 Notas deportivas.— 12.40 Disco flash.— 13 Boletín informativo.— 13.03 La bolsa.— 13.15 Castellón actualidad.— 14 Campo deportivo.— 14.30 Informativo de las dos y media.— 14.45 La voz de...— 15 Canta para Ud.— 15.30 La saga de Los Porretas.— 16 Boletín informativo.— 16.03 SER-Región.— 16.15 Música viva.— 16.30 Hits internacionales.— 17 Boletín informativo.— 17.03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado.— 18 Boletín informativo.— 18.03 Protagonista la música.— 18.30 El intérprete del día.— 18.35 El Pati. Guión y realización, Pilar Alfonso.— 19 Boletín informativo.— 19.03 Los mejores.— 19.30 Fútbol-sala, con Luis Andrés.— 20 Informativo de las ocho.— 20.20 En punta.— 20.45 Resumen informativo.— 21 Boletín informativo y Sorteo de la ONCE.— 21.05 Figuras de la música moderna.— 21.30 Ráfagas deportivas, por Chencho.— 22 La SER informa.— 22.10 Onda Pesquera.— 22.30 Angel Alvarez.— 23 Hora XXV.— 0.15 El Loco de la colina.— 3 Boletín informativo.— 3.03 De la noche a la mañana, hasta las 6 horas con boletines informativos cada hora.

RADIO CASTELLON FM SER — 95.7 MG — Desde las 7 de la mañana hasta las 3 de la madrugada música ininterrumpida con Disco Fórmula, Los 40 Principales, El Disco Rojo, Boletines informativos musicales y El Dormilón.

### RADIOCADENA CASTELLON

### ONDA MEDIA: 1.413 — K.C.

MATINAL.— 6 Despertador. Programa regional.— 8 España a las ocho. Primer diario hablado.— 9 Caminando.— 11.30 La quiniela.  
MEDIODIA.— 12 Boletín informativo.— 12.03 De dalt a baix.— 13 Boletín informativo.— 13.03 El informativo valenciano.— 13.30 Penalty. Audición deportiva.  
SOBREMESA.— 14 Diario hablado de las dos.— 14.40 Sobremesa musical.— 15 Boletín informativo.— 15.03 De par en par. Audición con los siguientes espacios y horarios: 16 Mercadillo; 16.15 La lista de Radiocadena; 16.30 ¿Quién es quién?; 17 Boletín informativo; 17.03 En boca cerrada...; 17.30 ¿A usted qué le parece?; 18 Boletín informativo; y a las 18.03 Nada nuevo.—  
TARDE.— 18.30 Epicentro. Información local y provincial.— 19 Boletín informativo.— 19.03 Apuesta por una.—  
NOCHE.— 20 Boletín informativo.— 20.03 La hora deportiva.— 21 Boletín informativo.— 21.03 Penalty. Audición deportiva.— 21.30 Coplas.— 21.45 Epicentro. Última hora de actualidad local y provincial.— 22 Boletín informativo.— 22.03 Onda joven.— 24 24 horas.— 0.30 La aventura de la noche.— 2 Tutti Frutti.— 3 Musical. Hasta las seis de la mañana que comienza el programa regional: Despertador.

### RADIOCADENA CASTELLON FRECUENCIA MODULADA: 89,4

9 Musical Pere Vie.— 12 Radiocadena musical.— 15 De tres a seis.— 18 El cubo mágico.— 20 Música para todos. El resto de los programas correspondientes a esta frecuencia, son los mismos que se emiten por la Onda Media.

### RADIO POPULAR ONDA MEDIA (1.224 K.s.)

7 Informativo «La radio a las 7»; 9 Protagonistas.— 13.30 Calle Mayor.— 14 Popular Deportivo.— 14.30 Informativo «Día».— 15 Buenas tardes.— (I) 16.30 De compras por la calle Alloza.— 17 Directamente Encarna.— 20 La tarde gira.— (x).— 21.05 Rezo del San-

to Rosario.— 21.30 Musical.— 22 Programas de contenido.— 23 Popular deportivo.— 23.30 Popular Popular.— 1.30 Juntos en la noche.— 5 Crónica del alba.

FRECUENCIA MODULADA (92.2 Mgs.)  
8 Apertura.— 8.05 El loro amarillo.— 9 Vivir y contar.— 13 Hey You.— 14 Gran tarde.— 18.30 El submarino amarillo.— 20 Calle Mayor-Comarcas.— 20.45 Popular deportivo.— 21.15 Musical.— 22 Extraños en la noche.— 24 Fin de emisión.

### ANTENA 3.— CASTELLON Frecuencia Modulada, 91.1

7 El primero de la mañana (Miguel Angel Nieto).— 8.30 Castellón, ciudad abierta.— 9 Noticias, de José Cervero.— 9.05 Viva la gente (Mayra Gómez Kemp y Miguel Angel Nieto).— 10.30 Vamonos de compras.— 10.45 Viva la gente.— 12 Antena de Castellón Magazine.— 14 Antena de Castellón Actualidad.— 14.30 Antena de Castellón-Deportiva.— 15 Crónica 3 (Miguel Angel Garcia Juez).— 15.30 Volver a empezar (José Luis Garcia).— 17 Los 33 de Antena 3.— 21 Musical.— 22 La salud es lo que importa.— 23 Hora Cero (Jesus Hermida).— 24 Super-garcía en la Hora Cero (José María Garcia).— 1.30 Polvo de estrellas (Carlos Pumarés).— 4 Las noches de Antena 3.— Servicios informativos, a todas las horas.

### RADIOCOLOR F. M. (88.1)

7 Bon día.— 7.30 Flash color.— 9 Blanco y negro.— 9 Actualidad en Castellón.— 10 Magazine.— 12.30 Arco Iris.— 13 Informativo Castellón.— 13.30 Radiocolor Deportes I.ª edición.— 14 Informativo Regional.— 14.30 Fútbol-sala.— 15 Detrás del espejo.— 16 Melodías animadas de ayer y hoy.— 18 Fuerza siete.— 19 Color Pop.— 20 Informativo Regional.— 20.30 El Simbolet.— 21 Radiocolor deportes 2.ª edición.— 21.30 Música.— 22 Deportes de la Comunidad Valenciana.— 23 La caja de música.— 24 Colorín colorado.— 2 Cierre de emisión.



## Bernard Henry Levy, premio Medici de Literatura

El filósofo Bernard Henry Levy fue galardonado ayer con el premio Medici de Literatura por su novela titulada «Le Diable en Te-te».

Henry Levy, uno de los más destacados representantes de la corriente conocida como «Los nuevos filósofos», colabora en la sección «Grandes Firmas» de la agencia EFE.

El premio Fémina, a su vez, fue para la autora francesa Porrand Visage por su novela «Tous les soleils».

La Pérgola contó con un brillante escenario

## El numeroso sector de «Rafalafena» presentó el sábado a sus madrinas

«La Pérgola» se vistió un sábado más con las galas que los componentes de la Gaiata 16, «Rafalafena» habían preparado para los adictos a esta clase de actos que acuden cada fin de semana al «Coliseum» del parque Ribalta.

La comitiva del sector llegó precedida de tracas y el acompañamiento de la charanga «El Soro», de Vall de Uxó y con media hora justa de retraso comenzó el acto de presentación, con las palabras de bienvenida a cargo de Javier Roig Varoch e Inma Galmés madrina del sector 17, que debutaba en las difíciles tareas de presentadora, con muy buena nota.

El escenario —que mereció una gran ovación al abrirse las cortinas— presentaba un gran abanico con el escudo de la ciudad en el centro y productos de la tierra en sus laterales, figurando también dos monumentales ramos de flores que estaban en lo alto de unas gaiatas pequeñas. En la mampostería del mismo, arriba, en el centro, con un gran letrero «Gaiata 16» y a los laterales dos tapices con el escudo de la provincia.

Abrió el desfile, como siempre el estandarte y a continuación —fue una deferencia bonita— las madrinas salientes, Eva Sebastiá Fábregat y Begoña Almela Gozalbo, acompañadas por Miguel Monserrat Salom y Domingo Ripollés Fábrega, también presidentes salientes. Posteriormente lo irían haciendo los restantes miembros, infantiles, —con traje largo ellas y ellos con camisa y fajín color ocre— y la comisión mayor de blanco ellas y traje



Conchín Contreras de la Fuente y Belinda Monserrat Salom, fueron las protagonistas del pasado sábado en La Pérgola

oscuro ellos. Tras acceder al entablado las madrinas de honor, Lorena Arnau Cubedo y Paloma Almela Gozalbo, acompañadas por Juan Carlos Mila Gámez y Francisco Javier Moliner Miralles lo harían —con el público puesto en pie y entre disparos de artificio— la madrina infantil, Belinda Monserrat Salom acompañada de Francisco José Samit Castellet y madrina —vestida de amarillo— Conchín Contreras de la Fuente, del brazo del presidente Francisco José Samit Moreno.

Con «un poco de lio» como diría Javier, por lo numeroso de la comisión —48 personas—, se realizó la imposición de bandas y la ofrenda floral, que continuó después de recibir a los miembros del «Antics», colla «Bufanubols» y diversas gaiatas a la reina de las fiestas, Elena Beltrán Renau, reina infantil, Bárbara Breva Valls y esposa de José Vicent, presidente de la Junta Central de Festejos.

Tras el desfile de retorno y 47 minutos de acto, para el fin de fiesta actuaron «Els de la

Fileta» que ofrecieron canciones de la tierra, principalmente.

Un consejo ahora que los fotógrafos —menos uno— cumplen bien su cometido, desde hace varias fechas el sonido de «La Pérgola», amén de lo malo que es, se ve acrecentado por el número de decibelios que emplean las orquestas. No se sabe si la gente se va pronto a casa por descansar los oídos y si ese es el motivo de que en el recinto se escuche una gran algarabía siempre.

Foc i Fum

## ULTIMAS NOTICIAS

### El Gijón confirmó el fichaje de Quini

El Spórting de Gijón confirmó oficialmente el fichaje del jugador Enrique Castro «Quini».

En una nota hecha pública ayer, el club rojiblanco confirma que Quini ha firmado el contrato, suscribiendo en blanco la documentación correspondiente.

El Spórting de Gijón tramitó la ficha de Quini ayer por la mañana ante la Federación Asturiana de Fútbol, por lo que es casi seguro que Quini figurará en la alineación que Novoa presentará mañana miércoles en el Molinón, frente al Valencia.

### Desactivado un artefacto explosivo en un bar de Deusto

Artificieros de la Policía Nacional desactivaron un artefacto explosivo, colocado en el interior del bar «Octavio», del barrio bilbaíno de Deusto.

El artefacto estaba compuesto de unos 800 gramos de explosivo, probablemente goma-2, según informó a EFE el gabinete de prensa de la Jefatura Superior de Policía de Bilbao.

Una vez desactivada la bomba, los integrantes del equipo Edex de la Policía Nacional revisaron minuciosamente el local por si existiese algún otro artefacto, hallazgo que no se produjo.

### Ruiz Mateos dice que se prepara una campaña de desprestigio contra él

El ex-presidente de «Rumasa», José María Ruíz Mateos, asegura que se prepara contra él una «fuerte campaña de desprestigio», en la que se le intenta relacionar con conspiraciones golpistas y con el Banco Ambrosiano.

Ruiz-Mateos, que permanece en Frankfurt (Alemania Federal), en declaraciones realizadas a EFE a través de sus abogados españoles, dice que la información de la existencia de esta «campaña» la ha conocido por una fuente fidedigna.

Añade que «ahora que al parecer se va abriendo paso la luz de la evidencísima razón jurídica que me asiste y que ya comienzan las resoluciones de los tribunales a intentar amparar mis legítimos derechos, las fuerzas están empeñadas en hundirme a toda costa ante la falta de argumentos legales».

Señala que se va a recurrir «nuevamente a la injuria a la insidia y a la calumnia», para desprestigiarle ante la opinión pública y para realizar una presión social sobre los tribunales «con el vano intento de que no tutelen mis derechos».

## Muy personal

### Ladridos y susurros

Cuando me encuentro uno de esos discriminatorios letreros o pegatinas con una cara de perro y una aspa cruzada encima de su cabeza aludiendo a la prohibición de la entrada del animal en el establecimiento exhibidor, a parte del natural y santo enojo, privo al establecimiento de mi presencia, por lo demás siempre agradable. Lo mismo ocurre con letreros alusivos a prohibiciones de este tipo en playas y demás sitios de esparcimiento. No ocurre lo mismo con las iglesias, que es lugar de mucha conciencia.

Las razones que intentan justificar tales prohibiciones son de lo más peregrino. Se quieren justificar con medidas cautelares higiénicas o de no sé qué extraña seguridad. Sin embargo a nadie se le ocurre a su cuñado, vecina o amigo atado con una cuerda por la calle y a la hora de justificar la cadena... ¡no! es que tiene la gripe, ¿sabes?

Porque por causas higiénicas debería estar encerrada media población. Había en nuestra ciudad hace unos años una serie de bares en ruta hace un determinado hospital donde los bacilos de Kock te sacaban a bailar, la cosa era así. Se acercaba un bacilo de estos y te decía ¿bailas? Sin embargo a nadie se le negaba su entrada por contumaz tuberculoso. Creo que la cosa sería distinta si un charnego, animal de buena pinta donde los haya, se acercara a la barra de un bar, con el rabo formando «S», la pata derecha delantera, encima del mostrador y con la izquierda fumando un cigarrillo y tirando el humo, encima de la ensaladilla, pidiera ¡un cubatilla! de ron, por favor, en el más puro estilo Pantera Rosa.

Es como si los perros y los gatos no fueran animales y son menos animales que nosotros? Lo digo porque nosotros somos toda la parte que nos toca.

Discriminan a los animales, sencillamente porque somos superiores. ¿No lo sabiais? En USA los blancos discriminaban a los negros por idénticas razones, es decir, por una cuestión de raza. Somos la raza superior y dentro de la superior la impecable.

Cuando ladramos contra la LODE o mordemos contra la Seguridad Social o arañamos alguna receta del INSALUD, procuramos que nuestro ladrido, mordedura o arañazo, sean limpios, que no los confundan con los de un perro o gato, ¡faltaría más, por favor! El problema estriba en encontrar nuestra identidad como personas y para ello necesitamos de la discriminación de los animales.

Por lo demás Gora, Baltasar, Harpo, Luc etc. que no son seres excepcionales, sino gatos y perros normales por lo tanto maravillosos, viven como nacieron, libres.

La luna es una perra que hace felices al señor y señora Giménez Ferrer. El gallo es un elegantísimo charnego que pone un toque de distinción y que ayuda al equilibrio emocional del matrimonio Alexandre-Diez. De la sabiduría de estos animales, nos da muestras, Don Ramón de Valle Inclán.

Paco de Julián